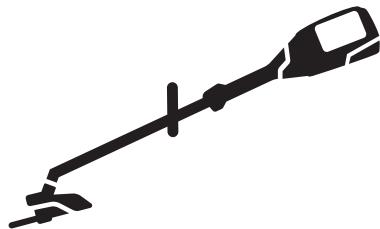




 Husqvarna®



520iLX

HU	Használati utasítás	2-29
PL	Instrukcja obsługi	30-57
SK	Návod na obsluhu	58-83
CS	Návod k použití	84-108

TARTALOMJEGYZÉK

Bevezető.....	2	Hibaelhárítás.....	24
Biztonság.....	4	Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás.....	26
Összeszerelés.....	19	Műszaki adatok.....	26
Üzemeltetés.....	20	Tartozékok.....	27
Karbantartás.....	23	Megfelelőségi nyilatkozat.....	29

Bevezető

Termékleírás

A Husqvarna 520iLX egy elektromos motorral rendelkező, akkumulátoros szegélyvágó.

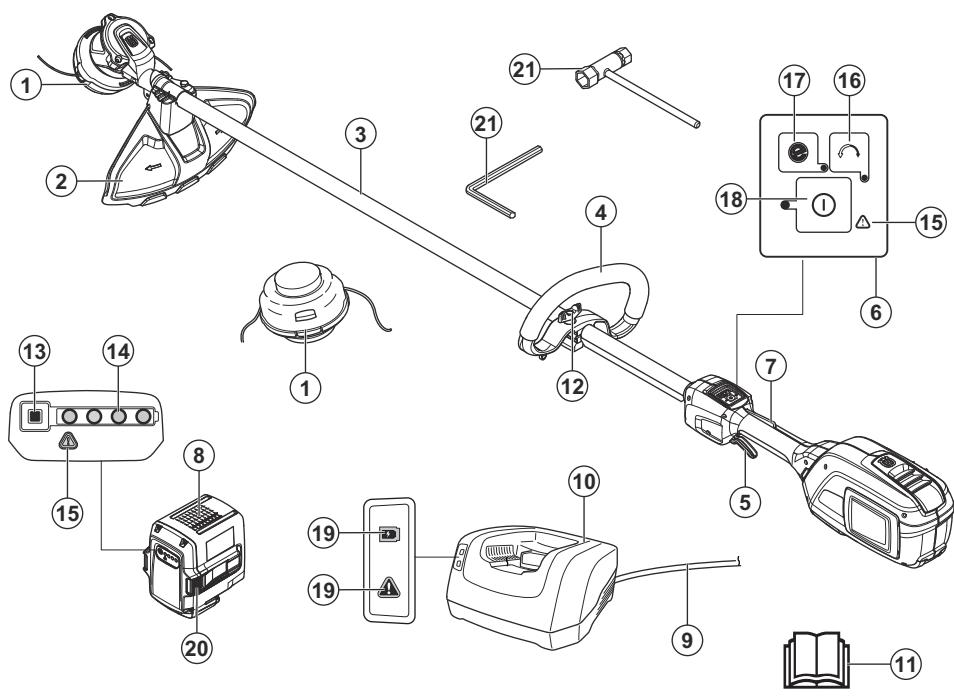
Folyamatosan dolgozunk azon, hogy javítani tudjuk az ügyfeleink használat közbeni biztonságát és hatékonyságát. További tájékoztatásért forduljon az illetékes szakszervizhez.

Rendeltetésszerű használat

A termék damilfejjel felszerelve fűvágásra használható. Ne használja a terméket fűnyírástól és fűirtítéstől eltérő célokra.

Megjegyzés: A termék működtetésére nemzeti jogszabályok általi korlátozások vonatkozhatnak.

A termék áttekintése



1. Damilfej
2. A vágófelszerelés védőburkolata
3. Nyél
4. Hurokfogantyú

5. Kapcsolóból
6. Billentyűzet
7. Kapcsolóból retesze
8. Akkumulátor

9. Szál
10. Akkumulátor töltő
11. Kezelői kézikönyv
12. Fogantyú beállítás
13. Akkumulátorjelző gomb
14. Akkumulátorállapot
15. Figyelmeztetésjelző (hibajelző LED)
16. Forgásirányt meghatározó gomb
17. SavE gomb
18. Indító- és leállítógomb
19. Bekapcsolás- és figyelmeztetésjelző (hibajelző LED)
20. Akkumulátorkoldó gombok
21. 4 mm-es hatszögkulcs

A terméken található jelzések



FIGYELEM! A termék veszélyes lehet! A gondatlan vagy helytelen használat a dolgozó vagy más személyek komoly, akár halálos sérülését is okozhatja. Rendkívül fontos, hogy végigolvassa és megérte a használati utasítást. A termék használatba vételle előtt olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megérte a benne foglaltakat.



Használjon jóváhagyott védőszemüveget.



A kimenőtengely maximális fordulatszámá.



Ez a termék megfelel a vonatkozó EK-irányelveknek.



A termék megfelel a vonatkozó egyesült királyságbeli irányelveknek.



A termék használata közben tartson legalább 15 méteres távolságot az emberektől és az állatoktól.



Használjon jóváhagyott védőkesztyűt.



Használjon csúszásálló munkavédelmi bakancsot.



Készlökés veszélye, ha a vágószerkezet akadályba ütközik. A termék akár teszrészket is levághat. A termék használata közben tartson legalább 15 méteres távolságot az emberektől és az állatoktól.



A terméken vagy a csomagoláson található szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad a háztartási hulladék közé helyezni. A leselejtezett terméket le kell adni a megfelelő újrahasznosítási létesítményben.



A termék tárgyakat repíthet szét, amelyek sérülést okozhatnak.



Vágódamilként rugalmas vágószálat használjon. Ne használjon fém vágóelemeket.



A nyilak a fogantyú véghelyzeteit mutatják.

IPX4

Fröccsenő víz ellen védett.



Egyenáram.



A környezeti zajkibocsátásra vonatkozó címke az EU-s (beleértve a New South Wales területén érvényes szabályozást) és az egyesült királyságbeli irányelveknek és szabályozásoknak megfelelően. A termék garantált hangteljesítményszintjére vonatkozó adatok megtalálhatók a *Műszaki adatok* 26. oldalon c. fejezetben és a címkén.

ééééhhxxxx

A tipustáblán megtalálható a sorozatszám. **éééé** a gyártási év, **hh** pedig a gyártási hét.

Szimbólumok az akkumulátoron, illetve az akkumulátortöltőn



A termék újrahasznosítását elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló ponton kell elvégezni. (Kizárolag Európára vonatkozik)



Kettős szigetelés.

Termékszavatosság

A termékszavatosságra vonatkozó jogszabályok értelmében nem vagyunk felelősek a termékeink által okozott károkért az alábbi esetekben:

- a termék javítását helytelenül végezték;
- a termék javítása nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott alkatrészekkel történt;
- a terméket nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott kiegészítővel szerelték fel;
- a termék javítását nem hivatalos szakszerviz vagy jóváhagyott egyéb szerviz végezte.



Meghibásodásbiztos transzformátor.



Az akkumulátortöltőt kizárolag beltérben szabad használni és tárolni.

Biztonság

Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



FIGYELMEZTETÉS:

Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



VIGYÁZAT:

Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem

tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

A motoros szerszámmal kapcsolatos általános biztonsági figyelmeztetések



FIGYELMEZTETÉS:

Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és az összes utasítást. A figyelmeztetések és

az utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy komoly sérülést okozhat.

Megjegyzés: Tegyen el minden figyelmeztetést és utasítást, mert a jövőben szüksége lehet rájuk. A „motoros szerszám” kifejezés a figyelmeztetésekben a hálózatról működő (vezetékes) motoros szerszámra vagy az akkumulátorról működő (vezeték nélküli) motoros szerszámra vonatkozik.

Indítás előtti ellenőrzés

- Mindig vegye ki az akkumulátort annak biztosítására, hogy a termék ne indulhasson be véletlenül. Karbantartás előtt minden vegye ki az akkumulátort a termékből.
- A termék használata előtt, illetve ütközés után ellenőrizze, hogy nem láthatók-e a terméken kopás vagy sérülés nyomai, és szükség esetén gondoskodjon a javításról.
- Ellenőrizze a munkaterületet. Távolítsa el minden mozdítható tárgyat, pl.

köveket, üvegcserépeket, szögeket, fémdrótokat, zsinegeket, stb., amelyeket a vágófej vagy a vágófelszerelés felkaphat, vagy amelyek esetleg a felszerelésre csavarodhatnak.

- Ellenőrizze, nem piszkos-e a motor, és nincs-e rajta repedés. Kefével tisztítsa meg a motort a fűtől és levelektől. Ha szükséges, viseljen kesztyűt.
- Ellenőrizze, teljesen fel van-e helyezve a damilfej a fűszegélynyíróra.
- Ellenőrizze, hogy a termék teljes mértékben működőképes állapotban van-e. Ellenőrizze, hogy az anyák és csavarok szorosan meg vannak-e húzva.
- Ellenőrizze, hogy a damilfej és a damilfej-védőburkolat sérült-e, és hogy nincsenek-e rajtuk repedések. Cserélje ki a damilfejet, illetve a damilfej-védőburkolatot, ha azok ütésnek lettek kitéve, vagy ha repedések vannak rajtuk. Mindig a vágófelszereléshez javasolt pengevédőt használja. Lásd a Műszaki adatok című fejezetet.
- A termék kezelője ügyeljen arra, hogy a munka

- során se ember, se állat ne jöjjön 15 m-nél közelebb. Ha ugyanazon a munkaterületen többen is dolgoznak, a biztonsági távolságnak legalább 15 méternek kell lennie.
- Használat előtt végezzen általános ellenőrzést a terméken. Lásd a karbantartási ütemezést.
 - A használatot nemzeti vagy helyi előírások szabályozhatják. Tartsa be a vonatkozó előírásokat.

Személyes biztonság

- A vágóeszköz nem áll le azonnal a termék kikapcsolásakor.
- A termék kizárolag fűvágásra szolgál.
- Tartsa távol a nézelődőket.
- **Legyen elővigyázatos, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszét a motoros szerszám működtetése során. Ne használja a szerszámot, ha fáradt, vagy ha gyógyszer, gyógykezelés vagy alkohol hatása alatt áll.** A szerszám működése közben egy pillanatnyi figyelemkiesés is súlyos személyi sérülést okozhat.
- A készüléket csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a szükséges tapasztalattal és tudással nem rendelkező személy (beleértve a gyermekeket is) csak akkor használhatja, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket vagy útmutatást nyújt számukra. Biztosítsa, hogy a gyermekek ne játsszanak a készülékkel.
- Soha ne engedje, hogy gyermekek vagy a termék használatában nem jártas személy használja vagy szervizelje a terméket, illetve az akkumulátort. A helyi törvények szabályozhatják a felhasználó korát.
- A berendezést zárható helyen tartsa, hogy ne kerülhessen gyermekek vagy illetéktelen személyek kezébe.
- A kezét és lábat minden tartsa távol a vágási területtől, különösen a motor bekapcsolásakor.
- **Öltözködjön megfelelően. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszereket. Tartsa távol a haját, ruházatát és kesztyűjét a mozgó alkatrészektől.** A mozgó alkatrészek bekaphatják a laza ruhát, az ékszert vagy a hosszú hajat.

- Viseljen személyi biztonsági felszerelést. Lásd a „Személyi védőfelszerelés” című fejezetben szereplő utasításokat.
- Ha az üzemeltetés porral jár, mindenig használjon porvédő arcmaszkot.
- Áthelyezéskor kapcsolja ki a terméket. Amikor más személynek adja át a gépet, vegye ki belőle az akkumulátort.
- Ne feledje, hogy a kezelő, azaz Ön a felelős más személyek vagy azok tulajdonának sérüléseiért vagy veszélyeztetéséért.
- Tárolás és szállítás során mindenig használja a szállítási biztosítószerkezetet.

A motoros szerszám használata és karbantartása

- A termékhez a műszaki adatokat ismertető fejezetben javasolt vágófelszereléseken kívül semmilyen egyéb tartozék nem használható.
- Soha ne használjon olyan terméket, amelynek eredeti konstrukcióján bármilyen módon is változtattak. Soha ne használja a terméket robbanás- vagy tűzveszélyes anyagok közelében.

- Soha ne használjon olyan terméket, amely hibás. Végezze el az ebben a használati utasításban előírt ellenőrzési, karbantartási és szervizmunkálatokat. Bizonyos karbantartási és szervizmunkákat szakembernek kell végrehajtania. Lásd a Karbantartás című fejezetben leírtakat.
- Kizárálag eredeti pótalkatrészeket használjon.
- A szellőzőnyílásokat mindenig tartsa szennyeződésmentesen.
- A fogantyúkat tartsa szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen.
- A gép elindítása előtt az összes burkolatot, védőlemezt és fogantyút kell szerelni.
- Kizárálag nappali fényben vagy jól megvilágított fényviszonyok mellett használja a gépet.
- Ne nyúljon át a gépen. Mindig szilárdan álljon a talajon, és órizze meg az egyensúlyát.
- Ne erőltesse a terméket. A munka hatékonyabban és a sérülésveszély kisebb kockázatával végezhető el, ha a gépet a tervezett sebességgel használja.

- A rossz időben végzett munka fárasztó, és gyakran kockázatokkal is jár. A termék használata rossz időjárásí körülmények között, például sűrű ködben, intenzív esőzéskor, erős szélben, rendkívüli hidegben és villámláskor nem ajánlott.
- Ha a termék rendellenes vibrálásba kezd, állítsa le, és távolítsa el az akkumulátort.
- Kerülje el a termék véletlen beindítását – A termék mozgatásakor ne helyezze az ujját a kapcsolóra.
- Tárolja zárt térben a használaton kívüli terméket – Ha nem használja a terméket, tárolja beltérben.
- Sétáljon, soha ne fusson.

Mindig próbáljon előrelátóan gondolkodni.

Lehetetlen az összes elközelhető helyzetet ismertetni. Mindig megfontoltan és előrelátóan tevékenykedjen. Kerülje az olyan helyzeteket, amelyek saját megítélése szerint meghaladják a képességeit. Ha a jelen kézikönyv elolvasása után is bizonytalannak érzi magát az üzemeltetési eljárásokkal kapcsolatban, a folytatás

előtt kérje ki egy szakértő véleményét.



FIGYELMEZTETÉS:

Soha ne engedje, hogy gyermekek használják a gépet, vagy a gép közelében tartózkodjanak. Mivel a gép könnyen indul, szigorú felügyelet nélkül a gyermekek könnyen beindíthatják. Ez súlyos személyi sérüléshez vezethet. Ezért mindenkorán válassza le az akkumulátort, ha nem tud folyamatosan felügyelni a gépre.

Általános biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS:

A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Vegye ki az akkumulátort annak biztosítására, hogy a termék ne indulhasson be véletlenül.
- Ez a termék veszélyes szerszám, ha nem körültekintően járnak el a használata során, vagy nem megfelelőképpen használják.

- A gép a kezelő és mások súlyos sérülését és halálát okozhatja.
- Ne használja a terméket, ha megváltozott az eredeti specifikációja. Ne cseréljen a terméken alkatrészt a gyártó jóváhagyása nélkül. Csak a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használjon. A nem megfelelő karbantartás súlyos, akár végzetes sérüléssel is járhat.
 - Használat előtt ellenőrizze a terméket. Lásd: *Biztonsági eszközök a terméken* 14. oldalon és *Karbantartás* 23. oldalon. Ne használjon hibás terméket. Végezze el a jelen használati utasításban előírt ellenőrzési, karbantartási és szervizmunkálatokat.
 - Biztosítsa, hogy a gyermekek ne játsszanak a termékkel. Soha ne engedje, hogy gyermek vagy a termék használatában nem jártas személy használja vagy szervizelje a terméket, illetve az akkumulátort. A helyi törvények szabályozhatják a felhasználó korát.
 - Tartsa a terméket zárátható helyen, ahol gyermek vagy jogosulatlan személy nem férhet hozzá.
 - A termék gyermekektől elzárva tartandó.
- A termék eredeti kivitelezésén a gyártó cég engedélye nélkül semmilyen módosítást sem szabad végezni. Mindig eredeti tartozékokat használjon. A nem engedélyezett módosítások és/vagy pótalkatrészek komoly sérülésekhez, illetve akár a kezelő vagy más személyek halálához is vezethetnek.
-
- Megjegyzés:** A használatot országos vagy helyi törvények szabályozhatják. Tartsa be a vonatkozó előírásokat.
-
- Biztonsági utasítások az üzemeteltetéshez**
-
-  **FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.
-
- Ha munka közben elbizonytalanodik a munka folytatását illetően, kérje szakember tanácsát. Forduljon kereskedőhöz vagy márkaszervizhez. Ne használja a gépet olyan feladatok elvégzésére, amelyekhez úgy véli, nem rendelkezik elegendő szakértelemmel.

- Soha ne használja a terméket, ha fáradt, ha alkoholt fogyasztott, vagy ha látását, éberségét, ítéloképességét vagy mozgáskoordinációját befolyásoló gyógyszert vett be.
- A hibás vágófelszerelés használata növelheti a balesetveszélyt.
- Ne engedje, hogy gyermekek használják a terméket, vagy a termék közelében tartózkodjanak. Mivel a termék könnyen indul, szigorú felügyelet nélkül a gyermekek könnyedén beindíthatják. Ez súlyos személyi sérüléshez vezethet. Válassza le az akkumulátort, ha nem tud folyamatosan felügyelni a termékre.
- Ügyeljen arra, hogy a munka során se ember, se állat ne jöjjön 15 m-nél közelebb. Ha ugyanazon a munkaterületen többen is dolgoznak, a biztonsági távolságnak legalább 15 méternek kell lennie. Ellenkező esetben komoly személyi sérülések veszélye áll fenn. Ha valaki megközelíti Önt, azonnal állítsa le a terméket. Mielőtt megfordulna a termékkel, minden esetben tartsa meg egyensúlyát és álljon nem tartózkodik-e valaki a biztonsági zónán belül.
- Ügyeljen arra, sem emberek, sem állatok vagy egyéb tényezők ne befolyásolhassák az Ön uralmát a termék felett, illetve hogy a fent említettek ne kerülhessenek érintkezésbe a vágófelszereléssel vagy a szétszóródó tárgyakkal. Ne használja azonban a terméket olyan körülmények között, amelyeknél baleset esetén nem lenne lehetősége segítséget hívni.
- Mindig ellenőrizze a munkaterületet. Távolítsa el minden mozdítható tárgyat, pl. köveket, üvegcserépeket, szögeket, fémdrótokat, zsinegeket, stb., amelyeket a vágófelszerelés felkaphat, vagy amelyek esetleg a felszerelésre csavarodhatnak.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy biztonságosan tud járni és állni. Nézzen körül és ellenőrizze lehetséges akadályok (például gyökerek, kövek, gödrök, árkok stb.) jelenlétéét arra az esetre, ha hirtelen el kellene mozdulnia. Legyen nagyon óvatos, amikor lejtős talajon dolgozik.
- minden esetben tartsa meg egyensúlyát és álljon

szilárdan. Ne nyújtózkodjon a termékkel.

- Kapcsolja ki a terméket, mielőtt másik helyre megy vele.
 - Kizárolag abban az esetben tegye le a terméket, ha kikapcsolta azt és kivette belőle az akkumulátort. Ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt terméket.
 - Vegye ki az akkumulátort, mielőtt a terméket átadná egy másik személynek.
 - Ügyeljen arra, hogy a termék működése közben a vágófelszereléshez ne érjen ruha vagy bármilyen testrész. A terméket tartsa derékmagasság alatt.
 - Ha működés közben valami beleakad a vágófelszerelésbe, állítsa le és kapcsolja ki a terméket. Győződjön meg arról, hogy a vágófelszerelés teljesen leállt-e. A termék és/vagy a vágószerkezet tisztítása, ellenőrzése vagy javítása előtt vegye ki az akkumulátort. A fogaskerékház felforrósodhat, és ez égési sérülést okozhat. Viseljen mindenkor kesztyűt, amikor a damilfejjel dolgozik.
 - Se a kezével, se a lábával ne érjen a vágófelszereléshez,
- amíg az teljesen le nem áll a termék kikapcsolását követően.
- Ügyeljen az ágakon lévő gallakra, amelyek vágás közben elrepülhetnek. Ne vágjon a talajhoz túl közel, mert az ott található kövek és egyéb tárgyak felpattanhatnak.
 - Vigyázzon a felcsapódó tárgyaktól. Mindig elismert szemvédőt használjon. Soha ne hajoljon a vágófelszerelés védőegysége fölé. Kő, szemét stb. kerülhet a szemébe, amely vakságot, illetve súlyos sérüléseket okozhat.
 - Fülvédő viselése esetén mindig figyeljen a figyelmeztető jelzésekre és hangokra. A termék leállítása után azonnal vegye le a fülvédőket.
 - Csak akkor dolgozzon létrán, széken vagy más emelvényen, ha azt teljes mértékben rögzítette.
 - Nemkívánatos rezgés esetén a rezgés megszüntetése érdekében útéssel állítsa az új szálat megfelelő hosszúságúra.
 - Az erős rezgés miatt a vérkeringési zavarokban szenvedő személyeknél érvagy idegsérülések léphetnek

fel. Forduljon orvoshoz, ha olyan tüneteket tapasztal, amelyeket feltehetőleg az erős rezgés okozott.

Ezek a tünetek lehetnek többek között: zsibbadás, érzéskiesés, bizsergés, szúró érzés, fájdalom, erőtlenség, a bőr színének vagy felületének megváltozása. A tünetek többnyire az ujjakban, a kézben vagy a csuklóban jelentkeznek.

- Mindig két kézzel tartsa a termékét. Tartsa a termékét teste jobb oldalán.
- Amíg a termék be van kapcsolva vagy a vágószerkezet forog, ne távolítsa el és másoknak se engedje, hogy eltávolítsák a levágott anyagokat a termékről, mert ez súlyos sérüléseket okozhat.
- Mindig állítsa le a termékét, vegye ki az akkumulátort, és ellenőrizze, hogy a vágószerkezet álló helyzetben van-e, mielőtt eltávolítaná a tengelyre tekeredett vagy a védőburkolat és a vágófelszerelés közé szorult nem kívánatos anyagokat.
- A termék működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez bizonyos

körülmények esetén hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra.

A súlyos vagy halálos sérülés kockázatának csökkentése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a gép alkalmazása előtt kérjék ki orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának tanácsát.

- Az akkumulátor kímélése érdekében minden munkaművelet után engedje el a kapcsológombot.
- Ne erőltesse a termékét. Jobban és a sérülésveszély kisebb kockázatával végezhető el a munka, ha a gépet a tervezett sebességgel használja.
- Ha a termék bármilyen idegen tárgynak ütközik vagy rezegni kezd, azonnal állítsa le. Vegye ki az akkumulátort, és vizsgálja meg a termékét, hogy nem sérült-e meg.

Személyi védőfelszerelés



FIGYELMEZTETÉS:

A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A termék használata során viseljen jóváhagyott

személyi védőfelszerelést. A személyi védőfelszerelés nem küszöböli ki teljes mértékben a sérülés kockázatát, de csökkenti a sérülés mértékét, ha bekövetkezik a baleset. A megfelelő felszerelés kiválasztásában kérje a kereskedő segítségét.

- Használjon védősisakot azokon a helyeken, ahol fennáll a veszélye annak, hogy tárgyak esnek a földre.
- Hosszú távon a tartós zajártalom halláskárosodást okozhat. Az akkumulátoros termékek általánosságban véve viszonylag csendesek, azonban a zajszint és a hosszú távú használat kombinációja károsodást okozhat. A azt javasolja, hogy a kezelő viseljen fülvédőt, ha a termékeket egy nap hosszabb ideig, szünet nélkül használja. A terméket folyamatosan és rendszeresen használó kezelőknek rendszeresen ellenőriztetniük kell a hallásukat.



FIGYELMEZTETÉS:

Fülvédő viselése közben a kezelő kevésbé hallja

a hangokat és a figyelmeztető jeleket.

- Használjon jóváhagyott védőszemüveget. Ha arcvédőt használ, jóváhagyott védőszemüveget is kell viselnie. Jóváhagyott védőszemüvegek azok, amelyek megfelelnek az ANSI Z87.1 (USA) illetve EN 166 (EU-országok) szabványoknak.
- Az arcvédelem érdekében használjon arcvédőt. Az arcvédő használata nem elegendő a szemek védelméhez.



- Ha szükséges, viseljen kesztyűt – például a vágószerkezet felhelyezésekor, ellenőrzésekor vagy tisztításakor.
- Viseljen stabil, csúszásgátló talppal ellátott csizmát.
- Viseljen sűrű szövésű anyagból készült ruházatot. Vastag, hosszú nadrágot és hosszú ujjú felsőrészt viseljen. Ne viseljen bő ruházatot, mert az beakadhat a galléyakba és a bokrok ágaiba. Ne viseljen

ékszereket, rövidnadrágot, szandált, illetve ne legyen mezítláb. Igazítsa haját vállmagasság fölé.



- Tartson elsősegélykészletet a közelben.



Vágófelszerelés



FIGYELMEZTETÉS:

Mielőtt bármilyen műveletet végezne a vágófelszerelés egyes alkatrészein, távolítsa el az akkumulátort, és győződjön meg arról, hogy a vágófelszerelés teljesen leállt-e.



FIGYELMEZTETÉS:

A vágófelszerelést kizártlag az általunk ajánlott védőburkolatokkal használja, lásd: *Tartozékok27. oldalon*.

Damilfej

- Mindig a megfelelő damilfejet és vágófelszerelést, illetve az ajánlott vágódamilt használja. Lásd: *Tartozékok27. oldalon* és összeszerelés a kézikönyv végén.
- A trimmervédőn lévő vágófejnek sérülésmentesnek kell lennie.
- A termékben létrejövő szokatlan rezgések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a damil legyen minden szorosan és egyenletesen a dobra tekerve. A különböző hosszúságú damilok felesleges rezgést eredményezhetnek. Koppintson a nyírófejre a megfelelő szálhossz beállításához.

A damil élettartama növelhető, ha a felszerelés előtt legalább 2 napig vízben áztatjuk. Ez ellenállóbába teszi a damilt.

Biztonsági eszközök a terméken



FIGYELMEZTETÉS:

A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

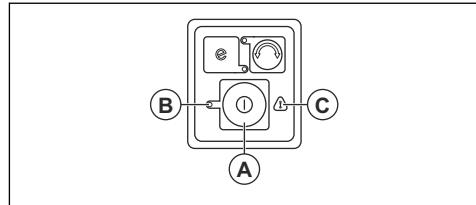
- Ez a fejezet a termék biztonsági funkcióit és rendeltetését, valamint a megfelelő üzemelést biztosító ellenőrzések és karbantartási műveletek elvégzésének módját ismerteti. A termék részegységeinek helyével kapcsolatban lásd a(z) *A termék áttekintése2. oldalon* című fejezetben szereplő utasításokat.
- A termék élettartama lecsökkenhet, a balesetveszély pedig megnövekedhet, ha a termék karbantartását nem megfelelően hajtják

végre, illetve ha a szervizt és/vagy a javításokat nem szakszerűen végzik. Ha további információra van szüksége, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi szervizszolgáltatóval.

- Soha ne használja a terméket hibás biztonsági felszerelésekkel. A termék biztonsági felszerelésének ellenőrzését és a karbantartási munkálatokat a jelen fejezetben leírtak szerint kell elvégezni. Ha az Ön terméke nem felel meg az alábbi vizsgálatok valamelyikénél, forduljon szervizműhelyéhez.
- A termék szervizeléséhez és javításához speciális szakmai képzésre van szükség. Ez különösen érvényes a termék biztonsági felszereléseire. Ha az Ön terméke nem felel meg az alábbi vizsgálatok valamelyikénél, akkor forduljon szervizműhelyéhez. Bármely termékünk megvásárlásakor garantáljuk a szakképzett javítást és szervizelést. Ha a terméket nem szervizműhellyel rendelkező szakkereskedőtől vásárolta, akkor kérje el tőle a legközelebbi szervizműhely címét.

A billentyűzet ellenőrzése

1. Nyomja le és tartsa lenyomva az indító-/leállítógombot (A).

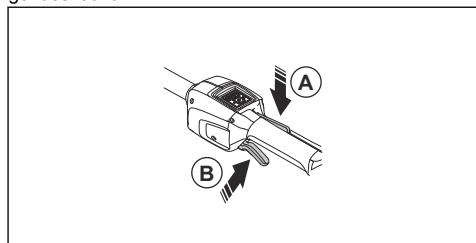


- a) Ha a LED (B) világít, a termék be van kapcsolva.
- b) Ha a LED (B) nem világít, a termék ki van kapcsolva.

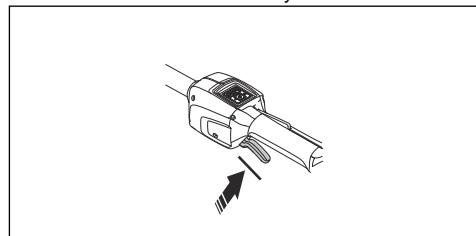
2. Ha a figyelmezettséjelző (C) világít vagy villog, lásd: *Hibaelhárítás 24. oldalon*.

A kapcsológomb reteszének ellenőrzése

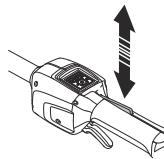
A kapcsológomb reteszére úgy van kialakítva, hogy megakadályozza a gomb véletlen megnyomását. A retesz (A) megnyomásakor a kapcsológomb (B) kioldódik. Amikor elengedi a fogantyút, a kapcsológomb és annak reteszére egyaránt visszaáll az eredeti állásába. Erről egymástól független rugórendszerek gondoskodnak.



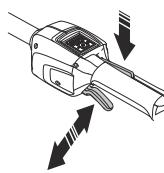
1. Ellenőrizze, hogy a kapcsológomb reteszelt-e, amikor a retesz az eredeti helyzetében van.



2. Nyomja le a kapcsológomb reteszét, és győződjön meg arról, hogy az visszatér az eredeti állásába miután felengedi.



3. Győződjön meg arról, hogy a kapcsológomb és a retesz akadálymentesen mozog, valamint hogy a visszatérítő rugó megfelelően működik-e.



4. Indítsa el a terméket, lásd: *A termék elindítása* 21. oldalon.
5. Adjon teljes gázt.
6. Engedje el a kapcsológombot, és győződjön meg arról, hogy a vágófelszerelés megállt és mozdulatlan marad-e.

A vágófelszerelés védőburkolatának ellenőrzése



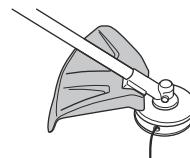
FIGYELMEZTETÉS:

Ne használja a vágófelszerelést jóváhagyott és megfelelően felhelyezett védőburkolat nélkül. Mindig az éppen használt vágófelszereléshez ajánlott védőburkolatot használja, lásd: *Tartozékok* 27. oldalon. A nem megfelelő vagy meghibásodott

védőburkolat használata komoly személyi sérülést idézhet elő.

A vágófelszerelés védőburkolata megakadályozza, hogy az elszabadult tárgyak elérjék a kezelőt. Emellett megvédi a sérülésektől a vágófelszerelés megérintése esetén is.

1. Állítsa le a motort.
2. Keressen sérüléseket, például repedéseket.



3. Ha a vágófelszerelés védőburkolata sérült, cserélje ki.

Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások



FIGYELMEZTETÉS:

A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Kizárolag BLi akkumulátort használjon. Lásd: *Műszaki adatok* 26. oldalon. Az akkumulátor szoftveresen kódolva van.
- A tölthető BLi akkumulátort kizárolag a megfelelő Husqvarna termékek tápellátására használja. Ne használja az akkumulátort más eszközök áramforrásaként, mivel ez balesetveszélyes.

- Elektromos áramütés veszélye. Ne csatlakoztassa az akkumulátorsarukat kulcsokhoz, érmékhez, csavarokhoz vagy egyéb fémhez. Ez az akkumulátor rövidzárlatát okozhatja.
 - Ne használjon nem újratölthető akkumulátorokat.
 - Ne tegyen tárgyakat az akkumulátor szellőzőnyílásiba.
 - Tartsa távol az akkumuláltort a közvetlen napsütéstől, hőtől és nyílt lángtól. Az akkumulátor súlyos égési, illetve vegyi égési sérüléseket okozhat.
 - Tartsa az akkumuláltort mikrohullámuktól és magas nyomástól távol.
 - Soha ne próbálkozzon az akkumulátor szétszerelésével vagy széttörésével.
 - Ha az akkumulátor szivárog, ne hagyja, hogy a folyadék bőrre vagy szembe kerüljön. Ha hozzáért a folyadékhoz, nagy mennyiségű szapponos vízzel tisztítsa meg az adott testfelületet, és forduljon orvoshoz. Ha a folyadék a szemébe került, ne dörzsölje, hanem legalább 15 percig alaposan öblítse át a szemet vízzel, és forduljon orvoshoz.
 - Az akkumuláltort -10 °C (14 °F) és 40 °C (114 °F) közötti hőmérsékleten használja.
 - Soha ne tisztítsa vízzel az akkumuláltort vagy az akkumuláltortöltőt. Lásd: *A termék, az akkumulátor és az akkumuláltortöltő tisztítása* 23. oldalon.
 - Ne használjon meghibásodott vagy sérült akkumuláltort.
 - A tárolás során tartsa az akkumulátorokat távol a fém tárgyaktól, például szegektől, csavaroktól és ékszerektől.
 - Az akkumulátor gyermekektől elzárva tartandó.
- Az akkumuláltortöltő készülék biztonsága**
-
-  **FIGYELMEZTETÉS:**
A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.
-
- Áramütés vagy rövidzárlat veszélye, ha a biztonsági utasításokat nem tartják be.
 - Ne használjon mást a termékhez mellékelt akkumuláltortöltőn kívül. Kizárálag QC töltőkészülékeket használjon a BLi csereakkumulátorok töltéséhez.

- Ne próbálkozzon az akkumulátortöltő szétszerelésével.
- Ne használjon meghibásodott vagy sérült akkumulátortöltőt.
- Ne emelje fel az akkumulátortöltőt a tápkábelnél fogva.
Az akkumulátortöltő fali aljzatból történő kihúzásához a dugaszt húzza. Ne a hálózati tápkábelt húzza.
- minden kábelt és hosszabbítókábelt óvjon a víztől, az olajtól és az éles peremektől. Ügyeljen rá, hogy a kábel ne akadjon be ajtóba, korlátba vagy ezekhez hasonló tárgyakba.
- Ne használja az akkumulátortöltőt gyűlékony anyagok vagy olyan anyagok közelében, amelyek korroziót okozhatnak. Győződjön meg róla, hogy az akkumulátortöltőt nem fedи semmi. Amennyiben a töltő füstölni vagy égni kezdene, húzza ki a dugóját.
- Az akkumulátort csak jó szellőzésű helyiségben, napfénytől távol töltse. Ne töltse az akkumulátort kültéren. Ne töltse az akkumulátort nedves körülmények között.
- Az akkumulátortöltőt csak 5 °C (41 °F) és 40 °C (104 °F) közötti hőmérséklet esetén használja. A töltőkészüléket jól szellőző, száraz és pormentes környezetben használja.
- Ne tegyen tárgyat az akkumulátortöltő hűtőnyílásaiiba.
- Ne érintsen az akkumulátortöltő csatlakozóihoz fémtárgyat, mivel ezek rövidzárlatot okozhatnak a töltőkészüléken.
- Jóváhagyott, sértetlen hálózati aljzatot használjon. Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltő kábele nem sérült-e. Hosszabbítókábelek használata esetén győződjön meg arról, hogy a hosszabbítókábelek nem sérültek-e.

Biztonsági utasítások a karbantartáshoz



FIGYELMEZTETÉS:

A terméken végzett karbantartási műveletek előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Karbantartás, egyéb ellenőrzések vagy a termék összeszerelése előtt távolítsa el az akkumulátort.

- A kezelő kizárolag a jelen használati utasításban szereplő karbantartási és szervizmunkákat végezheti el. A szélesebb körű karbantartási és szervizmunkákkal kapcsolatban forduljon a szakszervizhez.
- Soha ne tisztítsa vízzel az akkumulátort vagy az akkumulátor töltöt. Az erős tisztítószerek kárt tehetnek a műanyagban.
- A karbantartási műveletek elmulasztása csökkenti a termék élettartamát, illetve növeli a balesetveszélyt.
- A gépen végzett minden szerviz- és javítási munkálat szakképzettséget igényel, különös tekintettel a biztonsági eszközökre. Amennyiben a karbantartást követően nem minden, a használati utasításban leírt ellenőrzési művelet jóváhagyott, forduljon a szakszervizhez. Garantáljuk a termékhez megfelelő, professzionális javítást és szervizelést.
- Kizárolag eredeti pótalkatrészeket használjon.

Összeszerelés

Bevezető

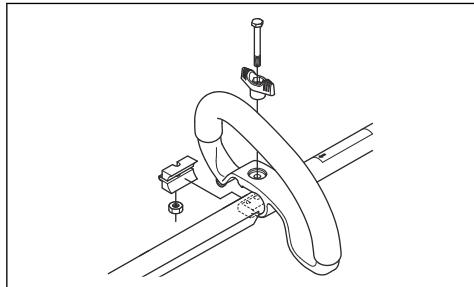
Ez a szakasz a termék összeszerelését és beállítását írja le.



FIGYELMEZTETÉS: A termék összeszerelése előtt olvassa el a biztonságra vonatkozó fejezetet és az összeszerelési utasításokat.

A hurokfogantyú összeszerelése

1. Szerelje fel a hurokfogantyút a nyélen látható nyíljelek közé.

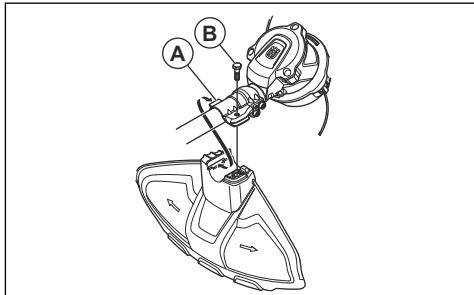


2. Tolja a távtartót a hurokfogantyú nyílásába.

3. Szerelje fel az anyát, a gombot és a csavart. Ne húzza meg túlságosan.
4. Állítsa a terméket megfelelő helyzetbe.
5. Húzza meg a csavart.

A trimmervédő összeszerelése

1. Szerezze fel a damilfejhez megfelelő trimmervédőt, lásd: *Tartozékok 27. oldalon*.
2. Akassza a trimmervédőt a lemezről lévő horogra (A).
3. Hajtsa a trimmervédőt a nyél köré, majd rögzítse a csavarral (B) a nyél ellentétes oldalán.



Üzemeltetés

Bevezető



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a biztonságról szóló fejezetet.

A termék működtetése előtt

- Ellenőrizze a munkaterületet – mérje fel a terep jellegét. Ellenőrizze a talaj lejtését, valamint kereszen esetleges akadályokat, például köveket, ágakat és gödröket.
- Végezzen átfogó ellenőrzést a terméken.
- Végezze el a használati utasításban közölt biztonsági ellenőrzéseket, valamint karbantartási és szervizelési feladatokat.
- Ellenőrizze, nem piszkos-e a motor, és nincs-e rajta repedés. Tisztítsa meg a motort a fűtől és a levelektől egy kefe segítségével. Szükség esetén viseljen kesztyűt.
- Kereszen sérülést, repedést a szegélyvágó fején és a vágófelszerelés védőburkolatán. Ha a damilfej vagy a vágófelszerelés védőburkolata sérült vagy repedt, cserélje ki.
- Ellenőrizze, hogy az anyák és csavarok szorosan meg vannak-e húzva.
- A termék elindítása előtt győződjön meg arról, hogy minden fedőelem, burkolat, fogantyú és vágószerkezet megfelelően rögzítve van-e és sérülésmentes-e.

Az akkumulátor töltő csatlakoztatása

- Az akkumulátorról a típusáblán szereplő feszültségű és frekvenciájú áramforráshoz csatlakoztassa.
- Csatlakoztassa a dugót egy földelt hálózati aljzatba. Egyszer zölden felvillan a töltő LED-je.

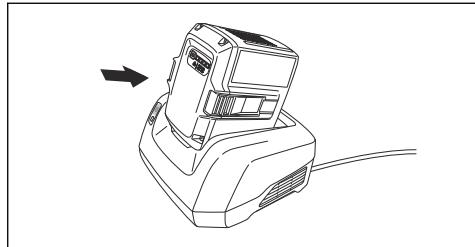
Megjegyzés: 50 °C/122 °F feletti hőmérsékleten nem kerül sor az akkumulátor töltésére. 50 °C/122 °F feletti hőmérséklet esetén az akkumulátorról a töltés előtt lehűti az akkumulátort.

Az akkumulátor töltése

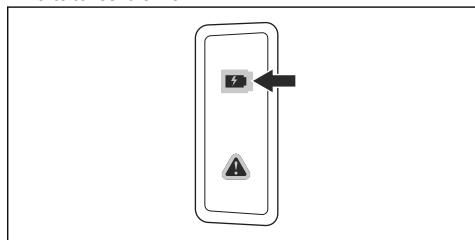
Megjegyzés: Az első használat előtt töltse fel az akkumulátort. Az új akkumulátorok csak 30%-ra vannak feltöltve.

- Ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen száraz-e.

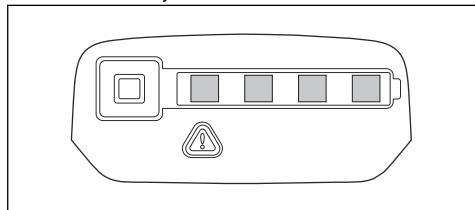
- Helyezze az akkumulátort a töltőbe.



- Ellenőrizze, hogy az akkumulátorról lévő zöld töltésjelző lámpa világít-e. Ez azt jelenti, hogy az akkumulátor megfelelően érintkezik a töltőkészülékkel.



- Ha az akkumulátoron az összes LED világít, az akkumulátor teljesen fel van töltve.



- Az akkumulátorról fali aljzatból történő kihúzásához a dugasz húzza. Ne a kábelt húzza.
- Vegye ki az akkumulátort a töltőből.

Megjegyzés: További információkért tekintse át az akkumulátor és az akkumulátorról használati utasítását.

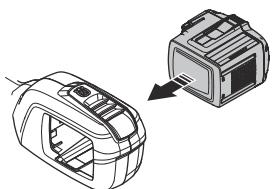
Az akkumulátor csatlakoztatása a termékhez



FIGYELMEZTETÉS: Kizárolag eredeti Husqvarna akkumulátorokat használjon a termékkal.

- Ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen fel van-e töltve.

- Nyomja az akkumulátor a terméken található akkumulártartóba. Az akkumulátor egy kattanás kíséretében a helyére kattan.



- Csak 80% gázt adjon, amikor akadályok közelében végez fűnyírást.



VIGYÁZAT: Ha az akkumulátor nem megfelelően van behelyezve. Ezzel kárt tehet a termékben.

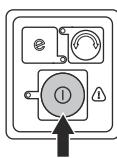
- Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor megfelelően legyen behelyezve.

Az akkumulátorral kapcsolatos információk

Az akkumulátor használatával kapcsolatos információkért tekintse át az akkumulátor használati utasítását.

A termék elindítása

- Tartsa nyoma az indító-/leállítógombot, amíg a zöld LED világítani nem kezd.

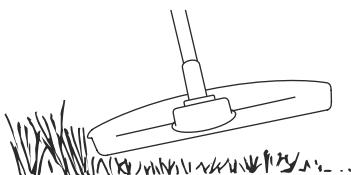


- A fordulatszámot a kapcsológombbal szabályozhatja.

A termék működtetése

Fűszegely nyírás

- Tartsa a szegélynnyíró fejet közvetlenül a talajszint felett fordén. Ne nyomja bele a damilt a fübe.



- Csökkentse a fűvágó damil hosszát 10-12 cm-re.
- Csökkentse a motor fordulatszámát, hogy megóvjá a növényeket a károsodástól.

Fűritkítás

- Tartsa a damilfejet a föld fölött.
- Döntse meg a damilfejet.
- A munkaterületen található tárgyak körül a vágódamil végével végezze a nyírást.

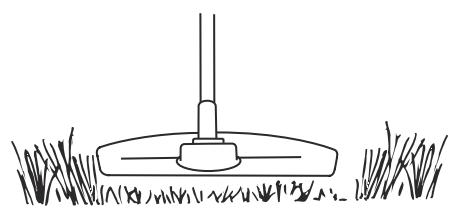


VIGYÁZAT: Csak fűvet nyírjon. A vágódamithoz ütődő egyéb tárgyak gyorsítják a damil kopását.

- A növényzet nyírását és ritkítását 80%-os fordulatszámon végezze. Ez csökkenti a damilfej és a vágódamil kopását.

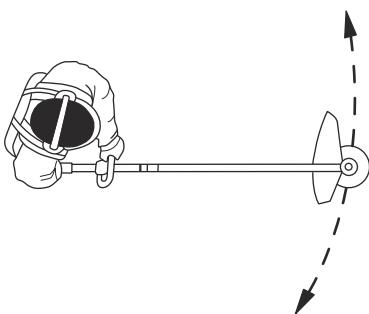
Fűnyírás

- A vágódamil a fű nyírásakor legyen párhuzamos a talajjal.



- Ne nyomja le a talajra a damilfejet. Ezzel kárt tehet a termékben.

3. A fűnyírást kaszáló mozdulatokkal végezze. Dolgozzon teljes fordulatszámon.



A fű seprése

A forgó zsinór légáramlatával eltávolíthatja a levágott fűvet a munkaterületről.

1. Tartsa a damilfejet és a zsinort a talaj felett, arra párhuzamosan.
2. Adjon teljes gázt.
3. A szegélyvágó fejét oldalról oldalra mozgatva seperje a fűvet.

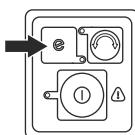


FIGYELMEZTETÉS: minden alkalommal tisztítsa meg a damilfej borítását, amikor új vágózsinort helyez fel, hogy egyensúlyt biztosíthasson és elkerülhesse a markolat vibrálását. Ellenőrizze és szükség esetén tisztítsa meg a szegélyvágó fej egyéb elemeit is.

A SavE funkció elindítása

A termék energiatakarékkossági funkcióval rendelkezik. A SavE funkció a lehető leghosszabb működési időt biztosítja az akkumulátor számára.

1. A funkció elindításához nyomja meg a SavE gombot. A funkció bekapcsolásakor a zöld LED világítani kezd.

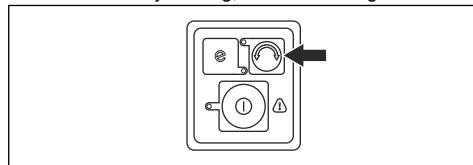


2. A SavE funkció leállításához nyomja meg ismét a gombot.

A damilfej forgásirányának módosítása

A damilfej forgásiranya módosítható. Ez teljes fordulatszámon vagy stop pozícióban végezhető el. A gyárban a damilfejet az óramutató járásával egyező irányú forgásra állítják be. Ha a damilfej az óramutató járásával egyező irányba forog, a zöld LED nem világít.

1. A forgásirányt meghatározó gomb megnyomásával a damilfej az óramutató járásával ellentétes irányba kezd forogni. Ha a damilfej az óramutató járásával ellentétes irányba forog, a zöld LED világít.



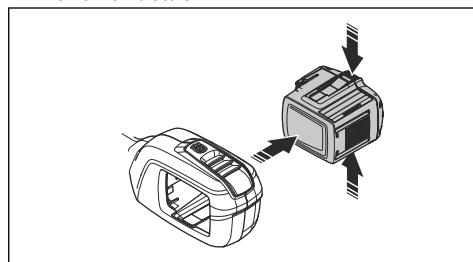
Megjegyzés: A meghosszabbítás érdekében könnyebb kiütni a vágódamilt, ha a damilfej az óramutató járásával egyező irányban forog.

Automatikus leállítás funkció

A termék automatikus leállítási funkciója leállítja a terméket, amikor az nincs használatban. Az indítást/leállítást jelző zöld LED világítani kezd, és a termék 120 másodperc után leáll.

A termék leállítása

1. Engedje el a kapcsológombot vagy a kapcsológomb reteszét.
2. Nyomja le az indító-/leállító gombot, amíg a zöld LED ki nem alszik.
3. Nyomja le az akkumulátor kioldógombjait, és húzza ki az akkumulátort.



Karbantartás

Bevezető



FIGYELMEZTETÉS: A termék karbantartása előtt olvassa el és értelmezze a biztonsággal foglalkozó fejezetet.

Alább következik egy lista a termék karbantartásával kapcsolatos lépésekkről. További információk: [Karbantartás23. oldalon](#).

Karbantartási terv



FIGYELMEZTETÉS: Karbantartási munkák előtt távolítsa el az akkumuláltort.

Karbantartás	Naponta	Hetente	Havonta
Tisztítása meg a gép külső részeit egy száraz törlőkendővel. Ne használjon vizet.	X		
Ellenőrizze, hogy az indító- és leállító gomb megfelelően működik és sértetlen-e.	X		
Ellenőrizze, hogy biztonsági szempontból megfelelő-e a kapcsológomb és a kapcsológomb reteszének működése.	X		
Ellenőrizze, hogy az összes vezérlő működik és sértetlen-e.	X		
A fogantyúkat tartsa szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen.	X		
Ellenőrizze, hogy a vágófelszerelés sértetlen-e. Ha a vágófelszerelés sérült, cserélje ki.	X		
Ellenőrizze, hogy a vágófelszerelés védőburkolata sértetlen-e. Ha a vágófelszerelés védőburkolata sérült, cserélje ki.	X		
Ellenőrizze, hogy a csavarok és anyák szorosan rögzülnek-e.	X		
Ellenőrizze, hogy az akkumulátor kiolddögombjai működnek-e, és rögzítik-e az akkumuláltort a termékben.	X		
Ellenőrizze, hogy az akkumuláltortöltő sértetlen és megfelelően működik-e.	X		
Ellenőrizze, hogy az akkumulátor sértetlen-e.	X		
Ellenőrizze, hogy az akkumulátor fel van töltve.	X		
Ellenőrizze, hogy az akkumuláltortöltő sértetlen-e.	X		
Ellenőrizze az összes kábelt, csatlakozót és csatlakozást. Győződjön meg arról, hogy sértetlenek és szennyeződésmentesek-e.		X	
Végezze el az akkumulátor és a termék közötti csatlakozások ellenőrzését. Végezze el az akkumulátor és az akkumuláltortöltő közötti csatlakozás ellenőrzését.			X

Az akkumulátor és az akkumuláltortöltő ellenőrzése

1. Ellenőrizze, hogy az akkumulátoron nem találhatók-e sérülések, például repedések.
2. Ellenőrizze, hogy az akkumuláltortöltőn nem találhatók-e sérülések, például repedések.

3. Ellenőrizze, hogy az akkumuláltortöltő csatlakozókábele nem sérült-e, és hogy nincs-e rajta repedés.

A termék, az akkumulátor és az akkumuláltortöltő tisztítása

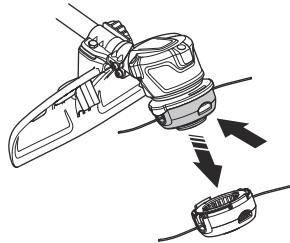
1. Használat után tisztítsa meg a terméket egy száraz ruhával.

- Tisztítsa meg az akkumulátort és az akkumulátor töltőt egy száraz ruhával. Tartsa tisztán az akkumulátorvezető sínket.
- Mielőtt a töltőkészülékbe vagy a termékbe helyezné az akkumulátort, gondoskodjon az akkumulátor és a töltő érintkezőinek tiszta-ságáról.

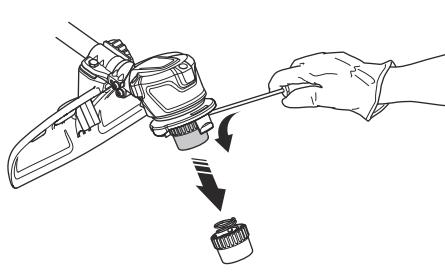
A damilfej cseréje

Megjegyzés: A zsinór élettartama növelhető, ha a felszerelés előtt pár napon át vízben áztatjuk. Ez ellenállóbá teszi a zsinort.

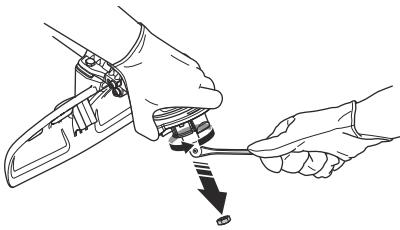
- Nyomja be a damilfej tartófülei, majd távolítsa el a damilfejet és a vágódamilt.



- Húzza ki a szálkitoló egységet.



- Csavarja le a damilfejet és a vezetőlemezt tartó anyát.



- Cserélje ki a damilfejet.
- Szerelje fel az anyát.
- Szerelje fel a szálkitoló egységet.
- Szerelje fel a damilfejet.

Hibaelhárítás

Billentyűzet

LED-es kijelző	Lehetséges hibák	Lehetséges megoldás
Villog a zöld aktiválási LED	Alacsony akkumulátorfeszültség.	Tölts fel az akkumulátort.

LED-es kijelző	Lehetséges hibák	Lehetséges megoldás
Villog a piros hibajelző LED	Túlterhelés.	A vágófelszerelés elakadt. Kapcsolja ki a termékét. Vegye ki az akkumulátort. Tisztítsa meg a vágófelszerelést a nemkívánatos anyagoktól.
	Hőmérséklet-ingadozás.	Várja meg, míg a termék lehűl.
	A kapcsológombot és az aktiválógombot ugyanakkor kell megnyomni.	Engedje el a kapcsológombot, és a termék aktiválódik.
A termék nem indul	Piszok került az akkumulátor-csatlakozókba.	Tisztítsa meg az akkumulátorcsatlakozókat sűrített levegő vagy egy puha kefe segítségével.
Pirosan világít a hibajelző LED	A terméket szervizelni kell.	Forduljon a szervizműhelyhez.

Akkumulátor

LED-es kijelző	Lehetséges hibák	Lehetséges megoldás
Villog a zöld aktiválási LED	Alacsony akkumulátorfeszültség.	Tölts fel az akkumulátort.
Villog a hibajelző LED	Az akkumulátor lemerült.	Tölts fel az akkumulátort.
	Hőmérséklet-ingadozás.	Az akkumulátor -10°C (14°F) és 40 °C (104°F) közötti hőmérsékleten használja.
Világít a hibajelző LED	Túl nagy a cellák közötti különbség (1 V).	Forduljon a szervizműhelyhez.

Akkumulátortöltő

LED-es kijelző	Lehetséges hibák	Lehetséges megoldás
Villog a hibajelző LED	Hőmérséklet-ingadozás.	Az akkumulátortöltőt 5°C (14°F) és 40°C (104°F) közötti hőmérsékleteken használja.
	Túlfeszültség.	Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a termék típusháján szerelő feszültséggel.
		Vegye ki az akkumulátort a töltőből.
A hibajelző LED világítani kezd		Forduljon a szervizműhelyhez.

Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

Szállítás és raktározás

- A mellékelt lítium-ion akkumulátorokra a veszélyes anyagokra vonatkozó jogszabályok követelményei érvényesek.
- Kereskedelmi szállításnál – harmadik fél és szállítmányozó cégek esetén is – a csomagolásra és címzésre vonatkozó speciális előírásokat be kell tartani.
- A termék elküldése előtt forduljon egy veszélyes anyagok tekintetében szakképzett személyhez. Tartsa be az összes vonatkozó nemzeti előírást.
- Ha az akkumulátor becsomagolja, a szabadon álló érintkezőket le kell fedni ragasztószalaggal. Szorosan csomagolja be az akkumulátort, hogy az ne mozdulhasson el a csomagoláson belül.
- Tároláshoz vagy szállításhoz távolítsa el az akkumulátort.
- Helyezze az akkumulátor és az akkumulátor töltőt száraz, nedvesség- és fagymentes helyre.
- Ne tartsa az akkumulátort olyan helyen, ahol elektrosztatikus töltés lehet jelen. Ne tartsa az akkumulátort fém dobozban.
- Helyezze az akkumulátort közvetlen napfénytől védett helyre, ahol a hőmérséklet 5°C (41°F) és 25°C (77°F) között van.
- Helyezze az akkumulátor töltőt közvetlen napfénytől védett helyre, ahol a hőmérséklet 5 °C (41 °F) és 45°C (113°F) között van.
- Az akkumulátor töltőt csak 5°C (41°F) és 40°C (104°F) közötti környezeti hőmérséklet mellett használja.
- Hosszú ideig való tárolás előtt töltse fel az akkumulátort 30–50%-ra.
- Az akkumulátor töltőt száraz, zárt helyen tárolja.
- A tárolás során tartsa távol az akkumulátort az akkumulátor töltőtől. Ügyeljen arra, hogy gyermekek

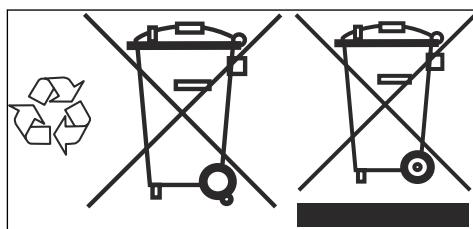
és más jogosulatlan személyek ne érhessenek a berendezéshez. A berendezést kulccsal zárható helyen tárolja.

- A hosszú ideig való tárolás előtt tisztítsa meg a termékét, és végezze el annak teljes karbantartását.
- A sérülések és a termék károsodásának elkerülése érdekében szállításkor és tároláskor használja a terméken található szállítási biztosítószerkezetet.
- Szállításkor rögzítse biztosan a termékét.

Az akkumulátor, az akkumulátor töltő és a termék ártalmatlanítása

Az alábbi szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem minősül háztartási hulladéknak. Újrahasznosítását egy elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló ponton kell elvégezni. Ez elősegíti a környezetet és a személyekre gyakorolt káros hatások megelőzését.

További információkért forduljon a helyi hatóságokhoz, hulladékártalmatlanítási szolgáltatást végző vállalkozáshoz vagy kereskedőjéhez.



Megjegyzés: A szimbólum a terméken vagy annak csomagolásán található.

Műszaki adatok

Műszaki adatok

	520ILX
Motor	
Motortípus	BLDC (kefe nélküli) 36 V
Kimenőtengely fordulatszáma, ford/perc	5500
Vágószélesség, mm	400
Tömeg	
Tömeg akkumulátor nélkül, kg	3

	520iLX
Tömeg akkumulátorral, kg	4,3
Víz elleni védeeltség szintje	
IPX4 ¹	Igen
Zajkibocsátás ²	
Hangteljesítményszint, mért dB (A) érték	86
Hangteljesítményszint, garantált, L _{WA} dB (A)	89
Zajszintek ³	
A kezelő hallószervére gyakorolt, EN ISO 60335-2-91 és ISO 22868 szerint mért hangnyomásszint, dB (A):	72
Rezgésszintek ⁴	
Az ISO 22867 szerint mért rezgésszintek a fogantyúban, m/s ²	
Szegélyvágó fejjel ellátva (eredeti), bal/jobb	1,2/0,7

Jóváhagyott akkumulátorok

Kizárolag eredeti BLi akkumulátort használjon a termékhez.

Jóváhagyott akkumulátor töltők

Akkumulátor töltő	QC330	QC500
Bemeneti feszültség, V	100-240	100-240
Frekvencia, Hz	50-60	50-60
Teljesítmény, W	330	500

Tartozékok

Jóváhagyott kiegészítők

Jóváhagyott kiegészítő	Típus	Vágófelszerelés védőburkolata, cikksz.
Damilfej	T25B (\varnothing 2,0 mm – \varnothing 2,4 mm, Whisper damil)	577 01 83-03

- ¹ Az IPX4 jelöléssel elláttott Husqvarna kézi akkumulátoros termékek megfelelnek ezeknek a követelményeknek a termék jóváhagyási szinten
- ² A környezetben a 2000/14/EK sz. EK irányelvvel összhangban hangteljesítményként mért zajkibocsátás (L_{WA}). A garantált és a mért hangteljesítmény közötti különbségeknek az az oka, hogy a garantált hangteljesítmény tartalmazza a mérési eredményben lévő ingadozást és az azonos modellű gépek közti eltéréseket is a 2000/14/EK jelű irányelv értelmében.
- ³ A termék ekvivalens hangnyomásszintjére vonatkozó jelentési adatok az 3 dB (A) tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.
- ⁴ A rezgésszintre vonatkozó jelentési adatok az 2 m/s²tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

Jóváhagyott kiegészítő	Típus	Vágófelszerelés védőburkolata, cikksz.
J-fogantyú készlet	J-fogantyú	587 37 50-01

Megfelelőségi nyilatkozat

EU-s megfelelőségi nyilatkozat

A Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden (tel.: +46-36-146500), a saját felelősséggére kijelenti, hogy a termék:

Leírás	Akkumulátoros működtetésű fűszegélynyíró
Márka	Husqvarna
Típus/modell	520iLX
Megjelölés	2021-as és újabb sorozatszámok

teljes mértékben megfelelnek a következő EU-irányelvöknek és szabályozásoknak:

Szabályozás	Leírás
2006/42/EK	„gépre vonatkozó”
2014/30/EMC	„elektromágneses megfelelőségre vonatkozó”
2011/65/EU	„veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozására vonatkozó”
2000/14/EK	„kültéri zajkibocsátásra vonatkozó”

valamint hogy az alábbi szabványok és/
vagy műszaki előírások kerültek alkalmazásra:
EN 60335-1: 2012+A11:2014, EN ISO
11806-1:2011, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN
55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN IEC 63000:2018.

Bejelentett tanúsítási szervezet: A(z) 0404, RISE
SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750
07 Uppsala, Sweden szintén igazolja a Bizottság
2000/14/EK jelű irányelvre VI., megfelelőségrögzítési
eljárás című függelékének való megfelelést.
A tanúsítvány a következő számmal rendelkezik:
01/1610/011.

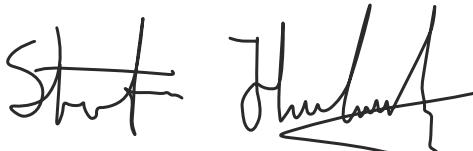
A zajkibocsátásra vonatkozó tájékoztatást illetően
tekintse át a következőt: .

Bejelentett tanúsítási szervezet: A 0404, RISE SMP
Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07
Uppsala, Sweden elvégezte az EK szerinti bevizsgálást
a gépekről szóló irányelv (2006/42/EK) 12. cikkelyének
3b pontjával összhangban.

Huskvarna, 2022-04-11

Stefan Holmberg, K+F igazgató, Technológiai
menedzsment, Husqvarna AB

A műszaki dokumentációk felelőse

Two handwritten signatures are shown side-by-side. The signature on the left appears to be 'Stefan' and the one on the right appears to be 'Holmberg'. Both signatures are written in black ink on a white background.

SPIS TREŚCI

Wstęp.....	30	Rozwiązywanie problemów.....	53
Bezpieczeństwo.....	32	Transport, przechowywanie i utylizacja.....	54
Montaż.....	48	Dane techniczne.....	55
Przeznaczenie.....	48	Akcesoria.....	56
Przegląd.....	51	Deklaracja zgodności.....	57

Wstęp

Opis produktu

Husqvarna 520iLX to akumulator do podkaszarki do trawy z silnikiem elektrycznym.

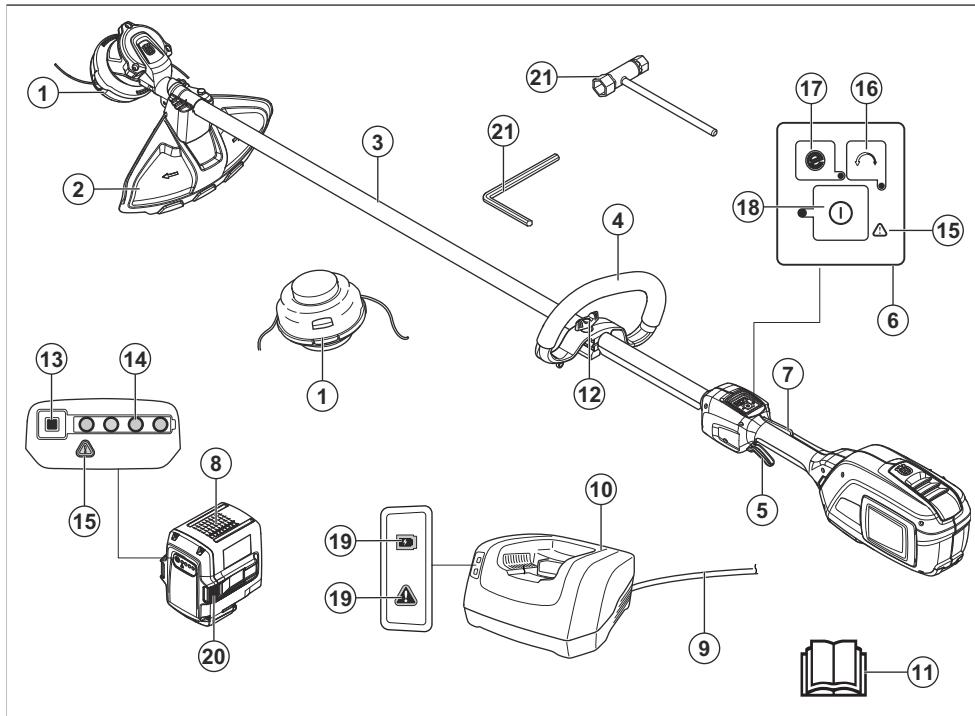
Nieustannie prowadzone są prace w celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkownika i wydajności pracy. Dodatkowe informacje można uzyskać w centrum serwisowym.

Przeznaczenie

Produkt jest używany z głowicą żyłkową do koszenia trawy. Nie używać produktu do innych zadań niż przycinanie trawy i wykaszanie trawy.

Uwaga: Przepisy krajowe mogą ograniczać możliwość użycia tego produktu.

Przegląd produktu



1. Główica żyłkowa
2. Osłona osprzętu tnącego
3. Wałek
4. Uchwyty pętlowy

5. Manetka gazu
6. Klawiatura
7. Blokada manetki gazu
8. Akumulator

9. Linka
10. Ładownica
11. Instrukcja obsługi
12. Regulacja uchwytu
13. Przycisk wskaźnika akumulatora
14. Stan akumulatora
15. Kontrolka ostrzegawcza (dioda LED błędu)
16. Przycisk kierunku obrotów
17. Przycisk Save
18. Przycisk start i stop
19. Wskaźnik włączonego zasilania i ostrzegawczy (dioda LED błędu)
20. Przyciski odłączania akumulatora
21. Klucz imbusowy sześciokątny 4 mm

Symbole znajdujące się na produkcie



OSTRZEŻENIE! Produkt może być niebezpieczny! Nieuważne oraz nieprawidłowe postępowanie się narzędziem może być przyczyną poważnych obrażeń obsługującego bądź innych osób. Jest niezmiernie ważne, by ze zrozumieniem przeczytać treść instrukcji obsługi. Należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przed uruchomieniem urządzenia upewnić się, że wszystkie wskazówki zostały zrozumiane.



Stosować atestowane środki ochrony oczu.



Maksymalna prędkość walka zdawczego.



Produkt jest zgodny z odpowiednimi dyrektywami WE.



Ten produkt jest zgodny z przepisami obowiązującymi w Wielkiej Brytanii.



Poczas korzystania z produktu należy zachować minimalną odległość 15 m od innych osób lub zwierząt.



Nosić rękawice ochronne.



Stosować mocne, przeciwpoślizgowe obuwie ochronne.



Ryzyko niekontrolowanych ruchów noża, jeżeli osprzęt tnący dotnie przedmiot, który nie zostanie natychmiastowo odcięty. Produkt może odciąć części ciała. Podczas korzystania z produktu należy zachować minimalną odległość 15 m od innych osób lub zwierząt.



Symbola znajdujące się na produkcie oraz na opakowaniu informują o tym, że nie wolno traktować go jako zwykły odpad domowy. Niniejszy produkt należy oddać do utylizacji w odpowiednim zakładzie utylizacji odpadów.



Należy pamiętać o niebezpieczeństwie wyrzucania częstek ciał stałych, które mogą spowodować obrażenia ciała.



Należy używać elastycznego drutu tnącego jako żyłki. Nie używać metalowego osprzętu tnącego.



Strzałki wskazują położenie graniczne dla uchwytu.



Produkt jest zabezpieczony przed rozbrzgami wody.



Prąd stały.



Etykieta emisji hałasu do środowiska zgodna z dyrektywami oraz przepisami UE i Wielkiej Brytanii (a także prawem Nowej Południowej Walii). Gwarantowany poziom mocy akustycznej urządzenia jest określony w rozdziale *Dane techniczne na stronie 55* oraz na etykiecie.



Tabliczka znamionowa zawiera numer seryjny. **yyyy** to rok produkcji, a **ww** oznacza tydzień produkcji.

Symboly na akumulatorze i/lub na ładowarce.



Należy poddać urządzenie recyklingowi w punkcie zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. (Dotyczy tylko Europy)



Podwójna izolacja.

Odpowiedzialność za produkt

Zgodnie z przepisami dotyczącymi odpowiedzialności za produkt nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane przez nasz produkt, jeśli:

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.
- produkt jest naprawiany przy użyciu części niepochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria niepochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.



Bezpieczny transformator.



Ładowarkę używać i przechowywać wyłącznie wewnętrz.

Bezpieczeństwo

Definicje dotyczące bezpieczeństwa

nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwracenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE: Stosuje się, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci operatora albo osób postronnych w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.



UWAGA: Stosuje się, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia produktu, innych materiałów lub otoczenia w wyniku

Uwaga: stosuje się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa podczas korzystania z narzędzi elektrycznych



OSTRZEŻENIE: Przeczytać dokładnie wszystkie ostrzeżenia i instrukcje. Niezastosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może spowodować

porażenie prądem i/lub poważne obrażenia.

Uwaga: Należy zachować wszystkie ostrzeżenia i instrukcje, aby móc skorzystać z nich w przyszłości.
Termin „elektronarzędzie” używany w ostrzeżeniach dotyczy narzędzia zasilanego prądem z sieci elektrycznej (przewodowego) lub narzędzia zasilanego z akumulatora (bezprzewodowego).

Kontrola przed uruchomieniem

- Zawsze wyjmować akumulator, aby zabezpieczyć produkt przed przypadkowym uruchomieniem. Zawsze wyjmować akumulator przed wykonywaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych na produkcie.
- Przed użyciem produktu i po każdym uderzeniu należy sprawdzić go pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia i w razie potrzeby naprawić.
- Dokonać inspekcji obszaru pracy. Usunąć wszystkie porozrzucane przedmioty, jak kamienie, szkło, gwoździe, druty, sznurki i inne, które

mogą zostać odrzucone przez maszynę lub zapłatać się na przecinarce lub jej osłonie.

- Sprawdzić, czy nie ma pęknięć lub zanieczyszczeń na silniku. Za pomocą szczotki oczyścić silnik z trawy i liści. Rękawic należy używać wtedy, kiedy to jest konieczne.
- Sprawdzić, czy głowica żyłkowa jest przytwierdzona do wykaszarki.
- Sprawdzić, czy produkt działa prawidłowo. Sprawdzić, czy dokręcone są wszystkie śruby i nakrętki.
- Skontrolować, czy głowica żyłkowa i osłona przeciwodpryskowa nie są uszkodzone ani pęknięte. Głowicę żyłkową lub osłonę przeciwodpryskową, które zostały uderzone lub na których występują pęknięcia, należy wymienić na nowe. Zawsze stosować osłonę zalecaną dla danego osprzętu tnącego. Patrz rozdział Dane techniczne.
- Użytkownik produktu jest zobowiązany dopilnować, aby podczas pracy żadne osoby postronne ani zwierzęta nie znajdowały się w odległości mniejszej niż 15 m. Jeśli w tym samym miejscu pracuje kilku użytkowników, odległość

między nimi powinna wynosić co najmniej 15 m.

- Przed użyciem maszyny dokonaj jej ogólnego przeglądu. Patrz plan konserwacji.
- Użytkowanie regulują przepisy państowe lub lokalne. Należy przestrzegać odpowiednich przepisów

Bezpieczeństwo osób

- Narzędzie tnące nie zatrzymuje się natychmiast po wyłączeniu produktu.
- Produkt jest przeznaczony tylko do wykaszania.
- Osoby postronne powinny zachować odpowiednią odległość.
- **Używając narzędzi elektrycznych, należy zachować skupienie, obserwować wykonywane czynności i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie należy używać narzędzi elektrycznych, kiedy użytkownik jest zmęczony lub pod wpływem działania narkotyków, alkoholu lub leków.** Moment nieuwagi podczas pracy z narzędziem elektrycznym może spowodować poważne obrażenia ciała.

- Urządzenie nie może być używanie przez osoby (oraz dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nie posiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że są pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci muszą być pod nadzorem, aby nie mogły bawić się urządzeniem.
- Nigdy nie pozwalać na użytkowanie ani serwisowanie produktu dzieciom lub innym osobom, które nie mają odpowiednich kwalifikacji. Lokalne przepisy mogą określać wiek użytkownika.
- Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób niepowołanych.
- Ręce i stopy należy cały czas trzymać z dala od obszaru cięcia, zwłaszcza w czasie włączania silnika.
- **Należy odpowiednio się ubierać. Nie zakładać luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, ubranie i rękawiczki należy trzymać z dala od elementów ruchomych. Luźne ubranie,**

- bijuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome elementy.
- Stosować środki ochrony osobistej. Patrz wskazówki pod nagłówkiem „Środki ochrony osobistej”.
 - W przypadku pracy w zapylonym środowisku zawsze zakładaj maskę na twarz lub maskę przeciwpływową.
 - Przed przeniesieniem produktu należy go najpierw wyłączyć. Zawsze wyjmować akumulator przed przekazaniem maszyny innej osobie.
 - Należy pamiętać, że operator ponosi odpowiedzialność za narażanie ludzi i ich własności na wypadki lub zagrożenia.
 - Na czas przechowywania i transportu należy zawsze zakładać osłonę transportową.

Użytkowanie i konserwacja narzędzia elektrycznego

- Do tego produktu można zakładać wyłącznie zalecane przez nas akcesoria oraz elementy osprzętu tnącego, wymienione w rozdziale Dane techniczne.

- Nie wolno pracować produktem przerobionym, który został w jakikolwiek sposób zmieniony. Nigdy nie używać produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych lub wybuchowych.
- Nie wolno używać produktu, jeśli jest uszkodzony. Należy stosować się do zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, konserwacji i obsługi technicznej podanych w niniejszej instrukcji. Niektóre czynności konserwacyjne i serwisowe muszą być wykonywane przez przeszkolony i wykwalifikowany personel. Patrz wskazówki w części zatytułowanej „Konserwacja”.
- Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- Otwory wentylacyjne muszą być cały czas drożne i wolne od zanieczyszczeń.
- Utrzymywać uchwyty w stanie suchym, czystym i wolnym od smaru i oleju.
- Przed uruchomieniem maszyny należy zamocować wszystkie pokrywy, osłony i uchwyty.
- Użytkuj maszynę tylko przy świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu.

- Nie należy się nadmiernie wyciągać. Przez cały czas należy zachowywać właściwe ustawienie stóp i równowagę.
- Nie przeciągać produktu. Narzędzie elektryczne wykona pracę lepiej i bezpieczniej w tempie, do jakiego zostało zaprojektowane.
- Praca przy złej pogodzie jest mącząca i często zwiększa ryzyko obrażeń. Nie zaleca się stosowania produktu w bardzo złych warunkach atmosferycznych, na przykład w gęstej mgle, podczas ulewy, silnych wiatrów, intensywnego zimna, w razie niebezpieczeństwa wyładowania atmosferycznego.
- Jeśli produkt zacznie dardać w nietypowy sposób, zatrzymaj go i wymontuj akumulator.
- Unikaj niezamierzzonego uruchomienia — nie przenoś urządzenia z palcem na przełączniku.
- Przechowuj urządzenia na biegu jałowym w pomieszczeniu — urządzenia, gdy nie są używane, powinny być przechowywane w pomieszczeniu.
- Należy iść, nie biec.

Kieruj się zawsze zdrowym rozsądkiem

Nie jest możliwe omówienie wszystkich sytuacji, w jakich potencjalnie możesz się znaleźć. Zawsze zachowywać ostrożność i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie podejmować się prac przekraczających własne kwalifikacje. Jeżeli po przeczytaniu niniejszej instrukcji nadal są wątpliwości co do sposobów postępowania, nie kontynuować pracy i zwrócić się o poradę do eksperta.



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie pozwalaj dzieciom na użytkowanie lub przebywanie w pobliżu urządzenia. Ponieważ maszynę łatwo uruchomić, dzieci mogą być w stanie ją włączyć, jeżeli nie będą pilnowane. Oznacza to ryzyko poważnych obrażeń. Dlatego należy odłączać akumulator, gdy maszyna nie jest pod nadzorem.

Ogólne zasady bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE:

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Wyjąć akumulator, aby zabezpieczyć maszynę przed przypadkowym uruchomieniem.
- Ten produkt jest niebezpiecznym narzędziem w przypadku nieostrożnego postępowania lub nieprawidłowego korzystania. Może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób.
- Nie używać produktu w przypadku zmiany jego początkowych specyfikacji. Nie wymieniać części maszyny bez zgody producenta. Używać wyłącznie części zatwierdzonych przez producenta. Nieprawidłowa konserwacja może doprowadzić do obrażeń lub śmierci.
- Przed uruchomieniem produktu należy sprawdzić jego stan techniczny. Patrz *Zespoły zabezpieczające na osprzęcie na stronie 43*

i *Przegląd na stronie 51*. Nie należy używać uszkodzonego produktu. Przeprowadzać kontrole bezpieczeństwa oraz czynności z zakresu konserwacji i obsługi technicznej podane w niniejszej instrukcji.

- Należy dopilnować, aby produktem nie bawiły się dzieci. Nigdy nie pozwalać na użytkowanie ani serwisowanie produktu dzieciom lub innym osobom, które nie mają odpowiednich kwalifikacji. Lokalne przepisy mogą określać wiek użytkownika.
- Maszynę należy przechowywać w zamkniętym obszarze w celu uniemożliwienia dzieciom lub nieupoważnionym osobom uzyskania do niej dostępu.
- Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Pod żadnym pozorem nie wolno zmieniać ani modyfikować fabrycznej konstrukcji urządzenia bez zezwolenia wydanego przez producenta. Zawsze należy korzystać z oryginalnych akcesoriów. Samowolne wprowadzanie zmian oraz/lub montowanie wyposażenia niezatwierdzonego przez

producenta może stać się przyczyną groźnych obrażeń lub śmierci obsługującego urządzenie bądź innych osób.

Uwaga: Użytkowanie może podlegać regulacji przepisami państwowymi lub lokalnymi. Należy przestrzegać odpowiednich przepisów

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi



OSTRZEŻENIE:

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Jeżeli użytkownik znajdzie się w sytuacji, w której nie jest pewny prawidłowości dalszego sposobu postępowania, powinien zasięgnąć porady eksperta. Zwrócić się do dealera lub warsztatu obsługi technicznej. Użytkownik nie powinien podejmować się pracy, gdy uważa, że nie ma wystarczających kwalifikacji.
- Nigdy nie używać urządzenia, odczuwając zmęczenie bądź znajdując się pod wpływem alkoholu lub leków, które mogą wpływać ujemnie

na wzrok, zdolność oceny sytuacji lub panowanie nad wykonywanymi ruchami.

- Niewłaściwy lub uszkodzony osprzęt tnący zwiększa ryzyko wypadku.
- Nigdy nie pozwalać dzieciom na użytkowanie lub przebywanie w pobliżu produktu. Ponieważ produkt można łatwo uruchomić, dzieci mogą być w stanie go włączyć, jeżeli nie będą pilnowane. Oznacza to ryzyko poważnych obrażeń. Dlatego należy odłączać akumulator, gdy produkt nie jest pod nadzorem.
- Należy dopilnować, aby podczas pracy żadne osoby postronne ani zwierzęta nie znajdowały się w odległości mniejszej niż 15 m. Jeśli w tym samym miejscu pracuje kilku użytkowników, odległość między nimi powinna wynosić co najmniej 15 m. W przeciwnym razie istnieje ryzyko poważnych obrażeń. W przypadku zbliżenia się osób trzecich natychmiast wyłączyć urządzenie. Nigdy nie obracać produktu gwałtownie, nie upewniwszy się, że nikt nie znajduje się z tyłu w strefie zagrożenia.
- Dopilnować, aby ludzie, zwierzęta ani inne obiekty

- nie mogły zakłócić pracy urządzenia oraz aby nie weszły w kontakt z osprzętem tnącym ani luźnymi przedmiotami odrzucanymi przez osprzęt. Nigdy nie używać urządzenia, jeśli nie ma możliwości wezwania pomocy w razie wypadku.
- Zawsze sprawdzać miejsce pracy. Usunąć wszystkie porozrzucane przedmioty, jak kamienie, szkło, gwoździe, druty, sznurki i inne, które mogą zostać odrzucone przez maszynę lub zapłatać się na osprzęcie tnącym.
 - Należy zapewnić sobie bezpieczne poruszanie i pozycję przy pracy. Przy poruszaniu się po powierzchni roboczej należy uważać na ewentualne przeszkody (korzenie, głazy, gałęzie, doły, rowy itp.). Szczególną ostrożność należy zachować podczas pracy na pochyłym terenie.
 - Należy zawsze utrzymywać równowagę i mocne oparcie dla stóp. Nie należy przeceniać swoich możliwości.
 - Przechodząc na inne miejsce pracy, należy wyłączyć produkt.
 - Nigdy nie należy odkładać urządzenia, chyba że zostało

wyłączone, a akumulator został wyjęty. Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest włączone.

- Przed przekazaniem produktu innej osobie należy wyjąć akumulator.
- Upewnić się, czy odzież ani żadne części ciała nie będą miały kontaktu z osprzętem tnącym, gdy produkt jest uruchomiony. Urządzenie należy trzymać poniżej pasa.
- Jeżeli cokolwiek zablokuje się w osprzęcie tnącym podczas obsługiwanego produktu, należy zatrzymać i wyłączyć urządzenie. Upewnić się, że osprzęt tnący zatrzymał się całkowicie. Przed czyszczeniem, sprawdzaniem lub naprawą produktu bądź osprzętu tnącego należy wyjąć akumulator. Występuje ryzyko poparzenia, ponieważ obudowa przekładni może być bardzo gorąca. W czasie pracy z głowicą żyłkową należy założyć rękawice.
- Trzymać ręce i stopy z dala od osprzętu tnącego aż do momentu całkowitego zatrzymania po wyłączeniu produktu.
- Uważyć na koniuszki gałęzi, które podczas cięcia mogą być odrzucane przez

maszynę. Nie odcinać zbyt blisko podłożu, ponieważ grozi to wyrzuceniem przez maszynę kamieni i innych przedmiotów.

- Należy uważać na odrzucane przedmioty. Należy zawsze używać zatwierdzonych osłon oczu. Nigdy nie nachylać się nad osłoną zabezpieczającą osprzętu tnącego. Odrzucane przez urządzenie kamienie, odłamki, itp. mogą trafić w oczy, powodując utratę wzroku lub inne poważne obrażenia.
- Mając założone ochronniki słuchu należy zawsze być szczególnie uważnym na sygnały i zwołania ostrzegawcze. Ochronniki słuchu należy zdejmować zaraz po wyłączeniu maszyny.
- Nigdy nie pracować, stojąc na drabinie lub stołku ani na żadnym podwyższeniu, które nie jest stabilne i nie zapewnia zachowania statecznej postawy podczas pracy.
- W przypadku wystąpienia niechcianych wibracji uderzyć głowicą w celu wysunięcia żyłki do właściwej długości. Po tym wibracje powinny ustąpić.
- Nadmierne wibracje mogą spowodować uszkodzenia naczyń krwionośnych lub nerwów u osób mających problemy z krażeniem. W przypadku rozpoznania u siebie objawów, których przyczyną może być narażenie na nadmierne wibracje, należy zwrócić się do lekarza. Przykładami takich objawów są drętwienie, brak czucia, „łaskotanie”, „kłucie”, ból, całkowita lub częściowa utrata siły, zmiany koloru skóry lub naskórka. Objawy te występują zazwyczaj w palcach, dloniach lub nadgarstkach.
- Trzymać zawsze maszynę dwoma rękoma. Trzymać maszynę po prawej stronie ciała.
- Nie próbować odciągać ciętego materiału ani nie pozwalać tego robić innym, kiedy urządzenie pracuje lub osprzęt tnący się obraca, gdyż może to doprowadzić do poważnych obrażeń.
- Przed przystąpieniem do usuwania materiału owiniętego wokół wałka lub zablokowanego między osłoną a osprzętem tnącym zawsze zatrzymać urządzenie, wyjąć akumulator

i upewnić się, że osprzęt tnący się nie obraca.

- Niniejszy produkt podczas pracy wytwarza pole elektromagnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed przystąpieniem do pracy z maszyną w celu ograniczenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń, osoby posiadające implanty medyczne powinny skonsultować się z lekarzem oraz ich producentem.
- W celu oszczędności energii należy zwolnić manetkę gazu po zakończeniu każdego etapu pracy.
- Nie przeciągać produktu. Narzędzie elektryczne wykona pracę lepiej i bezpieczniej w tempie, do jakiego zostało zaprojektowane.
- W razie najechania na twardy przedmiot lub w razie powstania wibracji należy zatrzymać urządzenie. Wyjąć akumulator z produktu i sprawdzić, czy nie jest uszkodzony.

Środki ochrony osobistej



OSTRZEŻENIE:

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Podczas używania produktu zawsze nosić na sobie zatwierdzone środki ochrony osobistej. Środki ochrony osobistej nie eliminują ryzyka odniesienia obrażeń, ograniczają natomiast ich rozmiar w razie zaistnienia wypadku. Skorzystaj z pomocy dealera przy wyborze odpowiedniego sprzętu.
- Stosować kask ochronny, gdy zachodzi ryzyko uderzenia spadającymi przedmiotami.
- Długotrwałe przebywanie w hałasie może doprowadzić do uszkodzenia słuchu. Generalnie produkty zasilane akumulatorem są stosunkowo ciche, ale połączenie poziomu hałasu i długiego użytkowania może przynieść szkody. Firma zaleca, aby operatorzy stosowali ochronniki słuchu podczas używania produktów przez dłuższy czas w ciągu dnia. Operatorzy korzystający z urządzenia w sposób ciągły

i regularny powinni regularnie sprawdzać słuch.



OSTRZEŻENIE:

Ochronniki słuchu ograniczają możliwość słyszenia dźwięków i sygnałów ostrzegawczych.

i długimi rękawami, wykonaną z mocnego materiału. Luźne części odzieży mogą zahaczyć o krzewy lub gałęzie. Nie nosić biżuterii, krótkich spodni ani sandałów i nie pracować z odsłoniętymi stopami. Związywać włosy w sposób bezpieczny powyżej poziomu barków.

- Stosować atestowane środki ochrony oczu. Używając maski ochronnej twarzy, nosić także zatwierdzone okulary ochronne. Za zatwierdzone okulary ochronne uważane są takie, które są zgodne z normami ANSI Z87.1 dla USA lub EN 166 dla krajów UE.
- Należy używać maski ochronnej twarzy. Maska ochronna twarzy nie chroni wystarczająco oczu.



- W razie potrzeby, na przykład podczas mocowania, badania czy czyszczenia narzędzi tnących, stosować rękawice ochronne.
- Należy nosić trwałe, antypoślizgowe obuwie.
- Nosić odzież wykonaną z mocnego materiału. Nosić odzież z długimi nogawkami



- Zawsze mieć pod ręką apteczkę pierwszej pomocy.



Osprzęt tnący



OSTRZEŻENIE: Przed

przystąpieniem do pracy z jakimkolwiek osprzętem tnącym należy wyjąć akumulator i upewnić się, że osprzęt tnący zatrzymał się całkowicie.



OSTRZEŻENIE:

Korzystać wyłącznie z osprzętu tnącego wraz z zalecanymi przez

nas osłonami — patrz *Akcesoria na stronie 56.*

Głowica żyłkowa

- Zawsze używać odpowiedniej głowicy żyłkowej, osprzętu tnącego i zalecanej żyłki. Patrz *Akcesoria na stronie 56* i montaż na końcu instrukcji.
- Upewnić się, że przecinarka na osłonie głowicy nie jest uszkodzona.
- Upewnić się, że żyłka jest nawinięta ciasno i równomiernie wokół bębna, aby zapobiec nietypowym drganiom produktu. Różne długości żyłki mogą powodować drgania, które nie są konieczne. Uderz głowicą żyłkową, aby uzyskać poprawną długość żyłki.

Aby przedłużyć żywotność żyłek, można je włożyć na 2 dni lub więcej do wody przed zamontowaniem. Spowoduje to zwiększenie odporności żyłki.

Zespoły zabezpieczające na osprzęcie



OSTRZEŻENIE:

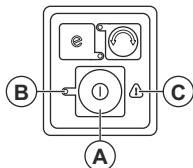
Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- W tym rozdziale opisano funkcje bezpieczeństwa produktu, jego przeznaczenie oraz sposób przeprowadzania czynności kontrolnych i konserwacji, aby zapewnić jego poprawne działanie. Patrz wskazówki pod nagłówkiem *Przegląd produktu na stronie 30*, aby sprawdzić rozmieszczenie poszczególnych elementów w produkcie.
- Jeżeli urządzenie nie jest prawidłowo konserwowane i nie jest poddawane profesjonalnie wykonywanym naprawom i/lub obsłudze technicznej, skraca się jego żywotność i zwiększa ryzyko wypadu. Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.
- Nie wolno używać produktu, którego elementy zabezpieczające są uszkodzone. Elementy zabezpieczające produktu należy kontrolować i konserwować zgodnie z opisem w niniejszym rozdziale. Jeżeli Twój produkt nie spełnia któregokolwiek z warunków kontrolnych, skontaktuj się z przedstawicielem serwisu w celu dokonania naprawy.
- Wszelkie czynności obsługowe i naprawy produktu wymagają specjalnego przeskolenia. Szczególnie dotyczy to elementów zabezpieczających produktu. Jeżeli produkt nie spełnia jakiegokolwiek z niżej wymienionych warunków kontrolnych, należy go oddać do warsztatu obsługi technicznej. Kupując nasze produkty, zyskujesz także

gwarancję profesjonalnej obsługi i napraw. Jeżeli w miejscu zakupu nie jest prowadzona obsługa serwisowa, można zapytać o adres najbliższego warsztatu obsługi technicznej.

Sprawdzanie klawiatury

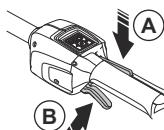
1. Wcisnąć i przytrzymać przycisk start/stop (A).



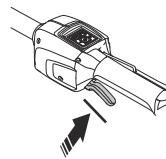
- a) Produkt jest włączony, gdy świeci się kontrolka LED (B).
b) Urządzenie jest wyłączone, gdy kontrolka LED (B) nie świeci.
2. Patrz Rozwiązywanie problemów na stronie 53, jeśli świeci się lub migła wskaźnik ostrzegawczy (C).

Sprawdzanie blokady manetki gazu

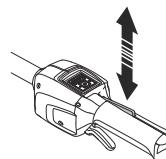
Blokada manetki gazu jest tak skonstruowana, by zabezpieczać przed przypadkowym naciśnięciem. Naciśk na dźwignię blokady (A) zwalnia manetkę gazu (B). Po zwolnieniu uchwytu manetka gazu i blokada manetki gazu powrócią do swoich pozycji wyjściowych. Ruch ten kontrolują niezależne sprężyny.



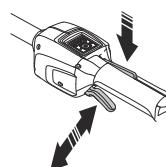
1. Sprawdzić, czy manetka gazu jest zablokowana, gdy jej blokada znajduje się w swoim położeniu wyjściowym.



2. Wcisnąć blokadę manetki gazu i sprawdzić, czy po zwolnieniu powraca w swoje położenie wyjściowe.



3. Sprawdzić, czy manetka gazu i jej blokada poruszają się płynnie i czy sprężyna powrotna działa prawidłowo.



4. Uruchomić produkt, patrz Uruchamianie produktu na stronie 49.
5. Włączyć pełen gaz.
6. Zwolnić manetkę gazu i sprawdzić, czy osprzęt tnący się zatrzymał.

Sprawdzanie osłony osprzętu tnącego

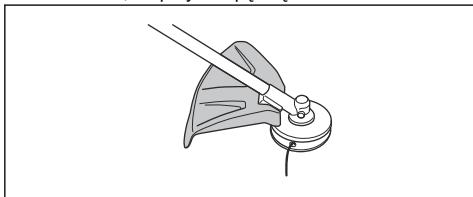


OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać osprzętu tnącego bez zatwierzonej i prawidłowo zamocowanej osłony. Zawsze stosuj oslonę osprzętu tnącego

zalecaną dla danego osprzętu tnącego, patrz *Akcesoria na stronie 56*. Stosowanie niewłaściwych lub uszkodzonych osłon osprzętu tnącego może skutkować poważnymi obrażeniami.

Osłona osprzętu tnącego zatrzymuje obiekty odrzucane w kierunku operatora. Zapobiega również obrażeniom ciała w przypadku dotknięcia do osprzętu tnącego.

1. Zatrzymać silnik.
2. Przeprowadzić kontrolę wzrokową pod kątem uszkodzeń, na przykład pęknięć.



3. Wymienić osłonę osprzętu tnącego, jeśli jest uszkodzona.

Zasady bezpieczeństwa związane z akumulatorem



OSTRZEŻENIE:

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Używać wyłącznie akumulatora BLi. Patrz *Dane techniczne na stronie 55*. Akumulator jest zabezpieczony szyfrem programowym.

- Jako źródła zasilania do powiązanych produktów Husqvarna należy używać wyłącznie akumulatorów BLi. Aby uniknąć obrażeń, nie należy używać akumulatora jako źródła zasilania innych produktów.
- Ryzyko porażenia prądem. Nie przykładać zacisków akumulatora do kluczy, monet, śrub lub innych metalowych przedmiotów. Może to spowodować zwarcie akumulatora.
- Nie korzystać z baterii jednorazowego użytku.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do szczelin powietrznych akumulatora.
- Chrońić akumulator przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, wysoką temperaturą i otwartym płomieniem. Akumulator może spowodować oparzenia i/lub oparzenia chemiczne.
- Akumulator należy chronić przed działaniem mikrofal i wysokiego ciśnienia.
- Nie próbować rozbierać ani rozbijać akumulatora.
- Jeśli doszło do wycieku z akumulatora, unikać kontaktu cieczy ze skórą i oczami. W przypadku

dotknięcia cieczy przemyć skórę dużą ilością wody z mydłem i zgłosić się do lekarza. W przypadku dostania się cieczy do oczu nie trzeć ich, ale spłukiwać wodą przez co najmniej 15 minut i zgłosić się do lekarza.

- Akumulatora można używać w zakresie temperatur od -10°C do 40°C.
- Do czyszczenia akumulatora ani ładowarki nie należy używać wody. Patrz *Czyszczenie produktu, akumulatora i ładowarki na stronie 52*.
- Nie należy używać wadliwego ani uszkodzonego akumulatora.
- Przechowywać akumulatory z dala od metalowych przedmiotów, takich jak gwoździe, śruby czy biżuteria.
- Przechowywać akumulator z dala od dzieci.

Zasady bezpieczeństwa w czasie obsługi ładowarki



OSTRZEŻENIE:

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa stwarza

ryzyko porażenia prądem lub wystąpienia zwarcia.

- Nie używać innych ładowarek do akumulatorów niż te dostarczone dla danego produktu. Należy używać wyłącznie ładowarek QC do ładowania akumulatorów zastępczych BLi.
- Nie należy podejmować prób rozmontowania ładowarki.
- Nie należy używać wadliwej lub uszkodzonej ładowarki do akumulatora.
- Nie podnosić ładowarki do akumulatora za przewód zasilający. Aby odłączyć ładowarkę do akumulatora od gniazda, wyciągnąć wtyczkę. Nie ciągnąć z przewód.
- Uważać, aby przewody podłączeniowe i przedłużacze nie stykały się z wodą, olejem ani nie dotykały do ostrzych krawędzi. Uważać także, aby przewód nie został zakleszczony między obiektymi np. drzwiami, furtkami lub innymi.
- Nie używać ładowarki do akumulatora w pobliżu łatwopalnych materiałów lub materiałów, które mogą powodować korozję. Upewnić się, że ładowarka nie jest przykryta. W razie zauważenia dymu lub ognia

należy odłączyć ładowarkę od źródła zasilania.

- Należy ładować akumulator wyłącznie wewnątrz budynku, w miejscu z dobrym przepływem powietrza i z dala od światła słonecznego. Nie należy ładować akumulatora na zewnątrz pomieszczeń. Nie ładować akumulatora w wilgotnym otoczeniu.
- Ładowarkę można użytkować w zakresie temperatur od 5°C do 40°C. Ładowarki należy używać w suchym, dobrze wentylowanym i wolnym od pyłów środowisku.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do szczelin wentylacyjnych ładowarki.
- Styków ładowarki nie należy zwierać metalowymi przedmiotami, gdyż może to wywołać zwarcie.
- Należy używać zatwierdzonych gniazd głównych, które nie są uszkodzone. Upewnij się, że przewód ładowarki nie jest uszkodzony. Jeżeli używane są przedłużacze, upewnić się, że nie są one uszkodzone.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem prac

konserwacyjnych produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Wyjąć akumulator przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych, innych przeglądów lub montażu produktu.
- Użytkownikowi wolno wykonywać tylko te czynności konserwacyjne i serwisowe, które są wskazane w niniejszej instrukcji obsługi. W przypadku czynności konserwacyjnych i serwisowych o szerszym zakresie należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu.
- Do czyszczenia akumulatora ani ładowarki nie należy używać wody. Silne detergenty mogą spowodować uszkodzenie tworzywa sztucznego.
- Zaniechanie czynności konserwacyjnych skróci cykl życia produktu i zwiększy ryzyko wypadków.
- Dla wszystkich prac serwisowych i naprawczych, zwłaszcza dla urządzeń zabezpieczających na produkcie, konieczne jest specjalne przeszkolenie. Jeśli nie wszystkie opisane w niniejszej instrukcji obsługi

kontrole zakończą się pomyślnie po wykonaniu konserwacji, należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu. Gwarantujemy

profesjonalne naprawy i serwisowanie produktu.

- Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

Montaż

Wstęp

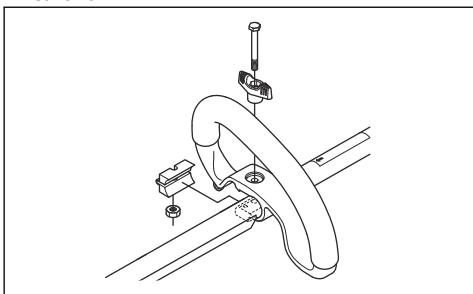
W tym rozdziale opisano sposób montażu i regulacji urządzenia.



OSTRZEŻENIE: Przed zmontowaniem urządzenia należy przeczytać rozdział poświęcony bezpieczeństwu i instrukcje montażu.

Mocowanie uchwytu pałkowego

1. Zamocuj uchwyt pałkowy na drążku między strzałkami.



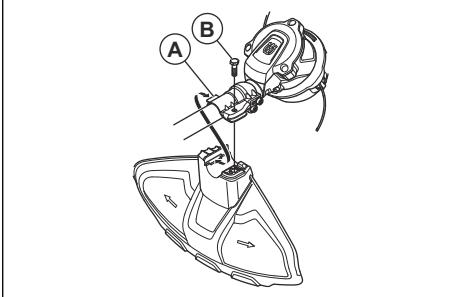
2. Umieść element dystansowy we wgnębiu w uchwycie pałkowym.

3. Założyć nakrętkę, pokrętło i śrubę. Nie dokręcać zbyt mocno.

4. Ustawić urządzenie w odpowiednim położeniu.
5. Dokręcić śrubę.

Montaż osłony głowicy

1. Zainstaluj odpowiednią osłonę głowicy na głowicy żyłkowej, patrz *Akcesoria na stronie 56*.
2. Zawieś osłonę głowicy na haku uchwytu płytki (A).
3. Wygnij osłonę głowicy tak, aby zakrywała wał, i dokręcić ją za pomocą śruby (B) po przeciwniej stronie wału.



Przeznaczenie

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed użyciem produktu należy zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

Przed użyciem urządzenia

- Sprawdzić obszar roboczy, aby zapoznać się z terenem. Sprawdzić nachylenie terenu oraz czy występują na nim przeszkody, takie jak kamienie, gałęzie i rowy.
- Przeprowadzić ogólny przegląd urządzenia.
- Wykonać kontrole bezpieczeństwa, czynności konserwacyjne i czynności serwisowe opisane w niniejszej instrukcji.

- Sprawdzić, czy na silniku nie ma pęknięć lub zanieczyszczeń. Aby usunąć trawę i liście z silnika, należy użyć szczotki. W razie potrzeby użyć rękawic.
- Sprawdzić głowicę żyłkową i osłonę osprzętu tnącego pod kątem uszkodzeń lub pęknięć. Wymienić głowicę żyłkową i osłonę osprzętu tnącego, jeżeli zostały uderzone lub są popękanane.
- Upewnić się, że wszystkie nakrętki i śruby są dokręcone.
- Przed uruchomieniem produktu należy upewnić się, że narzędzie tnące oraz wszystkie pokrywy, osłony i uchwyty są prawidłowo zamocowane i nie są uszkodzone.

Podłączanie ładowarki

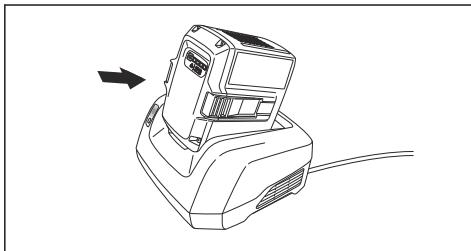
1. Ładowarkę należy podłączyć do źródła zasilania o napięciu i częstotliwości zgodnymi z tabliczką znamionową.
2. Włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego z uziemieniem. Dioda ładowarki błysnie jeden raz na zielono.

Uwaga: Akumulator nie ładuje się, jeżeli jego temperatura przekracza 50°C. Jeśli temperatura przekracza 50°C, ładowarka czeka na ostygnięcie akumulatora przed jego naładowaniem.

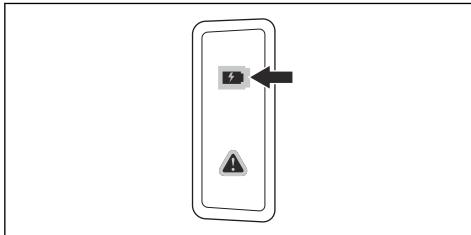
Ładowanie akumulatora

Uwaga: Akumulator należy naładować przed pierwszym użyciem. Nowy akumulator jest naładowany jedynie w 30%.

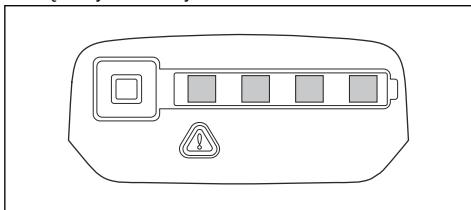
1. Należy sprawdzić, czy akumulator jest suchy.
2. Włożyć akumulator do ładowarki.



3. Sprawdzić, czy zielony wskaźnik ładowania na ładowarce zaświeci się. Oznacza to, że akumulator jest podłączony do ładowarki.



4. Akumulator jest całkowicie naładowany, gdy włączą się wszystkie diody.



5. Aby odłączyć ładowarkę od gniazdka elektrycznego, wyciągnąć wtyczkę. Nie ciągnąć za przewód.

6. Akumulator należy wyjąć z ładowarki.

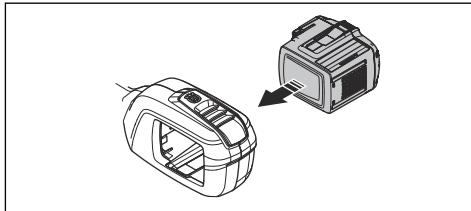
Uwaga: Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z instrukcjami obsługi akumulatora i ładowarki.

Podłączanie akumulatora do produktu



OSTRZEŻENIE: W produkcje należy używać wyłącznie oryginalnych akumulatorów Husqvarna.

1. Należy sprawdzić, czy akumulator jest w pełni naładowany.
2. Wsunąć akumulator do uchwytu akumulatora produktu. Po usłyszeniu kliknięcia akumulator zablokuje się na miejscu.



UWAGA: Jeśli akumulator nie jest łatwo wsuwać do uchwytu, akumulator nie jest prawidłowo zainstalowany. Niewłaściwe zainstalowanie akumulatora może spowodować uszkodzenie produktu.

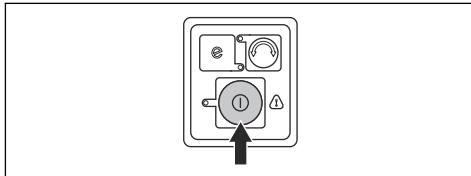
3. Sprawdzić, czy akumulator jest prawidłowo zainstalowany.

Informacje o akumulatorze

Informacje na temat sposobu korzystania z akumulatora można znaleźć w instrukcji obsługi akumulatora.

Uruchamianie produktu

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk startu (>1 sek.) do momentu zapalenia się zielonej diody LED.

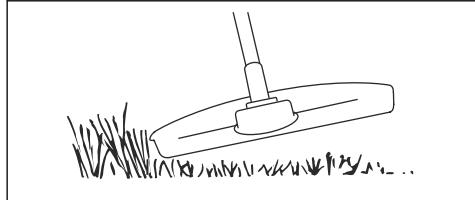


2. Do sterowania szybkością gazu służy manetka gazu.

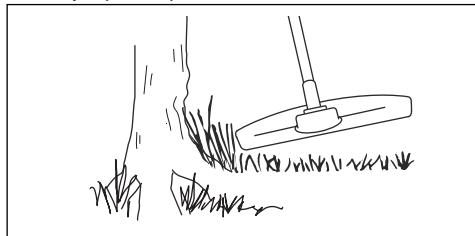
Obsługa produktu

Podkaszanie trawy

- Trzymać głowicę żylkową tuż nad ziemią, przechylając ją lekko pod kątem. Nie dociskać żylki do trawy.



- Zmniejszyć długość żylki o 10–12 cm / 4–4,75 cala.
- Zmniejszyć prędkość obrotową silnika, aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia roślin.
- Wykorzystać przepustnicę w 80% podczas koszenia trawy w pobliżu przedmiotów.



Usuwanie trawy

- Trzymaj głowicę żylkową nad ziemią.
- Przechyl głowicę żylkową.
- Tnij końcem żylki wokół obiektów w obszarze roboczym.

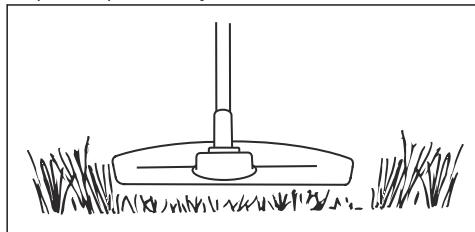


UWAGA: Ścinaj trawę. Inne obiekty, które są uderzane przez żylkę, zwiększą zużycie żylki.

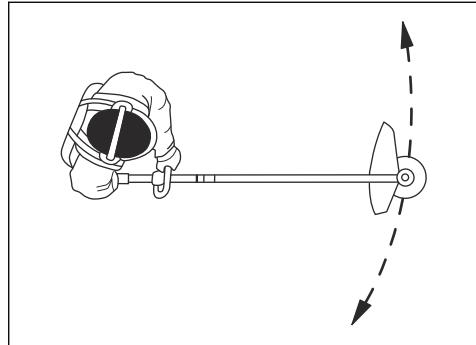
- Należy użyć 80% prędkości podczas cięcia i czyszczenia roślinności. Zmniejsza to zużycie głowicy żylkowej i żylki.

Koszenie trawy

- Upewnić się, że żylka jest ustawiona równolegle do podłoża podczas cięcia.



- Nie dociskać głowicy żylkowej do ziemi. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.
- Podczas koszenia trawy należy przemieszczać produkt z boku na bok. Pracować przy pełnych obrotach.



Zamiatanie trawy

Strumień powietrza wytwarzany przez obracającą się głowicę żylkową można wykorzystać do usuwania skoszonej trawy z danego obszaru.

- Trzymać głowicę żylkową oraz żylkę równolegle nad podłożem.
- Włącz pełen gaz.
- Przesuwać głowicę żylkową z boku na bok, aby zamieścić trawę.

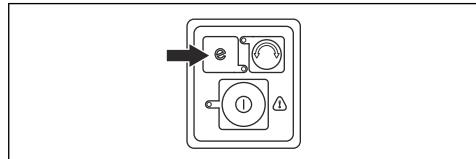


OSTRZEŻENIE: Wyczyścić pokrywę głowicy żylkowej po każdym założeniu nowej żylki, aby zapewnić prawidłowe wyważenie i zapobiec drganiu uchwytów. Sprawdzić pozostałe elementy głowicy żylkowej i wyczyścić w razie potrzeby.

Uruchamianie funkcji SavE

Ten produkt jest wyposażony w funkcję oszczędzania energii. Funkcja SaveE zapewnia najdłuższy czas pracy na akumulatorze.

- Aby uruchomić funkcję, należy naciśnąć przycisk SavE. Włączenie tej funkcji powoduje zapalenie zielonej diody LED.

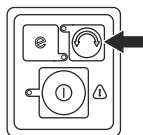


- Ponowne naciśnięcie przycisku SavE wyłączy funkcję.

Zmianianie kierunku obrotów głowicy żyłkowej

Możliwa jest zmiana kierunku obrotów głowicy żyłkowej. Można to zrobić przy pełnej prędkości lub w pozycji zatrzymania. W fabryce głowica żyłkowa jest ustawiona do obrotów w prawo. Zielona dioda LED jest wyłączona, gdy głowica żyłkowa obraca się w prawo.

1. Naciśnij przycisk kierunku obrotów, aby głowica żyłkowa obracała się w lewo. Zielona dioda LED jest włączona, gdy głowica żyłkowa obraca się w lewo.



Uwaga: Łatwiej jest wysunąć żyłkę, aby była dłuższa, gdy głowica żyłkowa obraca się w prawo.

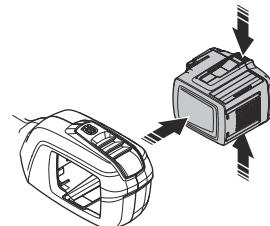
Funkcja automatycznego wyłączenia

Produkt ma funkcję automatycznego wyłączenia, która zatrzymuje go, gdy nie jest używany. Zielona dioda LED

wskaznika start/stop zgaśnie i urządzenie zatrzyma się po 120 sekundach.

Wyłączanie produktu

1. Zwolnij włącznik zasilania lub blokadę włącznika zasilania.
2. Naciśnij przycisk start/stop, aż zielona dioda LED zgaśnie.
3. Naciśnij przyciski zwalniające akumulator i wyciągnij go.



Przegląd

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do konserwacji produktu zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

Plan konserwacji



OSTRZEŻENIE: Wyjąć akumulator przed przystąpieniem do konserwacji.

Poniżej znajduje się lista czynności konserwacyjnych, które należy wykonywać przy urządzeniu. Więcej informacji, patrz *Przegląd na stronie 51*.

Przegląd	Codziennie	Co tydzień	Co miesiąc
Oczyścić zewnętrzne części produktu za pomocą suchej szmatki. Nie należy stosować wody.	X		
Sprawdzić, czy przycisk start i stop działa prawidłowo i nie jest uszkodzony.	X		
Sprawdzić, czy włącznik zasilania i jego blokada działają prawidłowo pod względem bezpieczeństwa.	X		
Upewnić się, że wszystkie elementy sterujące działają i nie są uszkodzone.	X		
Utrzymywać uchwyty w stanie suchym, czystym oraz wolnym od smaru i oleju.	X		
Należy sprawdzić, czy osprzęt tnący nie jest uszkodzony. Wymienić osprzęt tnący, jeśli jest uszkodzony.	X		
Sprawdzić, czy osłona osprzętu tnącego nie jest uszkodzona. Wymienić osłonę osprzętu tnącego, jeśli jest uszkodzona.	X		
Upewnić się, że wszystkie śruby i nakrętki są dokręcone.	X		

Przegląd	Codzien-	Co ty- dzien	Co mie- siąc
Sprawdzić, czy działają przyciski uwalniające akumulator oraz czy blokują go na miejscu w produkcie.	X		
Sprawdzić, czy ładowarka nie jest uszkodzona i działa prawidłowo.	X		
Sprawdzić, czy akumulator nie jest uszkodzony.	X		
Należy sprawdzić, czy akumulator jest naładowany.	X		
Upewnić się, że ładowarka nie jest uszkodzona.	X		
Sprawdzić stan wszystkich przewodów, połączeń i złączy. Upewnić się, że nie są uszkodzone i wolne od zanieczyszczeń.		X	
Sprawdzić połączenia pomiędzy akumulatorem a urządzeniem. Sprawdzić połączenie pomiędzy akumulatorem a ładowarką.			X

Sprawdzanie akumulatora i ładowarki

1. Sprawdzić akumulator pod kątem uszkodzeń, na przykład pęknięć.
2. Sprawdzić ładowarkę pod kątem uszkodzeń, na przykład pęknięć.
3. Należy regularnie sprawdzać, czy przewód połączeniowy ładowarki akumulatora nie jest uszkodzony ani popękany.

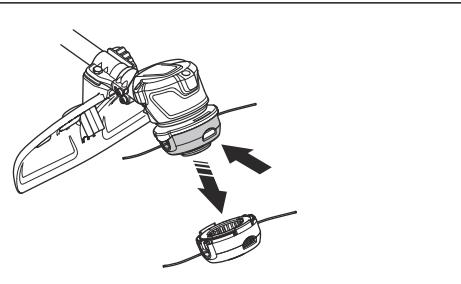
Czyszczenie produktu, akumulatora i ładowarki

1. Po użyciu wyczyścić produkt za pomocą suchej szmatki.
2. Wyczyścić akumulator i ładowarkę suchą szmatką. Akumulator i zaciski należy utrzymywać w czystości.
3. Upewnić się, że styki akumulatora i ładowarki są czyste przed umieszczeniem akumulatora w ładowarce lub w produkcie.

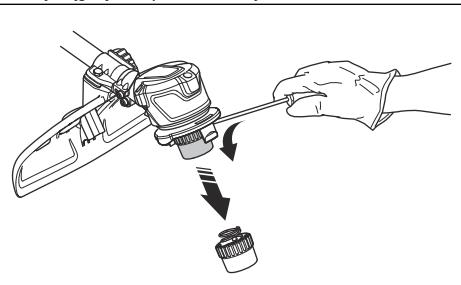
Wymiana głowicy żyłkowej

Uwaga: Aby przedłużyć żywotność żyłek, można je włożyć na parę dni do wody przed zamontowaniem. Spowoduje to usztywnienie przewodu.

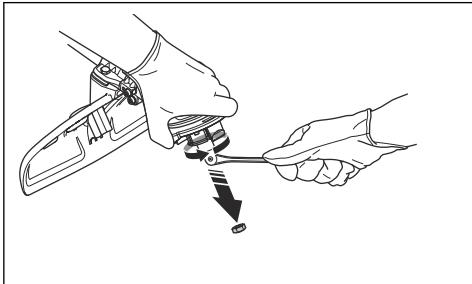
1. Wcisnąć klamry zatrzaskowe na głowicy żyłkowej i wyjąć ją wraz z żyłką.



2. Wyciągnąć zespół zsuwni żyłki.



3. Odkręcić nakrętkę mocującą głowicę żylkową oraz tarczę zbierakową.



4. Wymień głowicę żylkową.
5. Przykręcić nakrętkę.
6. Zamontować zespół zsuwni żylki.
7. Zamontować głowicę żylkową.

Rozwiązywanie problemów

Klawiatura

Wyświetlacz LED	Możliwe usterki	Możliwe działania
Miga zielona dioda LED aktywacji	Niskie napięcie akumulatora.	Naładowaj akumulator.
Miga czerwona dioda LED usterki	Przeciążenie.	Osprzęt tnący jest zablokowany. Wyłączyć urządzenie. Wymij akumulator. Oczyścić osprzęt tnący z niepożądanej materiału.
	Nieprawidłowa temperatura.	Poczekać, aż produkt ostygnie.
	Jednocześnie nacisnąć włącznik zasilania i przycisk uruchamiający.	Zwolnić włącznik zasilania w celu aktywowania urządzenia.
Produkt nie uruchamia się	Zabrudzone złącza baterii.	Wyczyścić złącza baterii strumieniem sprężonego powietrza lub miękkim pędzlem.
Dioda LED błędu świeci ciągłym światłem czerwonym	Urządzenie wymaga serwisu.	Skontaktować się ze swoim punktem serwisowym.

Akumulator

Wyświetlacz LED	Możliwe usterki	Możliwe działania
Miga zielona dioda LED aktywacji	Niskie napięcie akumulatora.	Naładować akumulator.
Miga dioda LED błędu	Akumulator jest rozładowany.	Naładować akumulator.
	Nieprawidłowa temperatura.	Akumulator można używać w zakresie temperatur od -10°C (14°F) do 40°C (104°F).
Dioda LED błędu świeci światłem ciągłym	Zbyt wysoka różnica między ogniwami (1 V).	Skontaktować się ze swoim punktem serwisowym.

Ładowarka

Wyświetlacz LED	Możliwe usterki	Możliwe działania
Miga dioda LED błędu	Nieprawidłowa temperatura.	Akumulator można użytkować w zakresie temperatur od 5°C (14°F) do 40°C (104°F).
	Przepięcie.	Sprawdzić, czy napięcie sieciowe jest takie, jak napięcie podane na tabliczce znamionowej na produkcie. Akumulator należy wyjąć z ładowarki.
Zapala się czerwona dioda LED błędu.		Skonsultować się z warsztatem obsługi technicznej.

Transport, przechowywanie i utylizacja

Transport i przechowywanie

- Dodane akumulatory litowo-jonowe są zgodne z przepisami dotyczącymi towarów niebezpiecznych.
- Należy przestrzegać specjalnych zaleceń podanych na opakowaniu i etykietach, dotyczących transportu komercyjnego, w tym także usług transportowych świadczonych przez strony trzecie i spedycyjne.
- Przed wysłaniem produktu należy porozmawiać z osobą przeszkoloną w zakresie materiałów niebezpiecznych. Przestrzegać wszystkich przepisów krajowych, które mają zastosowanie.
- Podczas umieszczania akumulatora w opakowaniu zabezpieczyć otwarte zaciski taśmą. Zapakować akumulator w taki sposób, aby ściśle przylegał do opakowania, co zapobiegnie jego przemieszczaniu.
- Wymówić akumulator na czas przechowywania lub transportu.
- Przechowywać akumulator i ładowarkę w miejscu suchym i wolnym od wilgoci oraz nienarażonym na mróz.
- Nie przechowywać akumulatora w miejscu, gdzie może występować prąd statyczny. Nie przechowywać akumulatora w metalowym pojemniku.
- Przechowywać akumulator w miejscu, w którym temperatura wynosi od 5°C do 25°C, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Przechowywać ładowarkę w miejscu, w którym temperatura wynosi od 5°C do 45°C, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Ładowarkę należy użytkować w zakresie temperatur od 5°C do 40°C.
- Naladować akumulator od 30% do 50% przed dłuższym okresem jego przechowywania.
- Przechowywać ładowarkę w zamkniętym i suchym miejscu.
- Przechowywać akumulator z dala od ładowarki. Nie wolno pozwalać dzieciom ani innym osobom

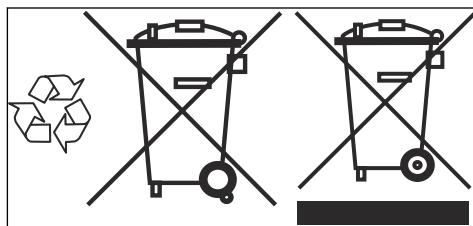
postronnym na dotykanie sprzętu. Przechowywać sprzęt w miejscu, które można zamknąć.

- Przed odstawiением urządzenia na dłuższe przechowywanie należy je wyczyścić oraz przeprowadzić pełny przegląd.
- Użyć osłony transportowej na produkcie, aby zapobiec obrażeniom lub uszkodzeniu urządzenia podczas transportu i przechowywania.
- Przymocować bezpiecznie produkt podczas transportu.

Usuwanie akumulatora, ładowarki i produktu

Poniższy symbol oznacza, że produkt nie stanowi odpadu gospodarczego. Należy oddawać je recyklingowi w zatwierdzonym punkcie zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pomaga to chronić środowisko i ludzi.

W celu uzyskania dodatkowych informacji należy skonsultować się z władzami lokalnymi, przedsiębiorstwem gospodarki komunalnej albo punktem sprzedaży.



Uwaga: symbol widoczny jest na urządzeniu lub opakowaniu produktu.

Dane techniczne

Dane techniczne

520iLX	
Silnik	
Typ silnika	BLDC (bezszczotkowy) 36 V
Obroty wałka zdawczego, obr./min.	5500
Szerokość koszenia, mm	400
Masa	
Ciężar bez akumulatora (kg)	3
Ciężar z akumulatorem (kg)	4,3
Poziom ochrony przed wodą	
IPX4 ⁵	Tak
Poziom hałasu⁶	
Zmierzony poziom mocy akustycznej, dB(A)	86
Poziom głośności, gwarantowana moc akustyczna L _{WA} dB(A)	89
Poziomy głośności⁷	
Poziom ciśnienia akustycznego równoważny temu, na który narażony jest użytkownik urządzenia, mierzony zgodnie z normami: EN ISO 60335-2-91 oraz ISO 22868, dB(A):	72
Poziomy vibracji⁸	
Poziomy drgań uchwytów mierzone zgodnie z normą ISO 22867, m/s ²	
W zestawie głowica żyłkowa (oryginalna) lewa/prawa	1,2/0,7

Zatwierdzone akumulatory

Z tym produktem należy używać wyłącznie oryginalnych BLi akumulatorów.

- ⁵ Akumulatorowe urządzenia ręczne firmy Husqvarna oznaczone symbolem IPX4 spełniają te wymagania na poziomie zatwierdzenia produktu
- ⁶ Emisję hałasu do otoczenia zmierzono jako moc akustyczną (L_{WA}) zgodnie z dyrektywą WE 2000/14/WE. Różnica pomiędzy gwarantowanym a zmierzonym poziomem ciśnienia akustycznego wynika z tego, że poziom gwarantowany uwzględnia także rozproszenie w wynikach pomiaru oraz różnice pomiędzy różnymi urządzeniami o takim samym oznaczeniu modelowym zgodnie z dyrektywą 2000/14/WE.
- ⁷ Odnotowane dane dotyczące równoważnego ciśnienia akustycznego produktu wykazują typowy rozrzut statystyczny (odchylenie standardowe) w wysokości 3 dB(A).
- ⁸ Odnotowane dane dla poziomu vibracji mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 2 m/s².

Zatwierdzone ładowarki

Ładowarka	QC330	QC500
Napięcie wejściowe, V	100-240	100-240
Częstotliwość, Hz	50-60	50-60
Moc, W	330	500

Akcesoria

Zatwierdzone akcesoria

Zatwierdzone akcesorium	Typ	Osłona osprzętu tnącego, nr art.
Główica żylkowa	T25B (żylka tnąca Whisper Ø 2,0 mm–Ø 2,4 mm)	577 01 83-03
Zestaw uchwytu J	Uchwyt J	587 37 50-01

Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności UE

Firma **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Szwecja, tel.: +46-36-146500, deklarujemy z pełną
odpowiedzialnością, że produkt:

Opis	Akumulatorowa podkaszarka do trawy
Marka	Husqvarna
Typ/model	520iLX
Identyfikacja	Numer y seryjne z roku 2021 i nowsze

spełnia wszystkie wymogi określone w odpowiednich dyrektywach i przepisach UE:

Przepis	Opis
2006/42/WE	„w sprawie maszyn”
2014/30/EMC	„dotycząca zgodności elektromagnetycznej”
2011/65/UE	„w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji”
2000/14/WE	„w sprawie emisji hałasu”

oraz został zaprojektowany zgodnie z następującymi normami i specyfikacjami technicznymi:
EN 60335-1: 2012+A11:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN IEC 63000:2018.

Jednostka notyfikowana: 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden potwierdza zgodność z dyrektywą Rady 2000/14/WE, procedura oceny zgodności: Załącznik VI. Certyfikat opatrzony jest numerem 01/1610/011.

Informacje dotyczące emisji hałasu, patrz .

Jednostka notyfikowana: Firma 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden przeprowadziła badanie typu WE zgodnie z dyrektywą maszynową (2006/42/WE), artykułu 12, punkt 3b.

Huskvarna, 2022-04-11

Stefan Holmberg, Dyrektor ds. badań i rozwoju,
Zarządzanie technologią, Husqvarna AB
Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną



Two handwritten signatures are shown side-by-side. The signature on the left is 'Stefan' and the signature on the right is 'Jansson'.

Obsah

Úvod.....	58	Riešenie problémov.....	79
Bezpečnosť.....	60	Preprava, skladovanie a likvidácia.....	80
Montáž.....	74	Technické údaje.....	81
Prevádzka.....	75	Príslušenstvo.....	82
Údržba.....	78	Vyhlásenie o zhode.....	83

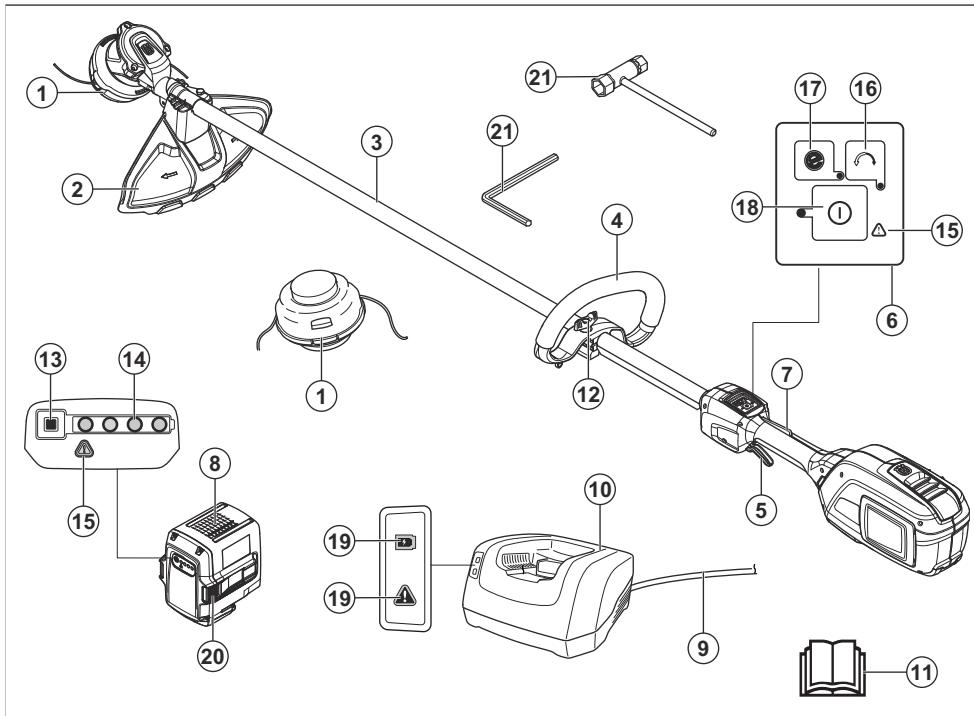
Úvod

Popis výrobku

Husqvarna 520iLX je akumulátorový vyžínač na trávu s elektrickým motorom.

Neustále pracujeme na tom, aby sme zabezpečili vyššiu bezpečnosť a efektívnosť počas prevádzky. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na servisného predajcu.

Prehľad výrobku



1. Vyžínacia hlava
2. Kryt rezacieho nadstavca
3. Hriadeľ
4. Madlové držadlo

5. Páčka vypínača
6. Klávesnica
7. Blokovanie páčky vypínača
8. Akumulátor

9. Šnúra
10. Nabíjačka akumulátora
11. Návod na obsluhu
12. Nastavenie rukoväti
13. Tlačidlo indikátora batérie
14. Stav batérie
15. Výstražný indikátor (chybová dióda LED)
16. Tlačidlo na nastavenie smeru otáčania
17. Tlačidlo SavE
18. Štartovacie/vypínacie tlačidlo
19. Indikátor zapnutia a upozornenia (chybová dióda LED)
20. Tlačidlá uvoľnenia akumulátora
21. 4 mm šesthranný klúč

Symboly na výrobku



UPOZORNENIE! Tento výrobok môže byť nebezpečný! Ak sa používa neopatrne alebo nesprávne, môže spôsobiť vázne zranenia obsluhe alebo iným osobám. Je veľmi dôležité, aby ste si prečítali a porozumeli obsahu tohto návodu na obsluhu. Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte návod na obsluhu a uistite sa, že rozumiete uvedeným pokynom.



Používajte schválené chrániče očí.



Maximálne otáčky výstupného hriadeľa.



Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami ES.



Tento výrobok je v súlade s príslušnými právnymi predpismi Spojeného kráľovstva.



Počas používania výrobku zachovávajte minimálnu vzdialenosť 15 metrov od ľudí a zvierat.



Používajte schválené ochranné rukavice.



Používajte odolné protishmykové topánky.



V prípade, že sa reznej zariadenie dotkne predmetu, ktorý nie je možné priamo preraziať, hrozí riziko odrazenia noža. Výrobok je schopný odrezat' časť tela. Počas používania výrobku zachovávajte minimálnu vzdialenosť 15 metrov od ľudí a zvierat.



Symboly na výrobku alebo na jeho obale označujú, že sa tento výrobok nesmie likvidovať ako domáci odpad. Tento produkt sa musí odovzdať v príslušnom zariadení na recykláciu.



Počas používania sa môžu od výrobku odraziť predmety a spôsobiť poranenie.



Ako lanko vyžínača používajte iba pružné zácie lanko. Nepoužívajte kovové rezacie články.



Šípky ukazujú obmedzenie polohy rukoväti.

IPX4

S ochranou proti špliechajúcej vode.



Jednosmerný prúd.



Označenie emisií hluku do životného prostredia podľa smerníc a nariadení EÚ a Spojeného kráľovstva (vrátane legislatívy Nového Južného Walesu). Zaručená hladina akustického výkonu výrobku je uvedená v dokumente *Technické údaje na strane 81* a na štítku.

rmtboxx

Výkonomový štítek zobrazuje výrobné číslo. **yyyy** je rok výroby, **ww** je týždeň výroby.

Symboly na batérii a/alebo na nabíjačke batérií



Tento výrobok recyklujte v re-cyklicačnej stanici určenej pre elektrické a elektronické zariadenia. (Uplatňuje sa iba na Európu)



Transformátor odolný voči poruchám.



Nabíjačku batérie používajte a skladujte len v interéri.



Dvojitá izolácia.

Zodpovednosť za výrobok

V súlade s právnymi predpismi upravujúcimi zodpovednosť za výrobok nenesieme zodpovednosť za škody spôsobené našim výrobkom v dôsledku:

- nesprávne vykonanej opravy výrobku,
- opravy výrobku, pri ktorej neboli použité diely od výrobcu alebo diely schválené výrobcom,
- používania príslušenstva od iného výrobcu alebo príslušenstva, ktoré nie je schválené výrobcom,
- opravy výrobku, ktoré neboli vykonané v schválenom servisnom stredisku alebo schválenými kompetentnými osobami.

Bezpečnosť'

Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie mimoriadne dôležitých častí návodu.



VÝSTRAHA: Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.



VAROVANIE: Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolitej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.

Poznámka: Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

Všeobecné bezpečnostné upozornenie pre elektrické nástroje



VÝSTRAHA: Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. Nedodržanie týchto výstrah a pokynov môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar a/alebo ľažké zranenia.

Poznámka: Uchovajte si všetky upozornenia a pokyny pre budúce použitie. Výraz „elektrický nástroj“ v upozorneniach označuje

elektrický nástroj napájaný z elektrickej siete (s káblom) alebo napájaný z akumulátora (bez kábla).

Skontrolujte pred naštartovaním

- Akumulátor vždy vyberte, aby nedošlo k náhodnému zapnutiu výrobku. Pred akoukoľvek údržbou zariadenia vždy vyberte akumulátor.
 - Pred použitím výrobku a po akomkoľvek náraze skontrolujte známky opotrebovania alebo poškodenia a podľa potreby vykonajte opravu.
 - Skontrolujte pracovnú oblasť. Odstráňte všetky voľné predmety, ako sú kamene, úlomky skla, klince, ocelové drôty, šnúry a pod., ktoré by mohli pri strihaní vyletúvať alebo sa namotať na rezacie nástroj alebo kryt rezacieho nástroja.
 - Skontrolujte, či motor nie je znečistený a prasknutý. Očistite motor od trávy a lístia pomocou kefy. V prípade potreby noste rukavice.
 - Skontrolujte, či je vyžínacia hlava úplne pripojená k vyžínaču.
 - Skontrolujte, či je výrobok v úplnom poriadku.
- Skontrolujte či všetky matice a skrutky zatiahnuté.
 - Skontrolujte či vyžínacia hlava a kryt vyžínacej hlavy nie sú poškodené alebo prasknuté. Vyžínaciu hlavu alebo ochranný kryt vymeňte, pokial boli vystavené nárazom, alebo ak sú niekde prasknuté. Vždy používajte správny odporúčaný ochranný kryt zodpovedajúci používanému rezaciemu nadstavcu. Pozri kapitolu Technické dáta.
 - Používateľ výrobku musí zabezpečiť, aby sa počas práce nemohli žiadni ľudia ani zvieratá priblížiť do vzdialenosť 15 metrov od výrobku. Pokiaľ v rovnakom priestore pracujú niekoľkí používateľia, bezpečná vzdialenosť medzi nimi musí byť minimálne 15 metrov.
 - Pred použitím vykonajte celkovú kontrolu výrobku. Pozrite si plán údržby.
 - Použitie môže byť regulované národnými alebo miestnymi predpismi. Dodržiavajte príslušné predpisy.

Osobná bezpečnosť

- Rezací nástroj sa nezastaví ihneď po vypnutí výrobku.
- Výrobok je určený len na vyžínanie.

- Vykážte ostatné osoby z pracovného priestoru.
- **Buďte pozorní, sledujte, čo robíte, a pri používaní elektrického nástroja postupujte rozumne. Nepoužívajte elektrický nástroj, keď ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvíľka nepozornosti pri používaní elektrických nástrojov môže spôsobiť vážny úraz.**
- Tento spotrebič nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ tieto osoby nie sú pod dohľadom alebo ak neboli poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa so zariadením nehrajú.
- Nikdy nedovoľte deťom alebo iným osobám, ktoré nie sú vyškolené v používaní výrobku a/alebo akumulátora používať alebo opravovať výrobok alebo akumulátor. Vek používateľa môžu stanovovať miestne právne predpisy.
- Skladujte vybavenie na uzamykateľnom mieste, aby bolo mimo dosahu detí a nepovolaných osôb.
- Ruky a nohy nikdy nepribližujte k oblasti rezania, najmä nie pri zapínaní motora.
- **Vhodne sa oblečte. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Udržujte svoje vlasy, oblečenie a rukavice mimo dosahu pohyblivých častí.** Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť v pohyblivých častiach.
- Noste osobné ochranné prostriedky. Pozrite si pokyny v časti „Osobné ochranné prostriedky“.
- V prašnom prostredí vždy používajte tvárovú alebo prachovú masku.
- Ked' chcete výrobok presunúť, vypnite ho. Pri predávaní stroja inej osobe vždy vyberte batériu.
- Majte na pamäti, že vy ako operátor ste zodpovedný za to, aby ste nevystavovali osoby alebo ich majetok nehodám alebo nebezpečenstvu.
- Pri preprave a skladovaní vždy použite transportný kryt.

Používanie a starostlivosť o elektrické náradie

- Jediné príslušenstvo, ktoré môžete používať s týmto výrobkom, je rezací nadstavec, ktorý odporúčame v kapitole Technické údaje.
- Nikdy nepoužívajte výrobok, ktorý bol pozmenený a nezhoduje sa s originálnym prevedením. Nikdy nepoužívajte výrobok v blízkosti výbušných alebo horľavých materiálov.
- Nikdy nepoužívajte poškodený výrobok. Vykonávajte bezpečnostné kontroly, údržby a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode. Určité opatrenia týkajúce sa servisu a údržby zariadenia musia vykonávať iba odborníci. Pozrite si pokyny v časti Údržba.
- Používajte iba originálne náhradné diely.
- Vždy skontrolujte, či sa vo vetracích otvoroch nenachádzajú odpadky.
- Rukoväte udržiavajte suché, čisté a neznečistené olejom a mazivom.
- Pred naštartovaním sa musia nasadiť všetky kryty, ochranné prvky a rukoväte.
- Stroj používajte iba za denného svetla alebo pri dobrom osvetlení.
- Nenaťahujte sa príliš ďaleko. Vždy si udržiavajte rovnováhu a správny postoj.
- Výrobok nepoužívajte nasilu. Prácu vykoná lepšie a s menším rizikom poranenia pri rýchlosťi, na akú je určený.
- Práca v nepriaznivom počasí je únavná a často prináša zvýšené nebezpečenstvo. Neodporúča sa používať výrobok za veľmi nepriaznivého počasia, napríklad za hustej hmly, silného dažďa, silného vetra, keď je veľmi chladno alebo počas búrky.
- Ak výrobok začne nadmerne vibrovať, zastavte ho a vyberte akumulátor.
- Zabráňte náhodnému spusteniu – neprenášajte výrobok s prstom na spúšťacom spínači.
- Nepoužívané zariadenia uložte v interiéri – keď sa zariadenia nepoužívajú, treba ich uložiť v interiéri
- Pri práci so strojom kráčajte, nebežte.

Vždy sa riadťte zdravým rozumom

Nie je možné predvídať každú situáciu, ktorá môže nastat'. Vždy konajte opatrne a riadťte sa zdravým rozumom. Vyvarujte sa každej situácie, ktorá podľa vás presahuje vaše možnosti. Ak si ani po prečítaní týchto pokynov nie ste istý, ako so strojom zaobchádzať, obráťte sa na odborníka.



VÝSTRAHA: Nikdy nedovoľte deťom používať stroj alebo sa zdržiavať v jeho blízkosti. Keďže stroj sa ľahko štartuje, deti môžu byť schopné naštartovať ho, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom. To môže znamenať riziko vážneho poranenia. Preto odpojte batériu, keď stroj nie je pod dohľadom.

Všeobecné bezpečnostné pokyny



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Akumulátor vyberte, aby nedošlo k náhodnému zapnutiu výrobku.
- Tento výrobok môže byť nebezpečný, ak nie ste opatrní alebo ho používate nesprávne. Tento výrobok môže spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb.
- Výrobok nepoužívajte, ak sa zmenili jeho pôvodné technické špecifikácie. Nevymieňajte diely výrobku bez schválenia výrobcu. Používajte len diely schválené výrobcom. Nesprávna údržba môže mať za následok poranenie alebo smrť.
- Pred používaním výrobok skontrolujte. Pozrite si časti *Bezpečnostné zariadenia na výrobku na strane 69* a *Údržba na strane 78*. Nepoužívajte poškodený výrobok. Vykonávajte bezpečnostné kontroly, údržby a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode.
- Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa s výrobkom nehrájú. Nikdy nedovoľte deťom a iným osobám, ktoré nie sú vyškolené v používaní

- výrobku a/alebo batérie, používať alebo opravovať výrobok alebo batériu. Vek používateľa môžu stanovovať miestne zákony.
- Výrobok skladujte v uzamknutom priestore mimo dosahu detí a neoprávnených osôb.
 - Výrobok skladujte mimo dosahu detí.
 - Za žiadnych okolností nemeňte pôvodnú konštrukciu výrobku bez schválenia od výrobcu. Vždy používajte originálne príslušenstvo. Nepovolené zmeny alebo príslušenstvo môžu viest' k vážnemu poraneniu alebo smrti obsluhy a ostatných osôb.

Poznámka: Používanie môže byť regulované vnútrostátnymi alebo miestnymi právnymi predpismi. Dodržiavajte príslušné predpisy.

Bezpečnostné pokyny pre prevádzku



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Ak sa vyskytne situácia, v ktorej si nebudete istí, ako postupovať, obráťte sa na odborníka. Kontaktujte predajcu alebo servisné stredisko. Nepoužívajte výrobok, ak to podľa vás presahuje vaše možnosti.
- Nikdy nepoužívajte výrobok pri únave, po požití alkoholu, drog, liekov alebo čohokoľvek iného, čo môže viest' k zníženiu vašej zrakovej schopnosti, bdelosti, koordinácie alebo úsudku.
- Chybný rezací nadstavec môže zvýšiť riziko nehôd.
- Nedovoľte, aby výrobok používali deti ani aby sa pohybovali v jeho blízkosti. Keďže sa výrobok ľahko štartuje, deti môžu byť schopné naštartovať ho, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom. To môže znamenať riziko vážneho poranenia. Odpojte batériu, keď výrobok nie je pod dohľadom.
- Zabezpečte, aby sa počas práce nemohli do okruhu 15 metrov od výrobku dostať žiadni ľudia ani zvieratá. Pokiaľ v rovnakom priestore pracujú niekoľkí používateľia, bezpečná vzdialenosť medzi nimi musí byť minimálne 15 metrov. V opačnom prípade

existuje riziko vážneho zranenia. Ak sa niekto k výrobku viac priblíži, okamžite ho zastavte. Nikdy neotáčajte výrobkom okolo seba bez toho, aby ste sa presvedčili, či sa niekto nenachádza v nebezpečnej zóne.

- Ubezpečte sa, že ľudia, zvieratá alebo iné veci nebudú môcť ovplyvniť ovládanie výrobku, nemôžu prísť do kontaktu s rezacím nadstavcom a ani ich nezasiahnu predmety odhodené rezacím nadstavcom. Výrobok však smiete používať len v prípade, že dokážete privolať pomoc v prípade nehody.
- Vždy skontrolujte pracovnú oblasť. Odstráňte všetky voľné predmety, ako sú kamene, úlomky skla, klince, oceľové drôty, šnúry a pod., ktoré by mohli pri kosení vyletúvať alebo sa namotať na rezací nadstavec.
- Uistite sa, že sa môžete pohybovať a stáť bezpečne. Skontrolujte, či okolo vás nie sú prekážky (korene, skaly, vetvy, jamy a podobne) pre prípad, že by ste sa museli náhle pohnúť. Dávajte veľký

pozor pri práci na prudkých svahoch.

- Za každých okolností udržiavajte dobrú rovnováhu a pevný postoj. Nenaťahujte sa príliš ďaleko.
- Pred prechodom na iné miesto výrobok vypnite.
- Výrobok nikdy neodkladajte, kým ho nevypnete a nevyberiete z neho batériu. Zapnutý výrobok nenechávajte bez dozoru.
- Pred odovzdaním výrobku inej osobe vyberte batériu.
- Ubezpečte sa, že žiadne oblečenie alebo časti tela neprídu do styku s rezacím nadstavcom po zapnutí výrobku. Výrobok držte pod úrovňou pásu.
- Ak sa počas prevádzky výrobku v rezacom nadstavci niečo zasekne, prácu prerušte a vypnite výrobok. Zaistite, aby sa rezací nadstavec úplne zastavil. Pred čistením, kontrolou alebo opravou výrobku alebo rezného zariadenia vyberte batériu. Hrozí nebezpečenstvo popálenia, pretože skriňa prevodovky môže byť veľmi horúca. Pri práci s vyžínacou hlavou používajte rukavice.

- Po vypnutí výrobku majte ruky a nohy mimo dosahu rezacieho nadstavca, kým sa úplne nezastaví.
 - Dávajte pozor na zvyšky konárov, ktoré môžu pri rezaní odletúvať. S výrobkom nepracujte príliš blízko pri zemi, pretože môže dôjsť k odletovaniu kameňov a iných predmetov.
 - Dávajte pozor na odletujúce predmety. Vždy používajte schválené chrániče očí. Nikdy sa nenakláňajte ponad kryt rezacieho nástroja. Kamene, úlomky, atď. môžu vyletiet do očí a zapríčiniť slepotu alebo vážne poranenie.
 - Ak nosíte chrániče slchu, dávajte pozor na varovné signály alebo výkriky. Vždy si chrániče slchu skladajte hneď, ako sa výrobok zastaví.
 - Nikdy nepracujte, ak stojíte na rebríku alebo v inej vyvýšenej polohe, ktorá nie je úplne bezpečná.
 - Ak dochádza k nežiaducim vibráciám, vyrežte novú šnúru so správnou dĺžkou a vibrácie by mali ustati.
 - Nadmerné vystavenie vibráciám môže viest k poškodeniu krvného obehu alebo nervovým poškodeniam u ľudí, ktorí majú zhoršený krvný obeh.
- Pri symptónoch nadmerného vystavenia vibráciám sa obráťte na svojho lekára. Tieto príznaky sú trpnutie, strata citu, chvenie, pichanie, bolest, strata sily, zmeny vo farbe a stave pleti. Tieto symptómy sa bežne objavujú na prstoch, rukách a zápästiach.
- Výrobok vždy držte oboma rukami. Výrobok držte na pravej strane tela.
 - Narezaný materiál neodstraňuje ani nenechajte iné osoby odstraňovať, kym je výrobok spustený alebo kym sa otáča rezné zariadenie, keďže by mohlo dôjsť k vážnemu zraneniu.
 - Pred odstránením nežiaduceho materiálu omotaného na hriadeľi noža alebo zachyteného medzi kryt a rezací nadstavec vždy najprv zastavte výrobok, vyberte batériu a uistite sa, že sa rezné zariadenie neotáča.
 - Tento výrobok vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobovať rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných zdravotníckych pomôcok. V záujme zníženia rizika podmienok, ktoré môžu viest k vážnemu alebo aj

smrteľnému poraneniu, sa vyžaduje, aby sa osoby s implantovanými pomôckami poradili so svojím lekárom a výrobcom pomôcky ešte pred použitím tohto výrobku.

- Uvoľnite páčku vypínača po každej pracovnej činnosti, aby ste ušetrili energiu akumulátora.
- Výrobok nepoužívajte nasilu. Prácu vykoná lepšie a s menším rizikom poranenia pri rýchlosťi, na akú je určený.
- Ak výrobok zasiahne cudzí predmet alebo ak cítite vibrácie, ihneď ho zastavte. Vyberte z výrobku akumulátor a skontrolujte, či výrobok nie je poškodený.

Osobné ochranné prostriedky



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pri používaní produktu vždy používajte schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky nedokážu úplne vylúčiť riziko, ale môžu znížiť vážnosť zranenia v prípade nehody. Váš predajca vám pomôže pri výbere správnych prostriedkov.

- V prípade rizika padajúcich predmetov používajte ochrannú prilbu.
- Pri dlhodobom vystavení hluku hrozí riziko poškodenia sluchu. Produkty napájané batériami bývajú spravidla relatívne tiché, ale hladina hluku v kombinácii s dlhodobejším používaním môže spôsobiť poškodenie. Spoločnosť odporúča, aby pracovníci obsluhujúci produkt počas dlhších súvislých úsekov dňa nosili chrániče sluchu. Osoby, ktoré produkt používajú sústavne a pravidelne, by si mali nechať pravidelne kontrolovať sluch.



VÝSTRAHA: Chrániče sluchu obmedzujú schopnosť počuť zvuky a varovné signály.

- Používajte schválené chrániče očí. Ak používate štít, musíte tiež používať schválené ochranné okuliare. Schválené ochranné okuliare musia zodpovedať norme ANSI Z87.1 platnej v USA alebo norme EN 166 platnej v krajinách EÚ.

- Na ochranu tváre používajte ochranný štít. Štít nie je dostatočnou ochranou očí.



- Ked' je to potrebné, používajte rukavice, ako napríklad pri montáži, kontrole alebo čistení rezného zariadenia.
- Používajte pevnú protišmykovú obuv.
- Používajte odev vyrobený z pevnej tkaniny. Vždy nosť pevné, dlhé nohavice a dlhé rukávy. Nepoužívajte voľný odev, ktorý sa môže zachytiť v konároch a vtvárách.

Nenoste šperky, krátke nohavice, sandále a nebudťte bosí. Vlasy si bezpečne uchytňte nad úrovňou ramien.



- Majte poruke pomôcky na poskytnutie prvej pomoci.



Rezaci nadstavec



VÝSTRAHA: Vyberte akumulátor a skontrolujte, či sa rezaci nadstavec úplne zastavil. Až potom začnite pracovať na ľubovoľnej súčasti rezacieho nadstavca.



VÝSTRAHA: Používajte len rezacie nadstavce s odporúčanými ochrannými prvkami – pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 82.*

Vyžinacia hlava

- Vždy používajte správnu vyžinaciu hlavu, rezni nadstavce a vždy používajte odporúčané žacie lanko. Pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 82* a informácie o montáži na konci návodu.
- Uistite sa, že nie je poškodený rezaci zub na kryte vyžinacej hlavy.
- Zaistite, aby bolo žacie lanko v cievke navinuté tesne a rovnomerne, aby sa zabránilo neobvyklým vibráciám výrobku. Rôzne dĺžky šnúry môžu spôsobiť vibrácie, ktoré je vhodné zabrániť. Poklepte po vyžinacej hlave, aby ste získali správnu dĺžku na šnúre.

Na predĺženie životnosti možno šnúru pred nasadením nechať 2 dni alebo viac vo vode. Odolnosť šnúry sa vďaka tomu zvýší.

Bezpečnostné zariadenia na výrobku



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok

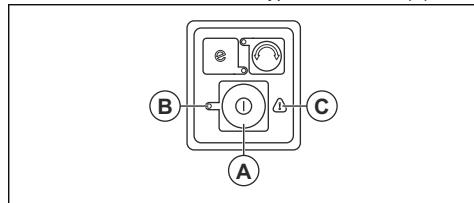
používať', prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- V tejto časti je opísané bezpečnostné vybavenie výrobku, jeho účel a postup, ako vykonávať kontroly a údržbu, aby bola zabezpečená jeho správna činnosť. Pozrite si pokyny v časti *Prehľad výrobku na strane 58*, kde nájdete umiestnenie týchto súčasťí na výrobku.
- Ak údržba výrobku nebude vykonávaná správne, skráti sa tým jeho životnosť a zvýši sa riziko nehodovosti. Servis a/alebo opravy musia byť vykonané odborne. Ak potrebujete podrobnejšie informácie, obrátte sa na najbližší servis.
- Nikdy nepoužívajte výrobok, ktorý má chybné bezpečnostné súčasti. Bezpečnostné vybavenie výrobku sa musí kontrolovať a udržiavať tak, ako je to opísané v tejto časti. Ak výrobok neprejde niektorou z kontrol, obrátte sa na servisného zástupcu na účel opravy.
- Všetky servisné a opravné práce na výrobku si vyžadujú špeciálne školenie. Platí to najmä o bezpečnostnom

vybavení výrobku. Ak výrobok neprejde niektorou z kontrol popísaných nižšie, obrátte sa na servisného zástupcu. Pri kúpe ktoréhokoľvek z našich výrobkov vám zaručujeme dostupnosť odborných opráv a servis. Ak maloobchodný predajca, ktorý vám výrobok predáva, nie je servisný technik, požiadajte ho o adresu najbližšej servisnej dielne.

Kontrola klávesnice

1. Stlačte a držte štartovacie/vypínacie tlačidlo (A).

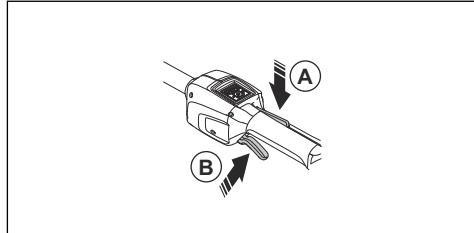


- a) Výrobok je zapnutý, keď svieti dióda LED (B).
- b) Výrobok je vypnutý, keď nesvieti dióda LED (B).

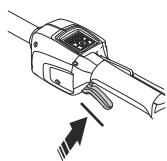
2. Ak svieti alebo bliká indikátor (C), pozrite si časť *Riešenie problémov na strane 79*.

Kontrola polistiky páčky vypínača

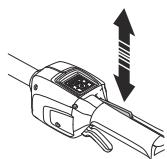
Poistka páčky vypínača má zabrániť náhodnému spusteniu. Po stlačení pojistky (A) sa uvoľní páčka vypínača (B). Keď uvoľníte rukoväť, páčka vypínača aj zablokovanie páčky vypínača sa spoločne vrátia späť do svojej pôvodnej polohy. Tento pohyb je riadený nezávislými pružinami.



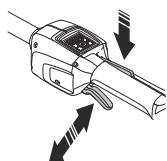
1. Ubezpečte sa, že páčka vypínača je zaistená, keď je poistka v pôvodnej polohe.



2. Stlačte páčku vypínača a ubezpečte sa, že sa vráti do pôvodnej polohy, keď ju pustíte.



3. Skontrolujte, či sa páčka vypínača a poistka pohybujú voľne a či vratné pružiny fungujú správne.



4. Spustenie výrobku – pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 76*.
5. Použite plný plyn.
6. Uvoľnite páčku vypínača a skontrolujte, či sa rezací nadstavec zastavil a či potom ostal stáť.

Kontrola krytu rezacieho nadstavca

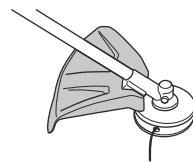


VÝSTRAHA: Nepoužívajte rezací nadstavec bez schváleného a správne nasadeného krytu rezacieho nadstavca. Vždy používajte odporúčaný ochranný kryt zodpovedajúci

používanému rezaciemu nadstavcu, pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 82*. Montáž nesprávneho alebo poškodeného krytu rezacieho nadstavca by mohla zapríčiniť vážne zranenie.

Kryt rezacieho nadstavca slúži na zastavenie predmetov vymrštených smerom k obsluhe. Taktiež zamedzuje vzniku zranení spôsobených dotykom s rezacím nadstavcom.

1. Vypnite motor.
2. Pohľadom skontrolujte prítomnosť prípadných poškodení, napríklad prasklín.



3. Ak je kryt rezacieho nadstavca poškodený, vymeňte ho.

Bezpečnosť batérie



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Používajte iba batériu značky BLi. Pozrite si časť *Technické údaje na strane 81*. Batéria je zakódovaná softvérom.
- Nabíjateľný akumulátor BLi používajte iba na napájanie príslušných výrobkov značky Husqvarna. V prípade

iných zariadení nepoužívajte batériu ako zdroj napájania, aby ste zabránili riziku zranenia.

- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
Nepripájajte konektory batérie ku klúčom, minciam, skrutkám ani k iným kovovým predmetom. Môže dôjsť k skratu batérie.
- Nepoužívajte nenabíjateľné batérie.
- Do vetracích otvorov batérie nevkladajte žiadne predmety.
- Batériu nevystavuje priamemu slnečnému žiareniu, teplu ani otvorenému ohňu. Batéria môže spôsobiť popálenie alebo poleptanie.
- Batériu nevystavuje mikrovlnnému žiareniu ani vysokému tlaku.
- Nepokúšajte sa rozoberať ani rozdrvíť batériu.
- V prípade úniku kvapaliny z batérie zabráňte zasiahnutiu pokožky a očí kvapalinou. V prípade kontaktu s kvapalinou umyte zasiahnutú oblasť veľkým množstvom vody s mydlom a vyhľadajte lekársku pomoc. Ak sa vám kvapalina dostane do očí, nepretierajte si ich, ale si ich minimálne 15 minút

vyplachujte vodou. Následne vyhľadajte lekársku pomoc.

- Batériu používajte v prostredí, v ktorom sa teplota pohybuje od -10°C (14°F) do 40°C (114°F).
- Batériu ani nabíjačku batérií nečistite vodou. Pozrite si časť *Čistenie výrobku, batérie a nabíjačky batérií na strane 78*.
- Nepoužívajte chybnú ani poškodenú batériu.
- Batérie uchovávajte v bezpečnej vzdialosti od kovových predmetov, ako sú napr. klince, skrutky alebo šperky.
- Batériu uchovávajte mimo dosahu detí.

Bezpečnosť nabíjačky batérií



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- V prípade nedodržania bezpečnostných pokynov hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom alebo skratu.
- Používajte len nabíjačku batérií dodanú s vaším výrobkom. Na nabíjanie náhradných batérií BLi používajte iba nabíjačky QC.

- Nabíjačku batérií sa nepokúšajte rozoberať.
 - Nepoužívajte chybnú alebo poškodenú nabíjačku batérií.
 - Nabíjačku batérií nedvihajte za napájací kábel. Pri odpájaní nabíjačky batérií od sietovej zásuvky tāhajte za zástrčku. Netāhajte za napájací kábel.
 - Udržiavajte všetky káble a predlžovacie káble mimo dosahu vody, oleja a ostrých hrán. Dbajte, aby sa kábel nezachytil vo dverách, plotoch a podobne.
 - Nabíjačku batérií nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov alebo materiálov, ktoré spôsobujú koróziu. Skontrolujte, či nabíjačka batérií nie je zakrytá. V prípade výskytu dymu alebo ohňa odpojte zástrčku nabíjačky batérií.
 - Batériu nabíjajte len v interiéri na miestach s dobrým prúdením vzduchu a mimo slnečného svetla. Batériu nenabíjajte vonku. Batériu nenabíjajte vo vlhkom prostredí.
 - Nabíjačku batérií používajte iba pri teplotách od 5 °C (41 °F) do 40 °C (104 °F). Nabíjačku používajte v prostredí, ktoré je dobre vetrané, suché a bez prachu.
 - Do chladiacich otvorov nabíjačky batérií nevekladajte žiadne predmety.
 - Nikdy nepripájajte koncovky nabíjačky batérií ku kovovým predmetom, pretože tak môže nabíjačka skratovať.
 - Používajte schválené sietové zásuvky, ktoré nie sú poškodené. Skontrolujte, či nie je poškodený kábel nabíjačky batérií. Ak používate predlžovacie káble, uistite sa, že nie sú poškodené.
- Bezpečnostné pokyny pre údržbu**
-
-  **VÝSTRAHA:** Skôr než začnete s údržbou výrobku, prečítajte si nasledujúce výstrahy.
-
- Pred vykonávaním údržby, inými kontrolami alebo zmontovaním produktu vyberte batériu.
 - Obsluha je povinná vykonávať iba údržbu a servisné úkony uvedené v tomto návode na obsluhu. O vykonanie rozsiahlejšej údržby alebo servisu požiadajte svojho servisného zástupcu.

- Batériu ani nabíjačku batérií nečistite vodou. Silné čistiace prostriedky môžu spôsobiť poškodenie plastov.
- V prípade zanedbania údržby sa skracuje životnosť výrobku a zvyšuje sa riziko vzniku nehôd.
- Na vykonávanie všetkých servisných a opravných úkonov, najmä na bezpečnostných zariadeniach na výrobku, je potrebné špeciálne odborné vzdelanie. Ak po vykonaní údržby nie je možné úspešne vykonať všetky kontroly v tomto návode na obsluhu, požiadajte o pomoc servisného predajcu. Zaručujeme, pre tento výrobok sú k dispozícii profesionálne opravné a servisné služby.
- Používajte iba originálne náhradné diely.

Montáž

Úvod

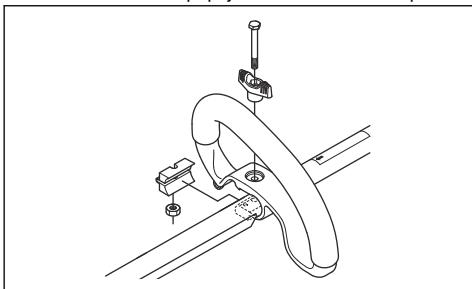
Táto časť opisuje zostavenie a nastavenie výrobku.



VÝSTRAHA: Pred zostavením výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti v pokynoch na montáž.

Montáž oblúkovovej rukoväti

1. Oblúkovú rukoväť pripojte na hriadeľ medzi šípkami.

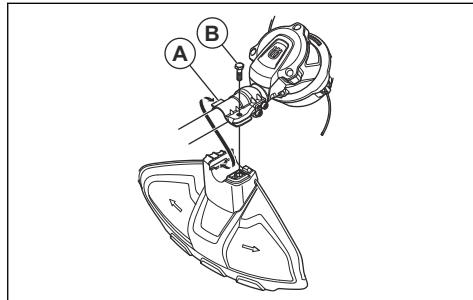


2. Posuňte vymedzovač do otvoru na oblúkovovej rukoväti.
3. Nainštalujte maticu, gombík a skrutku. Príliš nedotáhuje.

4. Nastavte výrobok do použitej polohy.
5. Utiahnite skrutku.

Montáž krytu výžinacej hlavy

1. Namontujte správny kryt výžinacej hlavy pre výžinaci hlavu, pozrite si časť *Prislušenstvo na strane 82*.
2. Zaveste kryt výžinacej hlavy na hák na držiaku platičky (A).
3. Ohnite kryt výžinacej hlavy okolo hriadeľa a upevnite ho skrutkou (B) na opačnej strane hriadeľa.



Prevádzka

Úvod



VÝSTRAHA: Pred používaním výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti a uistite sa, že rozumiete informáciám, ktoré sa vnej uvádzajú.

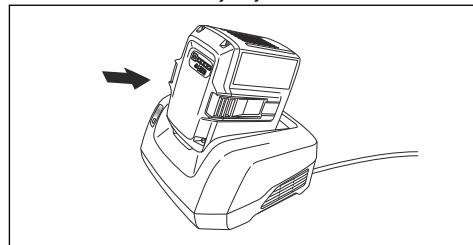
Pred obsluhou zariadenia

- Preskúmajte pracovnú oblasť, aby ste spoznali typ terénu. Skontrolujte sklon terénu a to, či sa v okolí nenachádzajú prekážky (napríklad skaly, konáre a jamy).
- Vykonajte celkovú kontrolu výrobku.
- Vykonajte bezpečnostné opatrenia, údržbu a servis uvedené v tomto návode.
- Skontrolujte, či motor nie je znečistený alebo prasknutý. Pomocou kefy čistite motor od trávy a lístia. V prípade potreby používajte ochranné rukavice.
- Skontrolujte, či sa na vyžínacej hlave alebo rezacom nadstavci nenachádzajú známy poškodenia alebo praskliny. Ak sú vyžínacia hlava alebo rezací nadstavec narazené alebo prasknuté, vymeňte ich.
- Skontrolujte, či sú všetky matice a skrutky dotiahnuté.
- Pred spustením výrobku skontrolujte, či sú všetky kryty, ochranné prvky, rukoväte a rezné zariadenia správne nasadené a nie sú poškodené.

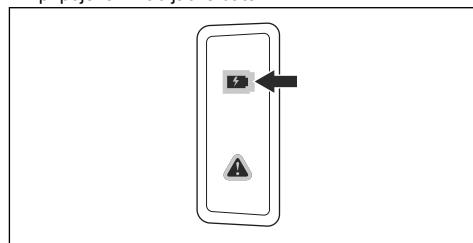
Pripojenie nabíjačky batérií

- Pripojte nabíjačku batérií k napätiu a frekvencii, ktoré sú uvedené na výkonovom štítku.
- Zapojte zástrčku do uzemnejnej zásuvky. Indikátor LED na nabíjačke batérií raz blikne nazeleno.

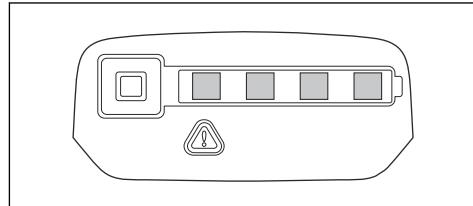
2. Vložte batériu do nabíjačky batérií.



3. Uistite sa, či sa rozsvietilo zelené svetlo nabijania na nabíjačke batérii. To znamená, že batéria je správne pripojená k nabíjačke batérií.



4. Keď svietia všetky diódy LED na batérii, batéria je plne nabitá.



5. Pri odpájaní nabíjačky batérií od sieťovej zásuvky tăhajte za zástrčku. Neťahajte za kábel.
6. Vyberte batériu z nabíjačky batérií.

Poznámka: Batéria sa nenabíja, pokiaľ je jej teplota vyššia ako 50 °C (122 °F). Ak je teplota vyššia ako 50 °C (122 °F), nabíjačka batérií nechá batériu pred nabitím ochladit.

Nabíjanie batérie

Poznámka: Ak batériu používate prvýkrát, nabite ju. Nová batéria je nabitá iba na 30 %.

- Uistite sa, že je batéria suchá.

Poznámka: Ďalšie informácie nájdete v návodoch k batérii a nabíjačke batérií.

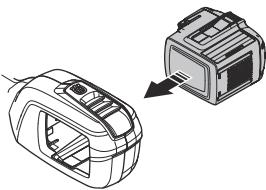
Pripojenie batérie k výrobku



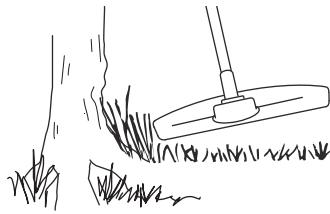
VÝSTRAHA: Vo výrobku používajte iba originálne batérie Husqvarna.

- Uistite sa, že je batéria plne nabitá.

2. Zatlačte batériu do držiaka na batériu na výrobku. Batéria sa zaistí na mieste, keď sa ozve cvaknutie.



4. Pri kosení trávnika v blízkosti predmetov používajte plyn na 80 %.



VAROVANIE: Ak sa batéria do držiaka nedá ľahko zasunúť, nie je správne vložená. Mohlo by to viest' k poškodeniu výrobku.

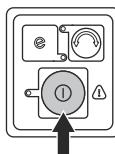
3. Uistite sa, že je batéria vložená správne.

Informácie o batérii

Informácie o batérii a o jej používaní nájdete v návode na obsluhu.

Zapnutie výrobku

1. Stlačte a podržte štartovacie tlačidlo, kým sa nerozsvieti zelená dióda LED.

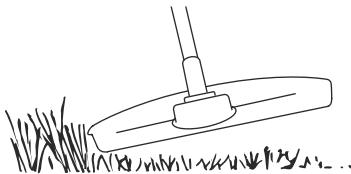


2. Na regulovanie rýchlosťi použiťe páčku vypínača.

Prevádzka produktu

Vyžínanie trávy

1. Vyžínaciu hlavu držte okamžite nad zemou a v uhle. Netlačte lanko vyžínača na trávnik.



2. Skráťte dĺžku lanka vyžínača na 10 – 12 cm.
3. Znižte otáčky motora, aby ste znížili riziko poškodenia rastlín.

Odstránenie trávy

1. Vyžínaciu hlavu udržiavajte nad zemou.
2. Nakloňte vyžínaciu hlavu.
3. Vyžínacím lankom obkoste predmety v pracovnej oblasti.

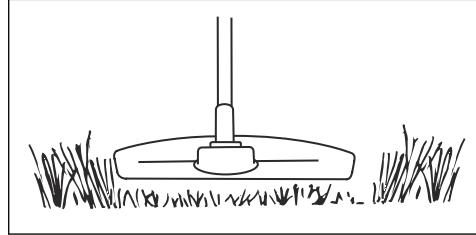


VAROVANIE: Koste trávu. Ak vyžínacie lanko naráža do iných predmetov, zvyšuje sa jeho opotrebovanie.

4. Pri kosení a čistení oblasti od vegetácie používajte 80 % nastavenie otáčok. Tým sa zníži opotrebovanie vyžinacej hlavy a vyžinacieho lanka.

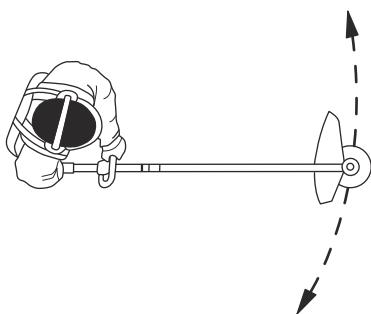
Kosenie trávnika

1. Pri kosení trávnika sa uistite, že je lanko vyžínača rovnobežne so zemou.



2. Netlačte vyžínaciu hlavu k zemi. Mohlo by to viest' k poškodeniu výrobku.

3. Pri kosení trávnika posúvajte výrobok zo strany na stranu. Použite maximálne otáčky.



Odpratávanie trávy

Prúd vzduchu z rotujúceho žacieho lanka je možné použiť na odpratávanie trávy z požadovanej plochy.

1. Podržte vyžinaciu hlavu a žacie lanko vodorovne nad zemou.
2. Použite plný plyn.
3. Pohybom vyžinacej hlavy zo strany do strany môžete trávu odfukovať.

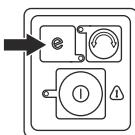


VÝSTRAHA: Pri každom založení nového žacieho lanka očistite kryt vyžinacej hlavy, aby ste zameldili narušeniu rovnováhy a vibrovaniu rukoväti. Taktiež skontrolujte ostatné časti vyžinacej hlavy a v prípade potreby ich očistite.

Spustenie funkcie SavE

Výrobok je vybavený funkciou na úsporu energie. Funkcia SavE zaistuje najdlhší možnú prevádzku pri napájaní z batérie.

1. Funkciu spusťte stlačením tlačidla SavE. Rozsvieti sa zelený indikátor LED, ktorý signalizuje zapnutie funkcie.

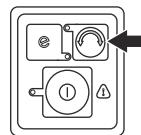


2. Funkciu vypnete opäťovným stlačením tlačidla SavE.

Zmena smeru otáčania vyžinacej hlavy

Je možné zmeniť smer otáčania vyžinacej hlavy. Možno to vykonať pri max. otáčkach alebo v polohe zastavenia. Vo výrobnom závode je vyžinacia hlava nastavená na otáčanie v smere hodinových ručičiek. Zelený indikátor LED nesvetí, keď sa vyžinacia hlava otáča v smere hodinových ručičiek.

1. Po stlačení tlačidla smeru prevádzky sa vyžinacia hlava bude otáčať proti smeru hodinových ručičiek. Zelený indikátor LED svieti, keď sa vyžinacia hlava otáča proti smeru hodinových ručičiek.



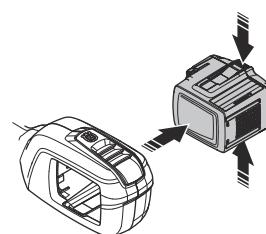
Poznámka: Lanko sa buchnutím o zem vytáhuje ľahšie, ak sa vyžinacia hlava otáča v smere hodinových ručičiek.

Funkcia automatického vypnutia

Výrobok disponuje funkciou automatického vypnutia, ktorá výrobok vypne, ak sa nepoužíva. Zelený indikátor LED na signálizáciu spustenia/zastavenia sa vypne a výrobok sa po 120 sekundách zastaví.

Vypnutie výrobku

1. Uvoľnite páčku vypínača alebo poistku páčky vypínača.
2. Tlačidlo spustenia/zastavenia držte stlačené, kým zelený indikátor LED nezhasne.
3. Zatlačte uvoľňovacie tlačidlá batérie a vytiahnite batériu von.



Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Pred údržbou výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti a uistite sa, že rozumiete informáciám, ktoré sú v nej uvedené.

Plán údržby



VÝSTRAHA: Pred vykonaním údržby vyberte batériu.

Nasleduje zoznam postupov údržby, ktoré na výrobku musíte vykonávať. Viac informácií nájdete v časti *Údržba na strane 78.*

Údržba	Denne	Týždenne	Mesačne
Očistite externé súčasti výrobku suchou handričkou. Nepoužívajte vodu.	X		
Skontrolujte funkčnosť a stav tlačidla štartovania a zastavenia.	X		
Skontrolujte, či páčka vypínača a zaistenie páčky vypínača fungujú správne z bezpečnostného hladiska.	X		
Skontrolujte, či všetky ovládače fungujú a nie sú poškodené.	X		
Rukoväť udržiavajte suché, čisté a neznečistené olejom a mazivom.	X		
Zaistite, aby bol rezací nadstavec nepoškodený. Ak je rezací nadstavec poškodený, vymenite ho.	X		
Skontrolujte, či ochranný kryt rezacieho nadstavca nie je poškodený. Ak je kryt rezacieho nadstavca poškodený, vymenite ho.	X		
Skontrolujte, či matice a skrutky dotiahnuté.	X		
Skontrolujte, či uvoľňovacie tlačidlá na batérii fungujú správne a riadne zaistia batériu vo výrobku.	X		
Skontrolujte, či nabíjačka batérie nie je poškodená a funguje správne.	X		
Skontrolujte, či batéria nie je poškodená.	X		
Uistite sa, že je batéria nabitá.	X		
Skontrolujte, či nabíjačka batérie nie je poškodená.	X		
Skontrolujte všetky káble, spojky a konektory. Zaistite, aby boli nepoškodené a čisté.		X	
Skontrolujte prepojenia medzi batériou a výrobkom. Skontrolujte aj prepojenie medzi batériou a nabíjačkou batérie.			X

Kontrola batérie a nabíjačky batérií

1. Skontrolujte, či nie je batéria poškodená, napríklad prasknutá.
2. Skontrolujte, či nie je nabíjačka batérií poškodená, napríklad prasknutá.
3. Skontrolujte, či pripájací kábel nabíjačky batérie nie je poškodený a či na ňom nie sú praskliny.

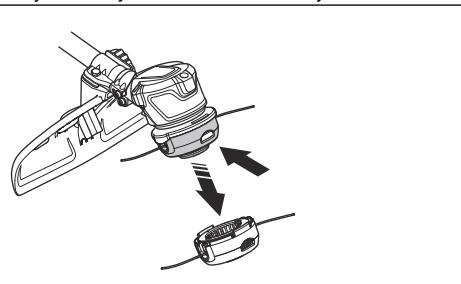
Čistenie výrobku, batérie a nabíjačky batérií

1. Výrobok po použití očistite suchou handričkou.
2. Očistite batériu a nabíjačku batérií čistou handričkou. Vodiace dráhy batérie udržujte čisté.
3. Než vložíte batériu do nabíjačky alebo výrobku, skontrolujte, či sú koncovky na batérii a nabíjačke batérií čisté.

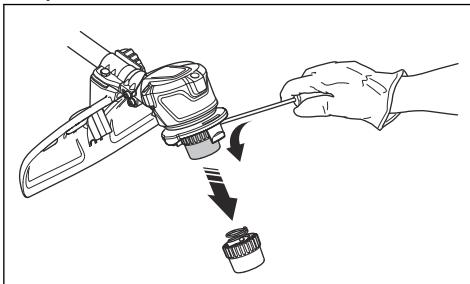
Výmena vyžínacej hlavy

Poznámka: Na predĺženie životnosti možno lanko pred nasadením nechať pár dní vo vode. Pevnosť lanka sa vďaka tomu zvýší.

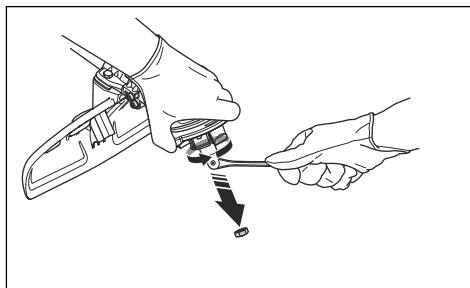
1. Stlačte zacvakávacie svorky na vyžínacej hlave a vytiahnite vyžínaciu hlavu a lanko vyžínača.



2. Vytiahnite zostavu žľabu lanka.



3. Odstráňte maticu, ktorá drží vyžínaciu hlavu a hnací disk.



4. Vymeňte vyžínaciu hlavu.
5. Nasadte maticu.
6. Nasadte zostavu žľabu lanka.
7. Nasadte vyžínaciu hlavu.

Riešenie problémov

Klávesnica

LED displej	Možné poruchy	Možná činnosť
Začne blikat zelená dióda LED	Nízke napätie batérie.	Nabite batériu.
Bliká červená chybová dióda LED	Pretáženie.	Rezací nadstavec je zablokovaný, vypnite výrobok. Demontujte akumulátor. Očistite rezací nadstavec od neželaného materiálu.
	Teplotná odchýlka.	Nechajte výrobok vychladnúť.
	Páčka vypínača a tlačidlo aktivácie sa stláčajú súčasne.	Uvoľnite páčku vypínača a výrobok sa aktivuje.
Výrobok sa nedá spustiť	Nečistoty na konektoroch akumulátora.	Očistite konektory batérie stlačeným vzduchom alebo jemnou kefou.
Chybová dióda LED signalizujúca poruchu svieti načerveno.	Je nutné vykonať servis produktu.	Obráťte sa na servisného zástupcu.

Akumulátor

LED displej	Možné poruchy	Možná činnosť
Začne blikat' zelená dióda LED	Nízke napätie batérie.	Nabite batériu.
Bliká dióda LED signalizujúca poruchu	Batéria je vybitá.	Nabite batériu.
	Teplotná odchýlka.	Batériu používajte v prostredí, v ktorom sa teplota pohybuje v rozmedzí od -10 °C/14 °F do 40 °C/104 °F.
Chybová dióda LED svieti	V článkoch je príliš veľký rozdiel (1 V).	Obráťte sa na servisného zástupcu.

Nabíjačka batérie

LED displej	Možné poruchy	Možná činnosť
Bliká dióda LED signalizujúca poruchu	Teplotná odchýlka.	Nabíjačku batérií používajte v rozmedzí teploty od 5 °C (14 °F) do 40 °C (104 °F).
	Prepätie.	Skontrolujte, či sietové napätie zodpovedá hodnote napäcia uvedenej na výkonovom štítku výrobku.
		Vyberte batériu z nabíjačky batérií.
Rozsvieti sa chybová dióda LED.		Obráťte sa na servisného zástupcu.

Preprava, skladovanie a likvidácia

Preprava a uskladnenie

- Dodávané lítium-iónové batérie spĺňajú požiadavky právnych predpisov, ktoré sa týkajú nebezpečného tovaru.
- Dodržiavajte špeciálne požiadavky na balení a štítkoch pri obchodnej preprave. Táto požiadavka platí aj pre tretie strany a prepravcov.
- Pred odoslaním výrobku sa poraďte s osobou s osobitým vzdelaním v oblasti nebezpečných materiálov. Dodržiavajte všetky príslušné vnútrostátne právne predpisy.
- Odhadené kontakty zaistite páskou pri vkladaní akumulátora do balenia. Batériu v balení pevne zabezpečte, aby sa nemohla posúvať.
- Pred skladovaním alebo prepravou batériu vyberte.
- Umiestnite batériu a nabíjačku batérií do suchého priestoru bez výskytu vlhkosti a mrazov.
- Neskladujte batériu na mieste, kde sa môže vyskytovať statická elektrina. Batériu nevkladajte do kovovej skrinky.

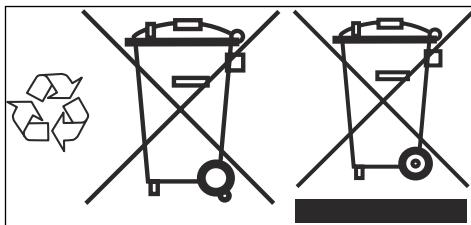
- Batériu uložte na mieste, kde sa teplota pohybuje v intervale 5 °C (41 °F) až 25 °C (77 °F) a kde je chránená pred priamym slnečným svetlom.
- Nabíjačku batérií uložte na mieste, kde sa teplota pohybuje v intervale 5 °C (41 °F) až 45 °C (113 °F) a kde je chránená pred priamym slnečným svetlom.
- Nabíjačku batérií používajte iba vtedy, keď je teplota okolitého prostredia v rozsahu 5 °C (41 °F) až 40 °C (104 °F).
- Pred dlhodobým skladovaním batériu nabite na 30 – 50 % kapacity.
- Nabíjačku batérií uchovajte na uzavretom a suchom mieste.
- Batéria skladujte mimo nabíjačky batérií. Nedovoľte deťom ani iným nepovolaným osobám, aby sa dotýkali zariadenia. Uchovávajte zariadenia na mieste, ktoré je možné uzamknúť.
- Pred dlhodobým uskladnením výrobok vyčistite a vykonajte kompletný servis.
- Pomocou prepravného krytu na výrobku zamedzte vzniku zranení alebo poškodenia produktu počas prepravy a uskladnenia.

- Pred prepravou výrobok bezpečne upevnite.

Likvidácia batérie, nabíjačky batérií a výrobku

Nižšie uvedený symbol signalizuje, že výrobok nepredstavuje komunálny odpad. Recyklujte ho v recykláčnej stanici určenej pre elektrické a elektronické zariadenia. Napomôže tým zamedziť vzniku poškodeniu životného prostredia a osôb.

Ďalšie informácie vám poskytnú miestne úrady, služba na likvidáciu komunálneho odpadu alebo predajca.



Poznámka: Tento symbol sa nachádza na výrobku alebo na jeho obale.

Technické údaje

Technické údaje

	520iLX
Motor	
Typ motora	BLDC (bezkontaktný) 36 V
Otáčky výstupného hriadeľa, ot./min	5 500
Šírka rezu, mm	400
Hmotnosť	
Hmotnosť bez batérie, kg	3
Hmotnosť s batériou, kg	4,3
Úroveň ochrany proti vode	
IPX4 ⁹	Áno
Emisie hľuku ¹⁰	
Nameraná úroveň hlučnosti, dB(A)	86
Zaručená úroveň hlučnosti L _{WA} dB(A)	89

⁹ Ručné batériami napájané produkty Husqvarna s označením IPX4 spĺňajú požiadavky na získanie príslušného schválenia produktu.

¹⁰ Emisie hľuku merané ako akustický výkon (L_{WA}) v súlade s európskou smernicou 2000/14/ES. Rozdiel medzi zaručeným a nameraným akustickým výkonom spočíva v tom, že zaručený akustický výkon zahŕňa aj rozptyl výsledkov merania a rozdiely medzi jednotlivými strojmi rovnakého modelu v súlade so smernicou 2000/14/ES.

	520iLX
Hladiny hľuku ¹¹	
Ekvivalentná hladina akustického tlaku pri uchu používateľa meraná podľa norem EN ISO 60335-2-91 a ISO 22868, dB (A):	72
Úrovne vibrácií ¹²	
Hladiny vibrácií na rukovätiach merané podľa normy ISO 22867, m/s ²	
Vybavené vyžínacou hlavou (originál), vľavo/vpravo	1,2/0,7

Schválené batérie

Používajte len originálne batérie BLiurčené pre tento výrobok.

Schválené nabíjačky batérií

Nabíjačka batérií	QC330	QC500
Vstupné napätie, V	100 – 240	100 – 240
Frekvencia, Hz	50 – 60	50 – 60
Výkon, W	330	500

Príslušenstvo

Schválené príslušenstvo

Schválené príslušenstvo	Typ	Kryt rezacieho nadstavca, diel č.
Vyžínacia hlava	T25B (lanko Whisper s Ø 2,0 mm – Ø 2,4 mm)	577 01 83-03
Súprava rukoväti v tvare písma J	Rukoväť v tvare J	587 37 50-01

¹¹ Uvedené údaje pre ekvivalentnú hladinu akustického tlaku majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 3 dB (A).

¹² Uvádzané údaje pre ekvivalentný stupeň vibrácií majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 2 m/s².

Vyhľásenie o zhode

Vyhľásenie o zhode EÚ

My, spoločnosť **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46-36-146500, vyhlasujeme s plnou
zodpovednosťou, že výrobok:

Popis	Akumulátorový vyžínač
Značka	Husqvarna
Typ/model	520iLX
Identifikácia	Výrobné čísla od roku 2021 a novšie

plne spĺňa nasledujúce smernice a nariadenia EÚ:

Nariadenie	Popis
2006/42/ES	„o strojových zariadeniach“
2014/30/EMC	„o elektromagnetickej kompatibilite“
2011/65/EÚ	„o obmedzení používania určitých nebezpečných látok“
2000/14/ES	„o hluku vo voľnom priestranstve“

a že sa pri ňom uplatňujú nasledujúce normy a technické špecifikácie: EN 60335-1: 2012+A11:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN IEC 63000:2018.

Notifikovaný orgán: 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden osvedčil zhodu so smernicou Rady 2000/14/ES, posudzovanie zhody: príloha VI. Certifikát má číslo 01/1610/011.

Informácie týkajúce sa emisií hluku nájdete v časti .

Notifikovaný orgán: Spoločnosť 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, vykonała typovú skúšku ES v súlade so smernicou o strojnych zariadeniach (2006/42/ES), článok 12, bod 3b.

Huskvarna, 2022-04-11

Stefan Holmberg, riaditeľ výskumu a vývoja, oddelenie riadenia technológií, Husqvarna AB

Zodpovedný za technickú dokumentáciu



Two handwritten signatures are present. The first signature on the left appears to be 'Sven' or 'Svenn'. The second signature on the right appears to be 'Holmberg'.

Obsah

Úvod.....	84	Odstraňování problémů.....	105
Bezpečnost.....	86	Přeprava, skladování a likvidace.....	106
Montáž.....	100	Technické údaje.....	106
Provoz.....	100	Příslušenství.....	107
Údržba.....	103	Prohlášení o shodě.....	108

Úvod

Popis výrobku

Husqvarna 520iLX je akumulátorový vyžínač s elektrickým motorem.

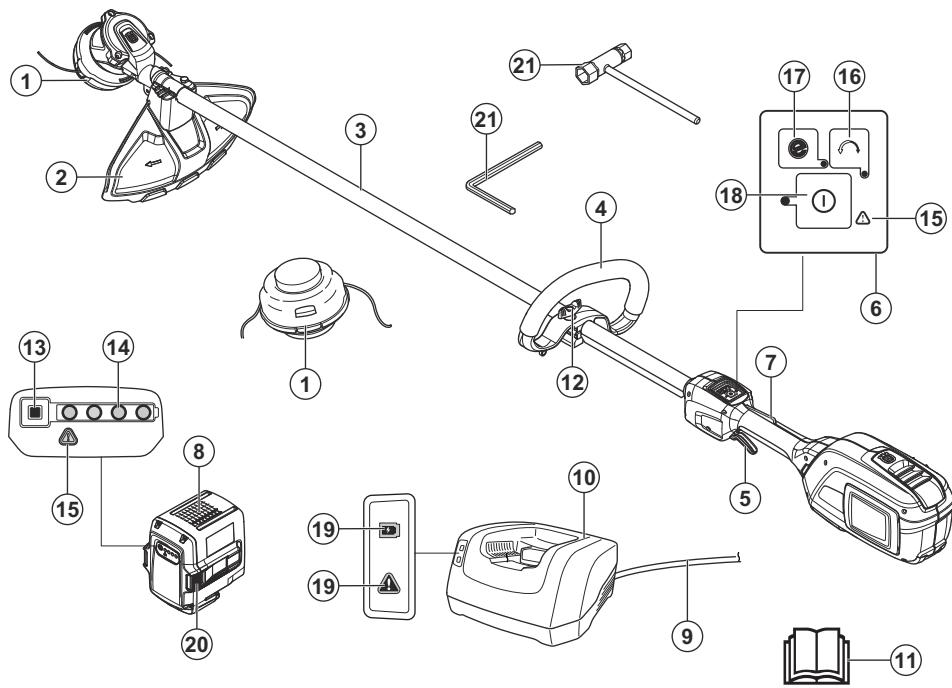
Nepřetržitě pracujeme na tom, abychom zvýšili vaši bezpečnost a efektivitu při používání. Další informace získáte u svého prodejce poskytujícího servis.

Doporučené použití

Výrobek se používá se strunovou hlavou k sečení trávy. Nepoužívejte výrobek k jiným činnostem, než je vyžínaní trávního porostu.

Povšimněte si: Věk pro používání výrobku může být omezen místními předpisy.

Popis výrobku



1. Strunová hlava
2. Ochrana řezacího nástavce
3. Trubka hřídele
4. Držadlo ve tvaru „D“

5. Páčka spínače
6. Klávesnice
7. Pojistka páčky spínače
8. Baterie

9. Zástrčka
10. Nabíječka baterií
11. Návod k používání
12. Nastavení rukojeti
13. Tlačítka ukazatele stavu baterie
14. Stav baterie
15. Varovná kontrolka (chybová kontrolka LED)
16. Tlačítka směru otáčení
17. Tlačítka SavE (Úspora energie)
18. Vypínač
19. Indikátor napájení a varovná kontrolka (chybová kontrolka LED)
20. Tlačítka pro uvolnění baterie
21. 4mm šestistranný imbusový klíč

Symboly na výrobku



VAROVÁNÍ! Tento výrobek může být nebezpečný! Nepozorné nebo nesprávné použití může vést k vážnému zranění uživatele a dalších osob. Je velmi důležité, abyste si prostudovali tento návod k používání a pochopili jeho obsah. Přečtěte si pozorně tento návod k používání a nepoužívejte výrobek, pokud mu zcela nerozumíte.



Vždy používejte schválenou ochranu očí.



Maximální otáčky výstupního hřídele.



Výrobek odpovídá příslušným směrnicím ES.



Tento výrobek vyhovuje platným předpisům Spojeného království.



Během používání výrobku udržuje minimální vzdálenost 15 m od osob a zvířat.



Používejte schválené ochranné rukavice.



Používejte odolnou obuv s protiskluzovou podrážkou.



Pokud řezací zařízení příde do kontaktu s předmětem, který nemůže okamžitě přeříznout, hrozí riziko zpětného vrhu kotouče. Výrobek může amputovat části těla. Během používání výrobku udržuje minimální vzdálenost 15 m od osob a zvířat.



Symboly na výrobku nebo jeho obalu označují, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domácí odpad. Výrobek musí být odevzdán do příslušného recyklačního zařízení.



Výrobek může způsobit vymrštění předmětů a následné zranění.



Jako vyžinací strunu používejte ohebnou žaci strunu. Nepoužívejte kovové žaci prvky.



Šipky ukazují omezení pro polohu rukojeti.



Chráněno proti stříkající vodě.



Stejnosměrný proud.



Štítek s emisemi hluku do okolí podle směrnic a předpisů EU a Spojeného království (také podle legislativy v australském Novém Jižním Walesu). Garantovaná hladina akustického výkonu tohoto výrobku je uvedena v části *Technické údaje na straně 106* a na štítku.

yyyywwxxxx

| Typový štítek s výrobním číslem. yyyy znamená rok výroby, ww znamená týden výroby.

Symboly na baterii nebo na nabíječce baterií



Odevzdějte výrobek ve stanicích pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. (Platí pouze pro Evropu)



Transformátor se zabezpečením proti selhání.



Nabíječku baterií používejte a skladujte pouze ve vnitřních prostorech.



Dvojitá izolace.

Odpovědnost za výrobek

Jak uvádí zákon o odpovědnosti za výrobek, neneseme odpovědnost za žádnou škodu způsobenou našim výrobkem, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven.
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny.
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno.
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

Bezpečnost

Definice týkající se bezpečnosti

Varování, upozornění a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.



VÝSTRAHA: Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.



VAROVÁNÍ: Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

Povšimněte si: Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

Obecné bezpečnostní výstrahy pro elektrické náradí



VÝSTRAHA: Pozorně si přečtěte všechna bezpečnostní upozornění a pokyny. Při nedodržení upozornění a pokynů může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému poranění.

Povšimněte si: Uložte si veškerá upozornění a pokyny pro použití v budoucnu. Termín „elektrický nástroj“ v upozorněních označuje buď nástroj napájený ze sítě

(kabelem), nebo napájený baterií (bezdrátový).

Kontrola před startem

- Aby nemohlo dojít k nechtěnému spuštění výrobku, vždy vyjmějte baterii. Před údržbou výrobku vždy vyjměte baterii.
 - Před použitím výrobku a po každém nárazu zkонтrolujte, zda nevykazuje známky opotřebení a v případě potřeby proveděte nutné opravy.
 - Zkontrolujte pracovní prostor. Odstraňte veškeré volné předměty, jako jsou kameny, střepy, hřebíky, ocelové dráty, šňůry apod., které by mohly být odmrštěny nebo zachyceny sekacím zařízení nebo krytem sekacího zařízení.
 - Zkontrolujte, zda není znečištěný motor, nebo zda na něm nejsou nějaké praskliny. Pomocí kartáče z motoru očistěte trávu a listí. V případě potřeby použijte rukavice.
 - Zkontrolujte, zda je žací hlavice zcela připojená k vyžínači.
 - Zkontrolujte, zda je výrobek v perfektním provozním stavu. Zkontrolujte, zda jsou všechny matice a šrouby dotažené.
- Zkontrolujte strunovou hlavu a kryt vyžínače, zda nejsou poškozeny nebo nemají trhlinky. Vyměňte strunovou hlavu nebo ochranný kryt vyžínače, pokud byly vystaveny úderu nebo pokud jsou na nich praskliny. Vždy používejte doporučený kryt pro řezací nástavec, který používáte. Viz kapitolu Technické údaje.
 - Uživatel výrobku je povinen dohlédnout na to, aby se během práce nevyskytovaly v okruhu 15 metrů žádné osoby a zvířata. Pokud na stejném pracovišti pracuje více uživatelů, musí být udržována bezpečnostní vzdálenost nejméně 15 metrů.
 - Před použitím důkladně zkontrolujte celý výrobek. Viz plán údržby.
 - Použití může být upraveno národními nebo místními předpisy. Dodržujte příslušné předpisy.

Osobní bezpečnost

- Žací nástroj se po vypnutí výrobku nezastaví okamžitě.
- Výrobek je určen výhradně k vyžínání.

- Udržujte dostatečnou vzdálenost od okolních osob.
- Při práci s elektrickým nástrojem dávejte pozor, sledujte, co děláte a používejte zdravý rozum. Nepracujte s elektrickým nástrojem pokud jste unaveni nebo jste pod vlivem drog, alkoholu či léků. Při práci s elektrickým nástrojem stačí okamžik nepozornosti a následkem může být vážný úraz.
- Toto zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi, pokud nejsou pod dozorem nebo pokud jim osobou, zodpovídající za jejich bezpečnost, nebyly sděleny pokyny k používání zařízení. Děti musí být pod dozorem, který zajistí, aby si se zařízením nehrály.
- Výrobek ani baterii nikdy nedovolte používat dětem nebo osobám, které nejsou k jejich používání vyškoleny. Věk obsluhy může být upraven místními zákony.
- Skladujte zařízení v uzamykatelném prostoru mimo dosah dětí a nepovolaných osob.
- Po celou dobu práce se strojem a obzvláště ve chvíli zapínání motoru držte ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od oblasti sečení.
- Noste vhodný oděv. Nenoste volné oblečení ani šperky. Udržujte vlasy, oděv i rukavice mimo dosah pohyblivých částí. Pohyblivé části mohou zachytit volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy.
- Používejte osobní ochranné prostředky. Viz pokyny v části „Osobní ochranné prostředky“.
- Při práci v prašném prostředí vždy používejte ochrannou nebo protiprachovou masku.
- Pokud je nutné výrobek přemístit na jiné místo, vypněte jej. Při předávání stroje jiné osobě vždy vyjměte baterii.
- Odpovědností obsluhy je, aby lidé nebo jejich majetek byli chráněni před nehodami a dalšími riziky.
- Při uskladnění a přepravě musí být vždy použit přepravní kryt.

Použití elektrických nástrojů a péče o ně

- Jediným příslušenstvím, které se smí používat spolu s tímto výrobkem, jsou sekací nástavce, které doporučujeme v kapitole Technické údaje.
- Nikdy nepoužívejte výrobek, jehož konstrukce byla jakoli pozměněna oproti jeho původním specifikacím. Nikdy výrobek nepoužívejte v blízkosti výbušných nebo hořlavých materiálů.
- Nikdy nepoužívejte produkt, který není zcela v pořádku. Dodržujte pokyny pro kontroly, údržbu a servis popsané v této příručce. Některé úkony údržby a opravy mohou provádět pouze vyškolení a kvalifikovaní odborníci. Viz pokyny v části Údržba.
- Používejte pouze originální náhradní díly.
- Větrací otvory musí být za všech okolností průchozí a bez nečistot.
- Udržujte rukojeti suché, čisté a bez zbytků oleje a maziva.
- Před zahájením práce musí být upevněny všechny ochranné kryty a rukojeti.
- Stroj používejte pouze za denního světla nebo za

jiných dobrých světelých podmínek.

- Nenatahujte se příliš daleko. Neustále pevně stůjte a držte rovnováhu.
- Na výrobek netlačte silou. Svou práci vykoná lépe a bezpečněji rychlostí, pro kterou byl navržen.
- Práce za nepříznivého počasí je únavná a často může zahrnovat další nebezpečí. Nedoporučujeme používat výrobek za špatného počasí, například v husté mlze, prudkém dešti, silném mrazu a při riziku výskytu blesků.
- Pokud výrobek začne nezvykle vibrovat, zastavte jej a vyjměte baterii.
- Zamezte neúmyslnému spuštění – nepřenášejte zařízení s prstem na spínači.
- Skladujte zařízení ve vnitřních prostorech – zařízení je třeba uložit do vnitřního prostoru, pokud se nepoužívá.
- Stroj používejte za chůze, nikdy za běhu.

Vždy používejte zdravý rozum

Není možné zmínit všechny představitelné situace, se kterými se můžete setkat. Buďte stále opatrní a používejte zdravý rozum. Vyhnete se všem situacím, o kterých

se domníváte, že jsou nad vaše možnosti. Pokud si ani po přečtení tohoto návodu nebudete jisti, jak stroj správně používat, než budete pokračovat v práci, obrátěte se na odborníka.



VÝSTRAHA: Nenechte nikdy děti používat stroj nebo se zdržovat v jeho blízkosti. Jelikož lze zařízení snadno spustit, mohou jej spustit i děti, pokud nejsou celou dobu pod dozorem. Tím může dojít k nebezpečí vážného úrazu. Proto ze zařízení v době, kdy není plně pod dozorem, vždy vyjmíte baterii.

Obecné bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Aby nemohlo dojít k nechtěnému spuštění výrobku, vyjměte baterii.
- Při neopatrném nebo nesprávném použití se stává tento výrobek velmi nebezpečným nástrojem. Tento výrobek může způsobit

obsluze a dalším osobám vážné zranění.

- Pokud se změní původní specifikace výrobku, nepoužívejte ho. Bez schválení výrobcem neměňte žádné součásti výrobku. Používejte výhradně součásti schválené výrobcem. Nesprávná údržba může mít za následek zranění nebo smrt.
- Před použitím výrobek zkонтrolujte. Viz *Bezpečnostní zařízení na produktu na straně 95* a *Údržba na straně 103*. Nepoužívejte vadný výrobek. Dodržujte pokyny pro kontrolu, údržbu a servis popsané v této příručce.
- Děti by měly být pod dozorem, aby si s výrobkem nehrály. Výrobek ani baterii nikdy nedovolte používat dětem nebo osobám, které nejsou k jejich používání vyškoleny. Věk obsluhy může být upraven místními zákony.
- Skladujte výrobek na uzamčeném místě, aby se zamezilo přístupu dětí a neoprávněných osob.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.
- Konstrukce produktu nesmí být za žádných okolností upravována bez svolení

výrobce. Vždy používejte originální příslušenství. Nepovolené úpravy nebo příslušenství mohou vést k vážnému nebo smrtelnému zranění obsluhy nebo jiných osob.

Povšimněte si: Použití může být upraveno národními nebo místními předpisy. Dodržujte příslušné předpisy.

Bezpečnostní pokyny pro provoz



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Dostanete-li se do situace, kdy pocítíte jakoukoliv pochybnost co do práce s vybavením, požádejte o radu odborníka. Spojte se s vaším prodejcem nebo servisem. Nepoužívejte vybavení, necítíte-li se dostatečně kvalifikováni.
- Nikdy výrobek nepoužívejte, když jste unaveni, po požití alkoholu či jiných drog nebo když užíváte léky, které mohou ovlivnit váš zrak, odhad nebo koordinaci pohybů.

- Nesprávný řezací nástavec zvyšuje nebezpečí úrazu.
- Nenechte děti používat výrobek nebo se zdržovat v jeho blízkosti. Jelikož lze výrobek snadno spustit, mohou jej spustit i děti, pokud nejsou celou dobu pod dozorem. Tím může dojít k nebezpečí vážného úrazu. V době, kdy není výrobek plně pod dozorem, musí být odpojená baterie.
- Zajistěte, aby se během práce nevyskytovaly v okruhu 15 metrů žádné osoby nebo zvířata. Pokud na stejném pracovišti pracuje více uživatelů, musí být udržována bezpečnostní vzdálenost nejméně 15 m. Jinak hrozí nebezpečí vážného zranění osob. Jestliže se někdo přiblíží, okamžitě vypněte výrobek. Nikdy neotáčejte výrobek, aniž byste se nejprve podívali za sebe a zkontovali, zda se někdo nenachází v bezpečnostní zóně.
- Zajistěte, aby další osoby, zvířata nebo jiné věci nemohly ovlivnit vaši kontrolu nad výrobkem a aby nemohly přijít do kontaktu s řezacím nástavcem nebo volnými předměty, které odmrští řezací nástavec. Nepracujte

- ale s výrobkem, nemáte-li možnost přivolat pomoc v případě nehody.
 - Vždy zkontrolujte pracovní oblast. Odstraňte veškeré volné předměty, jako jsou kameny, střepy, hřebíky, ocelové dráty, šnůry apod., které by mohly být odmrštěny nebo zachyceny řezacím nástavcem.
 - Ujistěte se, že se můžete volně pohybovat a bezpečně stát. Zkontrolujte, zda ve vašem bezprostředním okolí nejsou nějaké překážky (kořeny, kameny, větve, jámy, příkopy apod.), pro případ, že by bylo nutné se rychle přesunout. Zvláštní pozornost věnujte práci ve svažitém terénu.
 - Neustále udržujte dobrou rovnováhu a pevný postoj. Nenatahujte se příliš daleko.
 - Před přemístěním do jiné oblasti vypněte výrobek.
 - Nikdy neodkládejte výrobek, dokud jej nedekaktivujete a nevyjmete baterii. Nenechávejte výrobek bez dozoru, když je spuštěný.
 - Než předáte výrobek jiné osobě, vyjměte baterii.
 - Dbejte na to, aby se žádné části oděvu nebo těla nedostaly
- do kontaktu s řezacím nástavcem aktivovaného výrobku. Udržujte výrobek pod úrovní pasu.
 - Pokud nějaký předmět uvízne v řezacím nástavci při použití výrobku, vypněte jej a deaktivujte. Zkontrolujte, zda se řezací nástavec zcela zastavil. Před kontrolou, čištěním nebo opravou výrobku nebo řezacího nástavce vyjměte baterii. Vzhledem k tomu, že převodová skříň může být velmi horká, může dojít k popálení. Při práci s hlavicí vyžínače používejte rukavice.
 - Při vypnutí výrobku se rukama ani nohami nepřibližujte k řezacímu nástavci, dokud se zcela nezastaví.
 - Dávejte pozor na větve nebo pahýly, které mohou během řezání odlétávat. Nesekejte příliš blízko u země, odkud by mohly odlétávat kameny nebo jiné předměty.
 - Dejte pozor na odmrštěné předměty. Použijte vždy schválenou ochranu očí. Nikdy se nenahýbejte nad kryt řezacího nástavce. Odlétávající kamení nebo jiný materiál může zasáhnout oči a způsobit oslepnutí nebo jiná vážná zranění.

- Používáte-li ochranu sluchu, vždy je nutné dávat pozor na výstražné signály nebo volání. Sejměte vždy ochranu sluchu ihned po zastavení výrobku.
- Nikdy nepracujte ze žebříku, stoličky nebo v jiné zvýšené poloze, která není dokonale zajištěna.
- Pokud dojde k nežádoucím vibracím, poklepem vysuňte žací strunu na správnou délku a vibrace by měly přestat.
- Nadměrné vystavení vibracím může u osob se zhoršenou funkcí krevního oběhu vést k poruchám oběhového nebo nervového systému. V případě, že byste pocítili příznaky obtíží způsobených nadměrným vystavením vibracím, obrátěte se na svého lékaře. Mezi tyto příznaky patří strnulost končetin, ztráta citu, mravenčení, píchání, bolest, zeslábnutí, změna barvy nebo vzhledu pokožky. Tyto příznaky se obvykle objevují v prstech, na rukou nebo v zápěstí.
- Vždy držte výrobek oběma rukama. Výrobek držte po své pravé straně.
- Neodstraňujte posečený nebo pořezaný materiál ani jej nedovolte odstraňovat jiným osobám, pokud je výrobek zapnutý nebo se řezací zařízení otáčí; může dojít k vážnému zranění.
- Vždy zastavte výrobek, vyjměte baterii a zkонтrolujte, zda se řezací zařízení neotáčí, než se pokusíte odstranit nežádoucí materiál namotaný na hřídeli nebo zachycený mezi krytem a sekacím nástavcem.
- Tento výrobek vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Pro snížení rizika vážného či smrtelného poranění doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím stroje s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.
- Po dokončení každého pracovního úkonu uvolněte páčku spínače, aby se šetřila baterie.
- Na výrobek netlačte silou. Svou práci vykoná práci lépe a bezpečněji rychlostí, pro kterou byl navržen.
- Pokud dojde k zasažení cizího objektu nebo se objeví vibrace, okamžitě produkt zastavte. Vyjměte baterii

z výrobku a zkontrolujte, zda není výrobek poškozený.

Osobní ochranné prostředky



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při použití výrobku je nutné vždy používat schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky nemohou zcela eliminovat nebezpečí úrazu, ale v případě nehody pomáhají snížit míru poranění.
Požádejte prodejce, aby vám pomohl vybrat správné vybavení.
- Používejte ochrannou přilbu tam, kde hrozí nebezpečí padajících předmětů.
- Dlouhodobé vystavování působení hluku může vést k poškození sluchu. V obecné rovině jsou výrobky napájené baterií relativně tiché, ale k nepříznivým účinkům může dojít v kombinaci hladiny hluku a dlouhého používání. Společnost doporučuje, aby obsluha používala ochranu sluchu při dlouhodobém používání. Pravidelní uživatelé, kteří používají výrobek po delší

nepřerušovanou dobu, by si měli nechat pravidelně kontrolovat sluch.



VÝSTRAHA: Ochrana sluchu neomezuje pouze možnost slyšet zvuky, ale rovněž varovné signály.

- Vždy používejte schválenou ochranu očí. Použijete-li štit, je nutno použít i schválené ochranné brýle. Schválené ochranné brýle musí být v souladu s normou ANSI Z87.1 v USA nebo EN 166 v zemích EU.
- Pro ochranu obličeje používejte ochranný štit. Ochranný štit není dostatečná ochrana očí.



- Při určitých činnostech používejte rukavice, například při nasazování, prohlídce nebo čištění řezacího zařízení.
- Používejte pevnou, neklouzavou obuv.
- Noste oblečení vyrobené z pevné tkaniny. Vždy používejte silné, dlouhé kalhoty a dlouhé rukávy. Nepoužívejte volné oblečení,

které se může zachytit o keře nebo větve. Nepoužívejte šperky, krátké kalhoty nebo sandály a nepracujte bosi. Stáhněte si vlasy bezpečně nahoru nad úroveň ramen.



- Mějte při ruce lékárničku.



Sekací nástavec



VÝSTRAHA: Před prováděním práce na jakékoli části sekacího nástavce vyjměte baterii a zkontrolujte, zda se sekací nástavec zcela zastavil.



VÝSTRAHA: Používejte výhradně sekací nástavec spolu s námi doporučenými kryty, viz část *Příslušenství na straně 107*.

Strunová hlava

- Vždy používejte správnou strunovou hlavu, sekací nástavce a vždy používejte doporučenou vyžinací

strunu. Viz část *Příslušenství na straně 107* a informace o montáži na konci návodu.

- Dbejte na to, aby nůž na krytu vyžinací nebyl poškozen.
- Vždy se ujistěte, že je vyžinací struna navinuta na cívce pevně a stejnoměrně, abyste zamezili neobvyklým vibracím výrobku. Různé délky strun mohou způsobit vibrace, které nejsou nutné. Pro nastavení správné délky struny klepněte strunovou hlavou o zem.

Aby bylo dosaženo delší životnosti struny, lze ji před montáží na 2 dny namočit do vody. To zajistí větší odolnost struny.

Bezpečnostní zařízení na produktu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

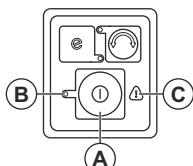
- V této části je popsáno bezpečnostní vybavení výrobku, jeho účel a způsob provádění kontroly a údržby k zajištění správného provozu. Umístění těchto částí na výrobku naleznete v pokynech v kapitole *Popis výrobku na straně 84*.
- Životnost výrobku se může zkracovat a riziko úrazů zvyšovat, jestliže se údržba neprovádí správně anebo se opravy neprovádějí odborně. Pokud potřebujete další informace, obrátěte se na nejbližšího servisního prodejce.
- Nikdy výrobek nepoužívejte s vadnými bezpečnostními součástmi. Kontrolu a údržbu

bezpečnostního vybavení výrobku je nutno provádět podle postupů uvedených v této části. V případě, že by výrobek nevyhověl při jakékoli z těchto kontrol, je nutno vyhledat autorizované servisní středisko a nechat závadu odstranit.

- Veškerý servis a opravy produktu vyžadují speciální odborné školení. To se týká především servisu a oprav bezpečnostního vybavení produktu. V případě, že by produkt nevyhověl při některé z níže popsaných kontrol, je nutno vyhledat servisní opravnu. Každému zákazníkovi, který zakoupí kterýkoli z našich výrobků, zaručujeme dostupnost profesionálních oprav a servisních prací. Pokud prodejce, který vám produkt prodal, neposkytuje servis, požádejte jej o adresu naší nejbližší servisní opravny.

Kontrola klávesnice

1. Stiskněte a podržte tlačítko pro spouštění/zastavení (A).



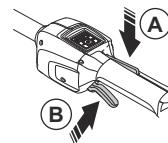
- a) Výrobek je zapnutý, když svítí kontrolka LED (B).

- b) Výrobek je vypnutý, když nesvítí kontrolka LED (B).

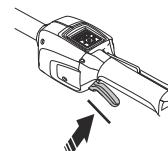
2. Pokud svítí nebo bliká varovná kontrolka (C), říďte se pokyny v části *Odstraňování problémů na straně 105*.

Kontrola pojistky páčky spínače

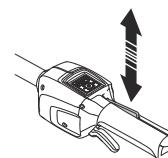
Pojistka páčky spínače slouží k zamezení nechtemnému spuštění výrobku. Při stisknutí pojistky (A) se uvolní páčka spínače (B). Při uvolnění rukojeti se spouštěč a pojistka spouštěče vrátí zpět do svých původních poloh. Tento pohyb je řízen nezávislými pružinami.



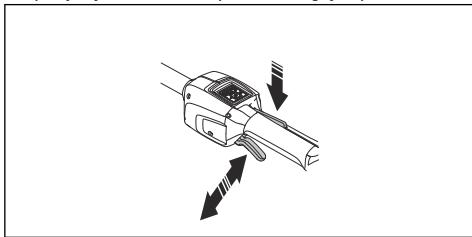
1. Je-li pojistka ve své původní poloze, ujistěte se, zda je zajištěna páčka spínače.



2. Stiskněte spouštěč a zkонтrolujte, zda se po uvolnění vrátí do své původní polohy.



- Zkontrolujte, zda se páčka spínače a pojistka volně pohybují a zda vratná pružina funguje správně.



- Spusťte výrobek, viz část *Spuštění výrobcu na straně 101*.
- Přidejte plný plyn.
- Uvolněte páčku spínače a zkontrolujte, zda se sekací nástavec zastavil a zůstává v klidu.

Kontrola krytu řezacího nástavce

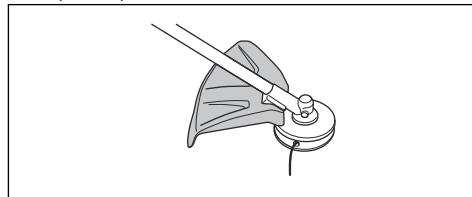


VÝSTRAHA: Nepoužívejte řezací nástavec bez schváleného a správně upevněného krytu řezacího nástavce. Vždy používejte kryt sekacího nástavce doporučený pro instalovaný sekací nástavec, viz *Příslušenství na straně 107*. Používání nesprávného nebo vadného krytu sekacího nástavce může vést k zranění osob.

Kryt řezacího nástavce brání vymrštění předmětů směrem k obsluze. To také brání zranění, ke kterým může dojít, pokud přijdete do kontaktu s řezacím nástavcem.

- Zastavte motor.

- Proveďte vizuální kontrolu ohledně poškození, například prasklin.



- Poškozený kryt řezacího nástavce je nutné vyměnit.

Bezpečnostní pokyny týkající se baterií



VÝSTRAHA: Před použitím výrobcu si přečtěte následující varování.

- Používejte pouze baterii BLi. Další informace naleznete v části *Technické údaje na straně 106*. Baterie je softwarově zašifrovaná.
- Používejte pouze baterii BLi, která je dobíjecí a vhodná jako zdroj napájení pro související výrobky Husqvarna. Abyste zabránili zranění, nepoužívejte baterii jako zdroj napájení pro jiná zařízení.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Vývody baterie nepřipojujte ke klíčům, mincím, šroubkům nebo jiným kovům. Může to způsobit zkrat baterie.
- Nepoužívejte baterie, které nejsou určené k dobíjení.

- Nevkládejte do větracích otvorů baterie žádné předměty.
- Chraňte baterii před sluncem, teplem nebo otevřeným ohněm. Baterie může způsobit popáleniny a/nebo chemické popáleniny.
- Chraňte baterii před mikrovlnami a vysokým tlakem.
- Baterii nikdy nerozebírejte nebo nerobíjejte.
- Pokud baterie netěsní, kapalina nesmí přijít do styku s kůží a očima. Po styku s kapalinou omyjte zasaženou oblast velkým množstvím vody s mýdlem a vyhledejte lékařskou pomoc. Při zasažení očí kapalinou si je nemněte, ale vyplachujte je velkým množstvím vody po dobu minimálně 15 minut a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterii používejte při teplotě -10 až 40 °C (14 až 114 °F).
- Baterii ani nabíječku baterií nečistěte vodou. Další informace najeznete v části *Čištění výrobku, baterie a nabíječky baterií na straně 104.*
- Nepoužívejte vadnou nebo poškozenou baterii.

- Baterie uchovávejte mimo dosah kovových předmětů, jako jsou např. hřebíky, šrouby nebo šperky.
- Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.

Bezpečnostní pokyny pro nabíječku baterií



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Pokud nejsou bezpečnostní pokyny dodržovány, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo zkrat.
- Nepoužívejte nabíječku, která nebyla dodána s výrobkem. Při nabíjení náhradních baterií BLi používejte výhradně nabíječky QC.
- Nabíječku baterií nerozebírejte.
- Nepoužívejte vadnou nebo poškozenou nabíječku.
- Nabíječku nezvedejte pomocí napájecího kabelu. Když nabíječku baterií odpojujete z elektrické zásuvky, tahejte za zástrčku. Netahejte za napájecí kabel.
- Všechny kabely včetně prodlužovací udržujte mimo dosah vody, oleje a ostrých hran. Dejte pozor, aby

se kabel nezachytíl mezi předměty, například do dveří, za plot a podobně.

- Nabíječku nepoužívejte v blízkosti hořlavých nebo korozivních materiálů. Zkontrolujte, zda není nabíječka baterií poškozená. V případě, že zaznamenáte kouř nebo požár, vytáhněte zástrčku kabelu nabíječky baterií ze zásuvky.
- Baterii nabíjejte pouze uvnitř, a to v místech s dobrým prouděním vzduchu a mimo dosah slunečního světla. Nenabíjejte baterii venku. Nenabíjejte baterii ve vlhkém prostředí.
- Používejte nabíječku baterií pouze v místech, kde je teplota v rozsahu 5 až 40 °C (41 až 104 °F). Nabíječku používejte v dobře větraném, suchém a bezprašném prostředí.
- Nevkládejte do chladicích otvorů nabíječky baterií žádné předměty.
- Nepřipojujte svorky nabíječky baterií ke kovovým předmětům, protože by mohlo dojít ke zkratování nabíječky.
- Používejte schválené a nepoškozené síťové zásuvky. Zkontrolujte, zda není šňůra nabíječky baterií poškozena. Pokud

používáte prodlužovací kabely, zkontrolujte, zda nejsou poškozeny.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby výrobku si přečtěte následující varování.

- Před prováděním údržby, kontroly nebo montáže výrobku vyjměte baterii.
- Obsluha smí provádět pouze takové údržbářské a servisní úkony, které jsou popsané v tomto návodu k používání. Před provedením údržby a servisu většího rozsahu se obrátěte na servisního prodejce.
- Baterii ani nabíječku baterií nečistěte vodou. Silné čisticí prostředky mohou způsobit poškození plastových dílů.
- Pokud byste neprováděli údržbu, podstatně by se zkrátil životní cyklus výrobku a zvýšilo se nebezpečí nehod.
- K provádění servisu a oprav je nutné speciální školení, zejména co se týče bezpečnostních zařízení. Pokud není možné po provedení údržby schválit

všechny kontroly uvedené v tomto návodu k používání, obrat'te se na servisního prodejce. Garantujeme, že jsou pro vás výrobek

k dispozici profesionální opravy a servis.

- Používejte pouze originální náhradní díly.

Montáž

Úvod

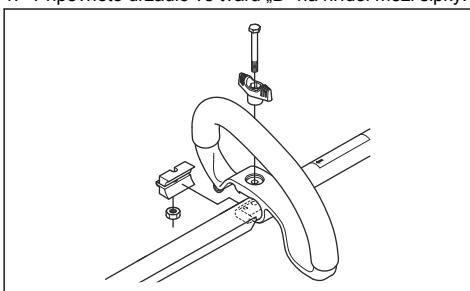
V této části je popsána montáž a nastavení produktu.



VÝSTRAHA: Před montáží produktu si pročtěte kapitolu bezpečnosti a montážní pokyny.

Montáž držadla ve tvaru „D“

- Připevněte držadlo ve tvaru „D“ na hřídel mezi šipky.



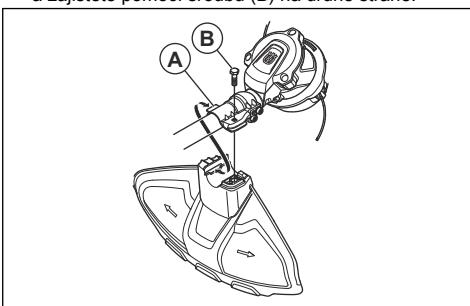
- Vsuňte distanční podložku do drážky v držadle ve tvaru „D“.
- Namontujte matici, knoflik a šroub. Neutahujte příliš.

- Nastavte výrobek do příslušné polohy.

- Dotáhněte šroub.

Montáž ochranného krytu vyžínače

- Připevněte správný ochranný kryt vyžínače pro příslušnou strunovou hlavu, viz *Příslušenství na straně 107*.
- Zavěste ochranný kryt vyžínače na háček držáku (A).
- Ohněte ochranný kryt vyžínače okolo hřidele a zajistěte pomocí šroubu (B) na druhé straně.



Provoz

Úvod



VÝSTRAHA: Než začnete s výrobkem pracovat, přečtěte si důkladně kapitolu o bezpečnosti.

Před použitím výrobku

- Zkontrolujte pracovní oblast a obeznámte se s terénem. Zkontrolujte sklon povrchu a zjistěte, zda se zde vyskytují kameny, větve a jámy.
- Proveďte obecnou kontrolu výrobku.
- Proveďte bezpečnostní kontroly a postupy údržby a servisu, které jsou uvedeny v tomto návodu.
- Zkontrolujte, zda motor není znečištěný nebo zda na něm nejsou praskliny. Pomocí kartáče očistěte motor od trávy a listí. V případě potřeby použijte rukavice.

- Zkontrolujte, zda na strunové hlavě a krytu řezacího nástavce není poškození nebo praskliny. Vyměňte strunovou hlavu a kryt řezacího nástavce, pokud došlo k nárazu nebo jsou na nich praskliny.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny zážitkové matice a šrouby dotažené.
- Před spuštěním výrobku zkонтrolujte, zda jsou rádně připevněny všechny kryty, ochranné kryty, rukojeti a sekací zařízení a zda nejsou poškozené.

Připojení nabíječky baterií

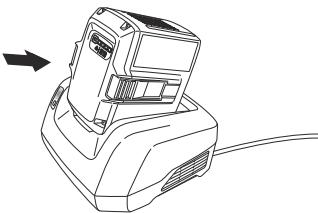
- Připojte nabíječku baterií ke zdroji s napětím a frekvencí uvedenými na typovém štítku.
- Zapojte zástrčku do uzemněné elektrické zásuvky. Kontrolka LED na nabíječce baterií jednou zeleně blikne.

Povšimněte si: Baterie se nebude nabíjet, pokud je teplota baterie vyšší než 50 °C (122 °F). Pokud teplota překročí 50 °C (122 °F), nabíječka baterii ochladí, než ji začne nabíjet.

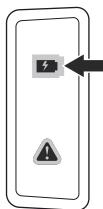
Nabití baterie

Povšimněte si: Před prvním použitím nabijte baterii. Nová baterie je nabitá pouze na 30 %.

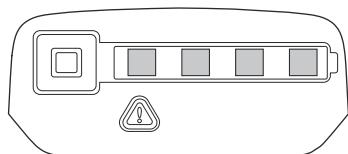
1. Zkontrolujte, zda je baterie suchá.
2. Vložte baterii do nabíječky baterií.



3. Zkontrolujte, zda se rozsvítí zelená kontrolka nabíjení na nabíječce. To znamená, že je baterie správně připojená k nabíječce baterií.



4. Když svítí všechny kontrolky LED baterie, baterie je plně nabítá.



5. Když nabíječku baterií odpojujete z elektrické zásuvky, tahejte za zástrčku. Netahejte za kabel.
6. Vyjměte baterii z nabíječky.

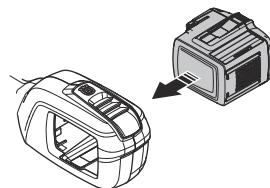
Povšimněte si: Další informace najeznete v návodech přiložených k baterii a nabíječce baterií.

Instalace baterie do výrobku



VÝSTRAHA: Ve výrobku používejte výhradně originální baterie Husqvarna.

1. Zkontrolujte, zda je baterie plně nabítá.
2. Zatlačte baterii do držáku baterie výrobku. Baterie je zajištěna na místě, jakmile uslyšíte cvaknutí.



VAROVÁNÍ: Pokud nelze baterii snadno zasunout do držáku baterie, baterie je špatně vložená. Můžete tím výrobek poškodit.

3. Zkontrolujte, zda je baterie instalovaná správně.

Informace o baterii

Přečtěte si informace o používání baterie v návodu k používání baterie.

Spuštění výrobku

1. Stiskněte a podržte vypínač, dokud se nerozsvítí zelená kontrolka LED.

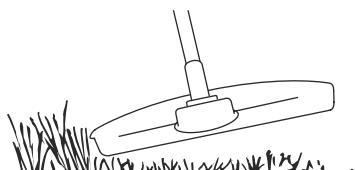


2. K ovládání rychlosti používejte spouštěč.

Obsluha výrobku

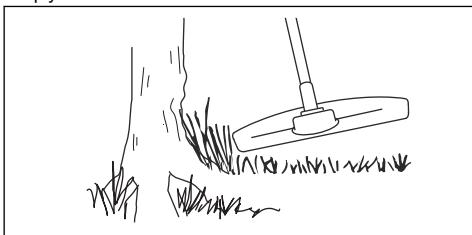
Vyžínání trávy

1. Držte strunovou hlavu těsně nad úrovní terénu a pod úhlem. Netlačte vyžinací strunu do trávy.



2. Zkrátte délku vyžinací strunu o 10–12 cm (4–4,75 palce).

3. Snižte otáčky motoru, aby ste snížili nebezpečí poškození rostlin.
4. Když sečete tráv v blízkosti předmětů, používejte plyn na 80 %.



Odstranění travního porostu

1. Udržujte strunovou hlavu nad zemí.
2. Nakloňte strunovou hlavu.
3. Sekejte koncem vyžinací struny okolo předmětů v pracovní oblasti.

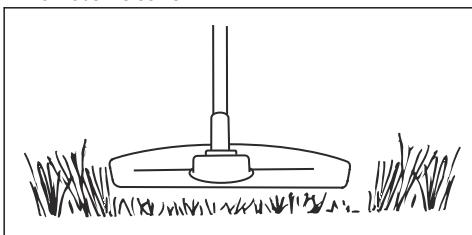


VAROVÁNÍ: Posečte tráv. Při nárazu vyžinací struny do jiných předmětů se zvyšuje opotřebení struny.

4. Při sečení a odstraňování vegetace používejte 80% otáčky. To snižuje opotřebení strunové hlavy a vyžinací struny.

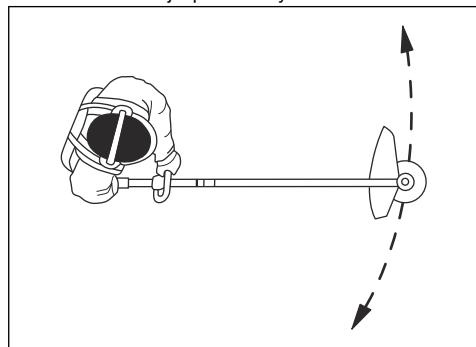
Sečení trávy

1. Zajistěte, aby při sečení trávy byla vyžinací struna rovnoběžně se zemí.



2. Netlačte hlavu vyžinače k zemi. Můžete tím výrobek poškodit.

3. Při sečení trávy pohybujte výrobkem ze strany na stranu. Používejte plné otáčky.



Odstranění trávy

Proud vzduchu z otácející vyžinací struny lze použít k odstranění trávy z oblasti.

1. Udržujte strunovou hlavu a vyžinací strunu rovnoběžně se zemí a nad povrchem.
2. Přidejte plný plyn.
3. Pohybujte strunovou hlavou ze strany na stranu a odstraňte tak trávu.

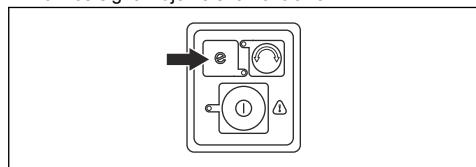


VÝSTRAHA: Vyčistěte kryt strunové hlavy po každé montáži nové vyžinací struny, aby se eliminovalo nevyvážení a zabránilo vibracím v rukojetích. Provedte také kontrolu ostatních dílů strunové hlavy a v případě potřeby ji vyčistěte.

Spuštění funkce SavE

Tento výrobek je vybaven funkcí úspory energie. Funkce SavE zajišťuje nejdelší dobu provozu baterie.

1. Funkci zapnete stisknutím tlačítka SavE. Zapnutí funkce signalizuje zelená kontrolka LED.

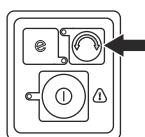


2. Opětovným stiskem tlačítka SavE funkci SavE vypnete.

Změna směru provozu strunové hlavy

Směr provozu strunové hlavy je možné změnit. To lze provést při plných otáčkách nebo v poloze zastavení. Ve výrobě je strunová hlava nastavena na otáčení ve směru hodinových ručiček. Pokud se strunová hlava otáčí ve směru hodinových ručiček, zelená kontrolka LED nesvítí.

1. Po stisknutí tlačítka směru provozu se bude strunová hlava otáčet proti směru hodinových ručiček. Když se strunová hlava otáčí proti směru hodinových ručiček, svítí zelená kontrolka LED.



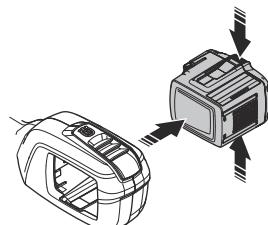
Povšimněte si: Pokud se strunová hlava otáčí ve směru hodinových ručiček, strunu lze snáze vysunout klepnutím.

Funkce automatického vypnutí

Výrobek je vybaven funkcí automatického vypnutí, která jej zastaví, pokud není používán. Zelená kontrolka LED pro spouštění/zastavení zhasne a výrobek se po 120 sekundách vypne.

Zastavení výrobku

1. Uvolněte páčku spínače nebo pojistku páčky spínače.
2. Stiskněte tlačítko pro spouštění/zastavení, poté zhasne zelená kontrolka LED.
3. Stiskněte uvolňovací tlačítka na baterii a vyjměte baterii.



Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Než začnete na výrobku provádět údržbu, přečtěte si pozorně kapitolu o bezpečnosti.

Níže je uveden seznam kroků údržby, které musíte provést na výrobku. Více informací naleznete v části *Údržba na straně 103*.

Plán údržby



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby vyjměte baterii.

Údržba	Denně	Týdně	Měsíčně
Očistěte vnější povrch výrobku suchým hadříkem. Nepoužívejte vodu.	X		
Zkontrolujte, zda tlačítko pro spouštění a zastavení funguje a není poškozené.	X		
Zkontrolujte správnou funkci páčky spínače a pojistky páčky spínače z hlediska bezpečnosti.	X		
Zkontrolujte, zda fungují všechny ovládací prvky a zda nejsou poškozené.	X		
Udržujte rukojeti suché, čisté a bez zbytků oleje a maziva.	X		
Zkontrolujte, zda není sekací nástavec poškozený. Poškozený sekací nástavec je nutné vyměnit.	X		
Zkontrolujte, zda není kryt sekacího nástavce poškozený. Poškozený kryt řezacího nástavce je nutné vyměnit.	X		
Zkontrolujte, zda jsou šrouby a matice dotažené.	X		
Zkontrolujte, zda fungují tlačítka pro uvolnění baterie na baterii a zda drží baterii ve výrobku.	X		

Údržba	Denně	Týdně	Měsíčně
Zkontrolujte, zda není poškozená nabíječka baterií a zda funguje správně.	X		
Zkontrolujte, zda není baterie poškozená.	X		
Zkontrolujte, zda je baterie nabité.	X		
Zkontrolujte, zda není nabíječka baterií poškozená.	X		
Zkontrolujte všechny kabely, spojky a konektory. Zkontrolujte, zda nejsou poškozené a znečištěné.		X	
Zkontrolujte spojení mezi baterií a výrobkem. Zkontrolujte spojení mezi baterií a nabíječkou baterií.			X

Kontrola baterie a nabíječky baterií

1. Zkontrolujte, zda baterie nevykazuje příznaky poškození, např. praskliny.
2. Zkontrolujte, zda nabíječka baterií nevykazuje příznaky poškození, např. praskliny.
3. Zkontrolujte, zda není propojovací kabel nabíječky baterií poškozený a zda na něm nejsou praskliny.

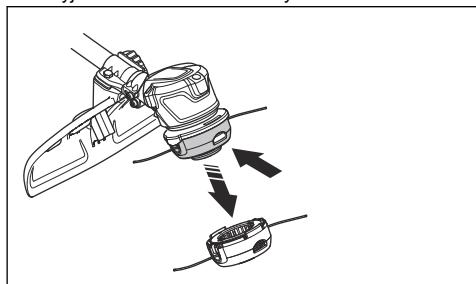
Čištění výrobku, baterie a nabíječky baterií

1. Po použití vycistěte výrobek suchou utěrkou.
2. Vycistěte baterii a nabíječku baterií suchou utěrkou. Udržujte v čistotě vodicí kolejníčky baterie.
3. Před vložením baterie do nabíječky baterií nebo výrobku zkонтrolujte, zda jsou svorky na baterii a nabíječce baterií čisté.

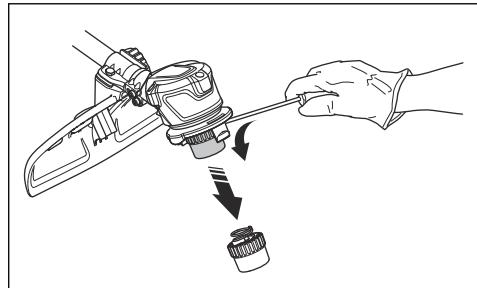
Výměna strunové hlavy

Poví慎něte si: Aby bylo dosaženo vyšší životnosti žací strny, lze ji před montáží na pár dnů namočit do vody. To zajistí její větší pevnost.

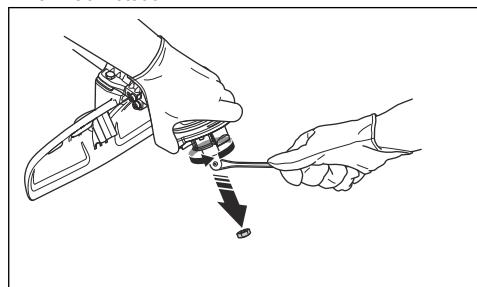
1. Stiskněte zacvakávací jazyčky na strunové hlavě a vyměňte strunovou hlavu a vyžinací strnu.



2. Vyjměte sestavu kanálu strny.



3. Demontujte matici, která přidržuje strunovou hlavu a hnací kotouč.



4. Žací hlavici vyměňte.
5. Namontujte matice.
6. Namontujte sestavu kanálu strny.
7. Namontujte strunovou hlavu.

Odstraňování problémů

Klávesnice

LED displej	Možné závady	Možná akce
Začne blikat zelená LED kontrolka	Nízké napětí baterie.	Nabijte baterii.
Bliká červená kontrolka LED.	Přetížení.	Sekací nástavec je zaseknutý. Deaktivujte výrobek. Vyjměte baterii. Odstraňte ze sekacího nástavce nežádoucí materiály.
	Odchylka teploty.	Nechte výrobek vychladnout.
	Spouštěc a aktivační tlačítko stiskněte současně.	Uvolněte páčku spínače a dojde k aktivaci zařízení.
Výrobek nestartuje.	Znečištěné konektory baterie.	Očistěte konektory baterie stlačeným vzduchem nebo měkkým kartáčem.
Chybová kontrolka LED svítí červeně.	Výrobek vyžaduje servis.	Obrátěte se na servisního pracovníka.

Baterie

LED displej	Možné závady	Možná akce
Začne blikat zelená LED kontrolka	Nízké napětí baterie.	Nabijte baterii.
Chybová kontrolka LED bliká	Baterie je vybitá.	Nabijte baterii.
	Odchylka teploty.	Baterii používejte v prostředí, kde je teplota v rozsahu -10 až 40 °C (14 až 104 °F).
Chybová kontrolka svítí	Příliš velký rozdíl napětí článků (1 V).	Obrátěte se na servisního pracovníka.

Nabíječka baterií

LED displej	Možné závady	Možná akce
Bliká chybová kontrolka LED	Odchylka teploty.	Nabíječku baterií používejte při teplotě 5 až 40 °C (14 až 104 °F).
	Přepětí.	Zkontrolujte, zda napětí elektrické sítě odpovídá hodnotě napětí uvedené na typovém štítku produktu.
		Vyjměte baterii z nabíječky.
Svítí chybová kontrolka LED.		Obrátěte se na servisního pracovníka.

Přeprava, skladování a likvidace

Přeprava a skladování

- Dodané Li-ion baterie podléhají požadavkům legislativy o nebezpečném zboží.
- Dodržujte zvláštní požadavky uvedené na obalu a označení pro komerční přepravu, platí i pro třetí strany a dopravce.
- Než odeslete výrobek, promluvte si s osobou speciálně vyškolenu ohledně manipulace s nebezpečnými materiály. Dodržujte platné národní předpisy.
- Před vložením baterie do obalu zapevněte rozpojené kontakty páskou. Vložte baterii do obalu a zajistěte ji proti pohybu.
- Před přepravou nebo uskladněním vyjměte baterii.
- Uložte baterii a nabíječku baterií na místo, které je suché a chráněné před vlhkostí a mrazem.
- Neskladujte baterii v místech, kde může docházet k výbojům statické elektřiny. Neskladujte baterii v kovovém obalu.
- Baterii skladujte na místě, kde je teplota v rozsahu 5 až 25 °C (41 až 77 °F) a mimo přímé sluneční světlo.
- Nabíječku baterií skladujte na místě, kde je teplota v rozsahu 5 až 45 °C (41 až 113 °F) a mimo přímé sluneční světlo.
- Nabíječku baterií používejte pouze při okolních teplotách v rozsahu 5 až 40 °C (41 až 104 °F).
- Před dlouhodobým uskladněním se ujistěte, že je baterie nabitá na 30 až 50 %.
- Uložte baterii a nabíječku baterií do uzavřené a suché místnosti.
- Skladujte baterii mimo nabíječku baterií. Nedovolte, aby se děti nebo neoprávněné osoby dotýkaly

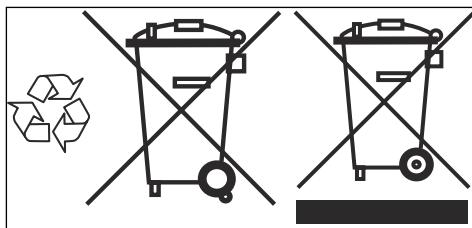
zařízení. Uchovávejte zařízení na místě, které lze uzamknout.

- Před dlouhodobým skladováním výrobku jej vyčistěte a provedte kompletní údržbu.
- Před přepravou a uskladněním umístěte na výrobek přepravní kryt pro prevenci zranění a poškození.
- Během přepravy musí být výrobek bezpečně upevněný.

Likvidace baterie, nabíječky baterií a výrobcu

Níže uvedený symbol znamená, že výrobek nelze zlikvidovat jako domácí odpad. Odevzdějte jej ve stanici pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. To pomůže eliminovat nebezpečí poškození životního prostředí a zdraví osob.

Další informace získáte od místních úřadů, služby zajišťující zpracování domácího odpadu nebo prodeje.



Povšimněte si: Tento symbol je znázorněn na výrobku nebo obalu výrobku.

Technické údaje

Technické údaje

	520iLX
Motor	
Typ motoru	BLDC (bezkontaktní) 36 V
Otáčky výchozího hřidele, ot/min	5500
Šířka sečení, mm	400
Hmotnost	
Hmotnost bez baterie, kg	3
Hmotnost s baterií, kg	4,3
Úroveň ochrany proti vodě	

	520iLX
IPX4 ¹³	Ano
Emise hluku ¹⁴	
Hladina akustického výkonu, změřená dB (A)	86
Hladina akustického výkonu, zaručená L _{WA} dB (A)	89
Hladiny hluku ¹⁵	
Ekvivalentní hladina akustického tlaku v úrovni uší obsluhy, měřená podle norem EN ISO 60335-2-91 a ISO 22868, dB (A):	72
Úrovně vibrací ¹⁶	
Hladiny vibrací v rukojetích, měřené podle normy ISO 22867, m/s ²	
Vybaven strunovou hlavou (originální), levá/pravá	1,2/0,7

Schválené baterie

S tímto produktem používejte pouze originální baterie BLi.

Schválené nabíječky baterií

Nabíječka baterií	QC330	QC500
Vstupní napětí, V	100–240	100–240
Kmitočet, Hz	50–60	50–60
Výkon, W	330	500

Příslušenství

Schválené příslušenství

Schválené příslušenství	Typ	Kryt řezacího nástavce, obj. číslo
Strunová hlava	T25B (struna Whisper, Ø 2,0 až 2,4 mm)	577 01 83-03
Sestava držadla ve tvaru „J“	Držadlo ve tvaru „J“	587 37 50-01

¹³ Ruční bateriové výrobky Husqvarna označené textem IPX4 splňují tyto požadavky na úroveň schválení výrobku.

¹⁴ Emise hluku v životním prostředí měřené jako akustický výkon (L_{WA}) v souladu se směrnicí 2000/14/EU. Rozdíl mezi garantovaným a měřeným akustickým výkonem je v tom, že garantovaný akustický výkon rovněž zahrnuje rozptyl výsledků měření a rozdíly mezi různými stroji téhož modelu podle Směrnice 2000/14/ES.

¹⁵ Uváděná data pro ekvivalentní hladinu akustického tlaku pro produkt mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 3 dB (A).

¹⁶ Uváděná data o úrovni vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 2 m/s².

Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě EU

Společnost **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel.: +46-36-146500, na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že výrobek:

Popis	Akumulátorový vyžínač
Značka	Husqvarna
Typ/Model	520iLX
Identifikace	Výrobní čísla od roku 2021 a dále

je zcela ve shodě s následujícími směrnicemi a předpisy EU:

Nářízení	Popis
2006/42/ES	„o strojních zařízeních“
2014/30/EMC	„o elektromagnetické kompatibilitě“
2011/65/EU	„o zakázaných látkách“
2000/14/ES	„o venkovním hluku“

a že byly použity následující normy nebo technické specifikace: EN 60335-1: 2012+A11:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN IEC 63000:2018.

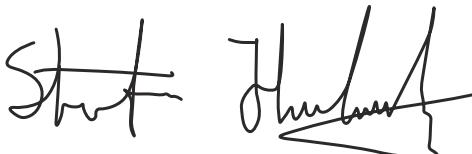
Oznámený subjekt: 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden také obdržel osvědčení o shodě se směrnicí rady 2000/14/ES, postup posouzení shody: Dodatek VI. Certifikace má číslo 01/1610/011.

Informace o emisích hluku najdete v části .

Oznámený subjekt: Společnost 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden provedla typovou zkoušku podle směrnice ES pro strojní zařízení (2006/42/ES), článek 12, bod 3b.

Huskvarna, 2022-04-11

Stefan Holmberg, ředitel výzkumu a vývoje,
management technologií, Husqvarna AB
Osoba odpovědná za technickou dokumentaci

Two handwritten signatures are shown side-by-side. The signature on the left appears to be 'Stefan' and the signature on the right appears to be 'Huskvarna'.



www.husqvarna.com

Eredeti útmutatás
Oryginalne instrukcje
Pôvodné pokyny
Původní pokyny

1142871-50



2023-03-30